ARTS

PAUL PICHÉ
L'HEUREUX CHANTEUR
DE PLUS D'UN PRINTEMPS » A4

KENT NAGANO
JOUER ENTRE RÈGLES
ET ÉMOTIONS » A11

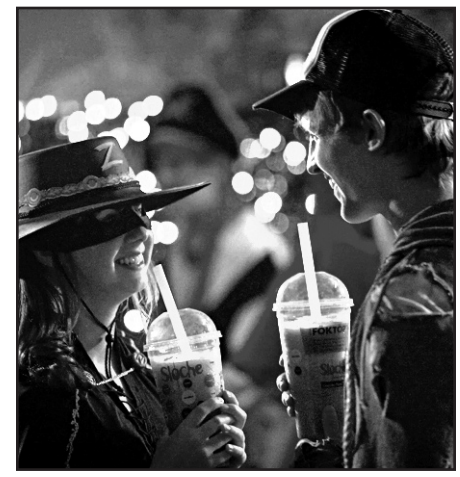
Le journal d'Aurélie Laflamme

DU ROMAN AU GRAND ÉCRAN

POST-IT ANTI-GUERRE

AMIES POUR LA VIE?

Les artisans du *Journal d'Aurélie Laflamme :* le réalisateur Christian Laurence, l'auteure India Desjardins et les comédiennes Marianne Verville (Aurélie) et la Gatinoise Geneviève Chartrand (Kat). Tous les quatre en étaient à leur toute première expérience au grand écran.



Parmi les moments clés du roman qui ont été retenus pour le film, le *party* d'Halloween et la scène du tampon-flûte se sont rapidement imposés comme des incontournables.

Le réalisateur Christian Laurence a fait serment de loyauté envers les *fans*

VOIR LES PENSÉES D'AURÉLIE LAFLAMME

Aurélie Laflamme a 14 ans, une meilleure amie, Kat, avec qui elle vient de se chicaner, et une mère, France, avec qui elle vit seule depuis le décès de son père.

Elle a surtout une imagination débordante. Elle est convaincue que son directeur d'école fait de l'œil à sa mère. Que Kat ne s'intéresse plus à elle à cause de son nouveau *chum*. Et que le beau Nicolas ne peut vouloir sortir avec elle, puisqu'elle accumule les gaffes en sa présence. Bref, Aurélie croit dur comme fer qu'elle est une véritable extraterrestre, oubliée par les siens sur Terre.

Adaptation du premier tome de la série de romans d'India Desjardins, *Le Journal d'Aurélie Laflamme* prend l'affiche vendredi prochain. Réalisé par Christian Laurence, il met notamment en vedette le quatuor adolescent composé de Marianne Verville (Aurélie), la Gatinoise Geneviève Chartrand (Kat), Aliocha Schneider (Nicolas) et Jérémie Essiambre (Truch).

Un reportage de Valérie Lessard.

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

En décidant d'adapter au cinéma le populaire *Journal d'Aurélie Laflamme*, Christian Laurence n'avait qu'une envie : offrir une « nouvelle expérience Aurélie » à toutes les lectrices et à tous les lecteurs des romans d'India Desjardins. « Dans les romans, on entend les pensées d'Aurélie. Là, on les voit ! » clame fièrement le réalisateur, qui signe ici son premier long métrage, après sept ans de capsules à VRAK TV.

« Je voulais faire un film ludique, prendre les éléments du roman pour les incarner, enchaîne Christian Laurence. L'imagination débridée d'Aurélie m'a tout de suite séduit. C'est du bonbon de pouvoir prendre ses rêves et de les mettre en images, mais il fallait aussi respecter l'œuvre et les jeunes qui l'ont adoptée, qui ont des attentes par rapport à cet univers qu'ils se sont approprié. »

Scènes clés et inédites

India Desjardins et lui se sont rapidement mis à deux têtes et quatre mains pour pondre le scénario du film.

« On a commencé par faire une liste des scènes essentielles, celles qu'on ne pouvait pas ne pas tourner, sous peine de décevoir les lecteurs. Ça incluait celles du tampon-flûte, de l'exposé oral, du poème, de la guerre des Post-it, du pouf qui pète au *party* de Noël et, bien sûr, celle du premier baiser avec Nicolas », énumère India Desjardins.

« On a distillé le premier tome pour en extraire les enjeux fondamentaux : la relation d'Aurélie avec Kat, qui est chamboulée par l'arrivée dans le décor de Truch ; sa relation avec sa mère, qu'elle croit menacée par son directeur d'école ; et ses premiers émois amoureux face à Nicolas. On ne pouvait pas se permettre autant de digressions que dans le roman. On a dû se concentrer sur une trame très claire. Les moments-clés que nous avions retenus ont rapidement pris leur place dans le scénario, à partir de ce moment-là », renchérit Christian Laurence.

Pour lui, le souci de coller à l'univers romanesque très détaillé de l'auteure allait plus loin que ça. À l'Halloween, Aurélie ne pouvait donc pas être déguisée autrement qu'en Zorro, ni boire autre chose qu'une *slush* à la framboise bleue pour se geler les neurones. Et Sybil la chatte – « Un chat, s'il faut dire la vérité », révèle le réalisateur – ne pouvait qu'être blanche. « Ce n'était pas un sacrifice, pour moi, de faire ça. Ça relevait plus de la loyauté envers India et les fans d'Aurélie. »

Christian Laurence s'est néanmoins permis d'illustrer à sa manière certaines facettes du caractère d'Aurélie. Ainsi, le film s'ouvre sur une visite au Cosmodome, où l'héroïne, qui a une sérieuse tendance à être dans la lune et se sent totalement perdue dans la vie, se retrouve devant une carte de la Voie lactée. « C'est une scène inédite, et j'ai dû convaincre India de sa pertinence en l'amenant elle-même au Cosmodome. Mais pour moi, c'était une façon de rendre la solitude qu'Aurélie ressent, cette idée qu'elle a d'être une extraterrestre alors qu'elle est on ne peut plus normale. C'est le grand et fascinant paradoxe de l'adolescence ! » explique le réalisateur.

Et s'il devait neiger pour le premier baiser de l'héroïne, il neige aussi lors d'une autre scène inédite, au cours de laquelle le père de la fillette (alors incarnée par Camille Felton) est emporté par une crise cardiaque pendant qu'Aurélie s'émerveille des premiers flocons de la saison, sans se rendre compte du drame qui se joue à quelques pas d'elle.

« Pour moi, la neige reflète deux moments précis dans le parcours émotif du personnage : celui où Aurélie cesse de vivre ses émotions, à la mort de son père, et celui où, quand elle embrasse Nicolas pour la première fois, elle accepte sa nature terrestre d'humaine et se rebranche sur ses émotions », souligne le réalisateur.

À aucun moment, cependant, on ne voit le visage de Martin Léon, qui campe le père, dans le film. « C'était très important pour moi qu'on ne voit pas ses traits, parce que dans les romans, Aurélie a un souvenir flou de son père, qui n'est ni décrit physiquement, ni nommé non plus. Une des grandes angoisses d'Aurélie, c'est justement de ne pas se rappeler précisément le visage de son papa », fait valoir India Desjardins.

Caméos rigolos

Christian Laurence avait envie de faire apparaître India Desjardins dans son film. « Je ne suis pas comédienne, moi ! J'ai fini par lui dire que j'accepterais seulement s'il le faisait lui aussi », raconte l'auteure en rigolant.

Elle est donc devenue massothérapeute, le temps de détendre son héroïne et de lui faire découvrir, dans une scène onirique à souhait, les chemins de l'imagination et… les fourmis d'un important poème. « J'aimais cette idée que ce soit elle qui lui ouvre les portes vers son imaginaire », fait valoir le réalisateur, qui, lui, a dû se transformer en vendeur de sapins de Noël.

Une suite ?

Christian Laurence et India Desjardins seraient emballés d'offrir une suite à ce premier film, d'autant plus que *Le Journal d'Aurélie Laflamme* se décline en six tomes, jusqu'à maintenant. Avant de s'embarquer de nouveau dans l'aventure d'adapter un autre de ses romans, l'auteure tient toutefois à conclure les septième – qui sera lancé à l'automne – et huitième volets de la série, qui sera alors complète.

« J'ai travaillé sur le scénario du film avec Christian pendant que j'écrivais le cinquième tome en parallèle. J'ai trouvé ça très difficile de faire autant d'allers et retours dans le temps et la psychologie de mes personnages. C'est peut-être pour ça que ce cinquième tome est celui que j'aime le moins, dans la série… » mentionne India Desjardins.

« C'est l'engouement du public qui dictera s'il y aura une suite ou non », conclut Christian Laurence.

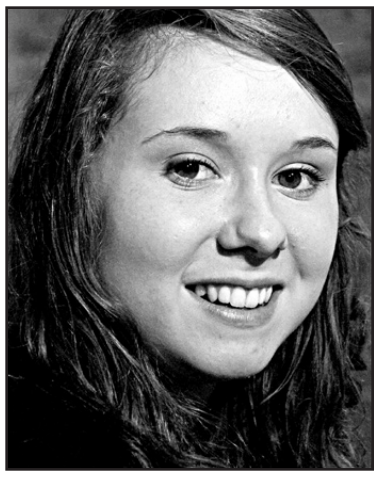
LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 17 AVRIL 2010

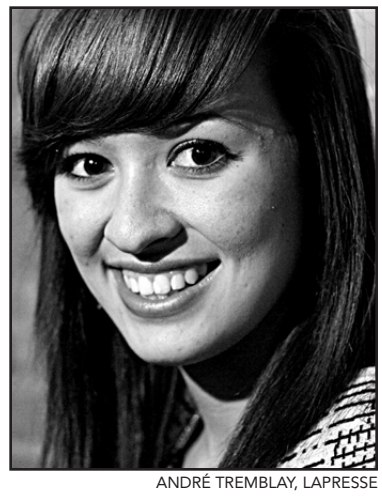
SOMMAIRE

Arts Visuels	A16	Disques	A10-A12	Économie	A31
Billet	A5	Livres	A13	Carrières	A34
Cinéma	A6	Spectacles	A4-A11	Tourisme	A25

NOTRE ÉQUIPE

CHEF DE SECTION
Valérie Lessard
JOURNALISTES
Marc André Joanisse
Marthe Lemery
COLLABORATION
Claude Bouchard
Raphaëlle Daniau
André Magny
GRAPHISTE
Maude Morissette
PUPITREUR
Yves Bergeras





ANDRÉ TREMBLAY, LAPRESSE

Marianne Verville et Geneviève Chartrand

Aurélie et Kat

AMIES MÊME DANS LA VRAIE VIE

Mardi, dans un hôtel du Vieux-Montréal. Marianne Verville et Geneviève Chartrand arrivent pour se prêter au jeu des entrevues avec les journalistes. La première se fait discrète, ses longs cheveux ondulés ornés d'une pince décorative, les cils ourlés d'une légère touche de mascara, les pieds chaussés d'une confortable paire de bottes à talons plats. La seconde assume son côté plus exubérant et affirmé, les yeux joliment maquillés, les ongles vernis et portant des talons hauts. Nul doute possible : Aurélie et Kat sont bel et bien là !

Un an plus âgée qu'Aurélie, Marianne Verville confie avoir revécu certaines choses à travers son personnage, dont l'émoi d'un premier amour.

«C'est classique, chez moi aussi, d'accumuler les gaffes quand je rencontre quelqu'un qui me plaît beaucoup», avoue-t-elle, dans un sourire désarmant.

Comme Aurélie, elle déteste les exposés oraux. «Ça me rend malade ! Je ne voudrais pas faire du théâtre, juste à cause de ça.» Mais faire du cinéma ou de la télé, elle en rêve, maintenant. «Parce que la caméra, on finit par l'oublier. Et puis, si on se trompe, on a toujours la possibilité de faire une autre prise !»

Marianne Verville peut aussi être rêveuse et fantasque. Et faire des mimiques comme la «mère» d'Aurélie, l'auteure India Desjardins. «Christian (Laurence, le réalisateur) en a d'ailleurs gardé quelques-unes que j'ai fait spontanément lors de certaines scènes. Ça faisait rire India, qui n'arrêtait pas de dire qu'on faisait les mêmes faces. C'est peut-être pour ça qu'Aurélie a un petit côté comique. Même dans les livres, on l'imagine lever les yeux au ciel ou faire la *baboune* !»

Contrairement à son personnage, Marianne Verville – la fille du comédien Pierre Verville – aime cependant être entourée. «J'ai vraiment besoin d'avoir beaucoup de gens autour de moi. Je trouve ça dur d'être seule et je m'ennuie rapidement, alors je ne pourrais pas avoir une seule amie, comme Aurélie.»

Ce n'est qu'après avoir entendu parler des auditions publiques pour le long métrage que Marianne Verville a lu les premiers tomes du *Journal d'Aurélie Laflamme*. Consciente de ne pas totalement correspondre physiquement à l'héroïne, elle a craint de devoir porter des rallonges et des lentilles vertes.

«Je sais, pour l'avoir lu dans des blogues sur Internet, que certaines filles pensent que je ne ressemble pas assez à Aurélie, mais si j'ai été prise, c'est sûrement parce que j'ai quelque chose d'elle qui importe plus que le physique… Du moins, aux yeux de Christian et d'India.»

L'amitié entre elle et Geneviève Chartrand, elle a été quasi instantanée. «À la base, on est plus pareilles qu'Aurélie et Kat peuvent l'être. On s'entend vraiment bien, toutes les deux. Pendant le tournage, Geneviève ne pouvait pas toujours retourner chez elle (à Gatineau), alors elle venait coucher chez nous. On s'est donc vues à notre meilleur comme à notre moins *glamour*, disons !»

Sûre d'elle et épanouie, Geneviève Chartrand dégage une fougue qui ne trompe pas : la Gatinoise ne joue pas Kat, elle est Kat. À l'instar de son personnage, l'adolescente de 15 ans vit à 100 % tout ce qui lui arrive depuis qu'elle a été choisie pour prêter ses traits à la meilleure amie d'Aurélie, en août dernier.

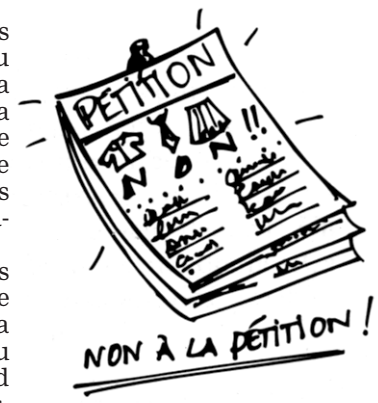
«Christian (Laurence) voulait des jeunes qui avaient la même énergie que les personnages. En tout cas, j'ai trouvé plus facile de jouer quelqu'un qui me ressemble beaucoup. Kat et moi, on a les mêmes qualités et les mêmes défauts : on vit tout intensément, on est extraverties et un brin désorganisées.»

Lors de la première, lundi soir, elle a adoré voir le film avec ses effets spéciaux, la musique et tout. «Mais de se voir soi-même, c'est un peu traumatisant ! lance-t-elle en riant. Un gros plan sur un grand écran, ça ne pardonne pas : je n'ai vu que mes défauts !» Geneviève Chartrand n'a pas pu s'empêcher non plus de se remémorer tous les à-côtés de chaque scène dans laquelle elle joue. «Je n'ai pas vu le film du même œil que mon père, par exemple. Chaque fois que je me voyais, je me rappelais dans quelle émotion j'avais tourné la scène, je me souvenais d'une blague que Marianne et moi on s'était raconté juste avant.»

Bien qu'elle aime le côté fonceur de Kat, la Gatinoise a préféré les scènes où son personnage laisse deviner ses failles. C'est le cas lorsqu'Aurélie vient à la rescousse de Kat, qui, dans l'espoir de reconquérir Truch, a emprunté de la crème autobronzante à sa mère, avec des résultats peu concluants. «C'est un moment que j'aime beaucoup, parce qu'il rend vraiment compte de la profondeur de l'amitié qui unit nos personnages. Cette fois-là, c'est Aurélie qui fait la morale à Kat, et Kat laisse voir une facette plus vulnérable d'elle. Ça me plaisait qu'on le montre.»

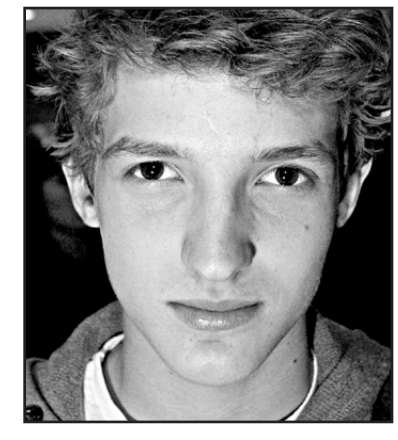
Elle a aussi apprécié que Christian Laurence et India Desjardins lui permettent de faire un clin d'œil à sa «vraie» petite sœur. «Dans le film, après une dispute, Kat traite Julyanne (Rose Adam) d'enfant de Satan et Julyanne lui répond : 'Je n'ai pas sept ans, j'ai 10 ans !' C'est mot pour mot ce que ma vraie petite sœur m'a déjà répondu !» mentionne Geneviève Chartrand.

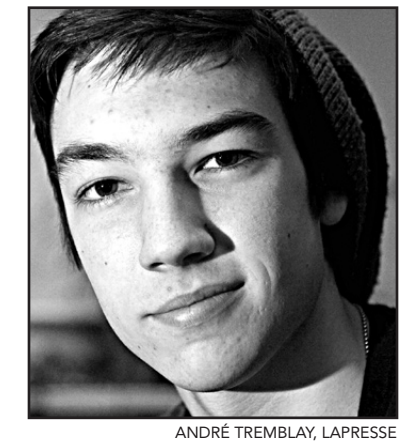
Elle continue par ailleurs de communiquer avec Marianne, Aliocha et Jérémie. «On a vraiment du plaisir à passer du temps ensemble, quand on peut», souligne-t-elle, avant d'ajouter, pragmatique : «Et puis, il faut entretenir notre complicité, au cas où il y aurait une suite !»



Nicolas et Truch

LE PRINCE CHARMANT ET LE PRINCE CHARMEUR





ANDRÉ TREMBLAY, LAPRESSE

Aliosha Schneider incarne Nicolas et Jérémie Essiambre, «Truch».

L'un a les cheveux noirs ébouriffés, les yeux pétillants de malice et l'attitude du gentil rocker. L'autre a les cheveux blonds, le sourire charmeur et le regard réfléchi, profond. L'un fait ses débuts au cinéma. L'autre a déjà été vu dans la série télé *Tactik* et dans *La Dernière Fugue*, de Léa Pool.

Jérémie Essiambre se glisse dans la peau du «complètement *frais chié*» Jean-David Truchon, alias Truch. «Il se la joue *cool*, Truch. Il est tout le temps en contrôle, rien ne l'impressionne. Le seul point en commun que j'ai avec lui, c'est que je fais aussi des *jokes plates* [auxquelles] les gens se sentent obligés de rire !»

Aliocha Schneider se glisse dans le costume du prince charmant d'Aurélie, Nicolas. «Nicolas est foncièrement bon, mais n'ose pas montrer ses émotions. Comme Aurélie, il pense que leur amour est impossible… Ce rôle-là va peut-être casser l'image de Carl, dans *Tactik*, qui, lui, est un vrai manipulateur et n'hésite pas à draguer trois filles en même temps ! Mais Nicolas comme Carl demeurent des images. Carl n'est pas moi et Nicolas non plus.»

Aliocha Schneider est toutefois conscient des attentes du public féminin en ce qui concerne son personnage. «Je ne fais pas ce métier-là pour ce type de reconnaissance, mais je sais qu'elle vient avec des rôles comme celui de Nicolas. Ce sera à moi de ne pas me laisser emporter par tout ça.»

Les deux adolescents ont vite dû établir des liens d'amitié et de confiance avec Marianne Verville et Geneviève Chartrand, pour que leur «couple» respectif soit crédible à l'écran.

«On a appris à se connaître, à devenir des amis. Le plus drôle, c'est que la première scène que j'ai tournée avec Geneviève, c'est celle où Kat prend ses distances de Truch, au *party* de Noël. Dès le premier jour sur le plateau, il a fallu 'casser' notre complicité pour rentrer dans la vérité de nos personnages !» se souvient en riant Jérémie Essiambre.

Musicien, celui-ci a aussi pu jouer à un autre niveau, dans le film. Lorsque sa mère l'envoie réfléchir dans sa chambre, Aurélie fait résonner à tue-tête une chanson que le jeune homme a lui-même écrite, composée et interprétée.

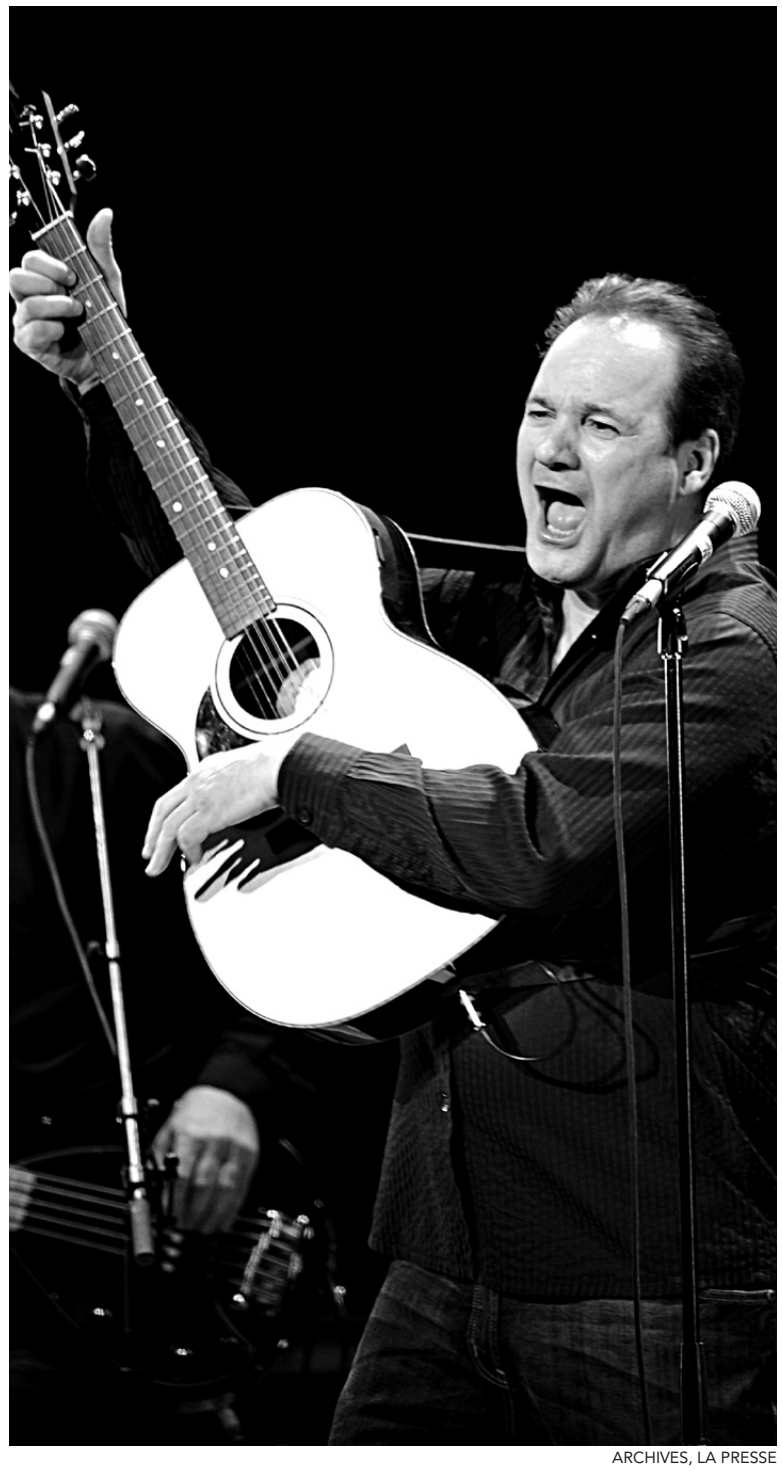
«Quand Christian Laurence a proposé à Martin Léon (qui signe la trame sonore du film) de créer une chanson originale au lieu de prendre une pièce de Simple Plan (le groupe préféré de Kat), Martin a pensé à moi, parce qu'il connaît la musique que je fais, raconte-t-il. J'avais un *riff* pop-rock en tête et, sans écrire spécifiquement pour le film, ç'a donné *Symmetry*, qui parle de quelqu'un qui ne veut pas être un banal reflet dans un miroir, qui veut être unique, différent et ne veut surtout pas laisser passer ses rêves pour correspondre à une image dictée par la société.»

Un texte qui, reconnaît-il après réflexion, trouve un certain écho dans les questions existentielles d'Aurélie.

En spectacle en famille à la Maison de la culture, ce soir

PAUL PICHÉ DE CHANSONNIER À «ÉLECTRIQUE»

Paul Piché revient là où il a passé beaucoup de temps dans le passé. Là où il n'y a plus de secrets pour lui. Là où il n'est pas allé trop souvent dans les dernières années. L'auteur-compositeur-interprète engagé socialement et politiquement sera à la salle Odyssée de la Maison de la culture de Gatineau, ce soir.



ARCHIVES, LA PRESSE

« On fait l'album [*Sur ce côté de la terre*] au complet et il passe très bien, mais je ne boude pas mon plaisir de revisiter mes premières pièces. Mettons que ce n'est pas un moment dur à passer...» avoue Paul Piché.

MARC ANDRÉ JOANISSE
majoanisse@ledroit.com

Un spectacle appuyé des chansons de son dernier cédé *Sur ce côté de la terre*. Un album qui a rompu avec un silence de dix ans sur disque. Un spectacle bâti aussi autour d'une prolifique carrière de 33 ans et avec des titres qui ont avantageusement bien franchi le temps et les époques.

«C'est un spectacle très énergique, un peu loin du style chansonnier, a-t-il avoué. Oui, il y a une partie plus acoustique, mais c'est essentiellement du Paul Piché plus électrique. La prestation fait la part des choses entre les pièces d'aujourd'hui et celles d'hier. Mes chansons ont traversé plusieurs générations et je trouve ça valorisant. En composant mes petites chansons, dans le temps, j'étais loin de croire que des gens qui viendraient au monde vingt ans plus tard, apprendraient à les connaître. Ça aussi, c'est valorisant.»

De *J'appelle* à *Heureux d'un printemps,* en passant par *Sur ma peau, Un château de sable*, *La gigue à Mitchounano*, *Ne fais pas ça, Ses yeux*, et, bien sûr, *L'escalier*, le survol sera total.

Il le sera davantage avec les airs du dernier, *Je pense à toi*, *Les oiseaux blancs* et tout particulièrement *Jean riant*. Elle était d'actualité au moment où il l'a écrite. Elle l'est encore plus aujourd'hui, avec tout ce qui se passe à Québec. C'est l'histoire d'un menteur, librement inspirée d'un certain premier ministre. «Je ne mentionne pas son nom dans la *toune*, mais je pensais à lui en l'écrivant. À lui et à un autre Jean. De Shawinigan, celui-là.»

Long silence

Paul Piché 2010, c'est surtout un retour sur scène, après un long hiatus. Sa dernière tournée remonte en 2001. Il y a bien eu quelques spectacles, ici et là, dont un pour souligner l'Année internationale de l'eau en 2003 et un autre avec 300 choristes, au Grand Théâtre de Québec, en 2006.

«C'est vraiment ma première tournée avec de nouvelles chansons depuis dix ans. Habituellement, on sort un disque à chaque quatre ou cinq ans, au Québec. J'ai décidé de passer un tour. J'écris quand je suis inspiré et non sur mesure. Et les chansons du dernier disque ont reçu un très bel accueil depuis le début de la tournée. C'est normal, elles ont été conçues seul avec ma guitare et devant un petit public. On fait l'album au complet et il passe très bien, mais je ne boude pas mon plaisir de revisiter mes premières pièces. Mettons que ce n'est pas un moment dur à passer.»

« En composant mes petites chansons, dans le temps, j'étais loin de croire que des gens qui viendraient au monde vingt ans plus tard, apprendraient à les connaître. »

Avec les amis d'Octobre...

Pour l'occasion, il est accompagné de Rick Haworth aux guitares, Pierre Hébert à la batterie, Mario Légaré à la basse, ces deux derniers étant la moitié de l'ancien groupe Octobre, Jean-Sébastien Fournier aux claviers et son fils Léo, aux percussions. Ce même Léo qui a coécrit la très belle chanson *Les ruisseaux*, entendue sur son dernier album.

«C'est génial de pouvoir monter sur scène avec les musiciens qui ont travaillé sur les albums. Encore plus génial, quand ça fait tant d'années qu'on travaille ensemble.»

... et Léo Piché

Le seul nouveau musicien du groupe est le fils de Paul Piché, Léo.

«Les autres musiciens m'ont fortement suggéré de le convier à nos spectacles. Il y a une complicité naturelle entre lui et moi, en raison de la proximité. Quand j'ai commencé dans ce métier-là, en 1977, je ne pensais un jour me retrouver sur scène avec un de mes enfants. Je les voyais plutôt m'accompagner durant mes recherches en archéologie. Mais bon, un jour, j'ai fait un choix. J'ai quitté mes études en anthropologie avant d'obtenir mon bac pour aller voir ailleurs et j'y suis resté.»

POUR Y ALLER

OÙ ? Salle Odyssée de la Maison de la culture de Gatineau
QUAND ? Samedi 17 avril, 20 h
RENSEIGNEMENTS ? 819-243-2525

Billet

VALÉRIE LESSARD vlessard@ledroit.com

L'inconfort de la différence

L'art a le pouvoir de divertir, de rassurer, de se faire le miroir de nos humeurs. L'artiste peut, s'il le veut, rallier la masse, faire consensus, réconforter.

L'art peut aussi dénoncer, témoigner, choquer, inquiéter, polariser, confronter. L'artiste, s'il le veut, est aussi là pour créer le malaise, provoquer les débats, faire sortir le public de sa zone de confort, faire réfléchir.

Le calendrier du Théâtre français du Centre national des arts, conçu en appui au slogan de la prochaine saison, *Le kitsch nous mange*, aurait suscité des commentaires négatifs. Quelques personnes se seraient offusquées des œuvres de l'artiste visuelle contemporaine Diana Thorneycroft, qui jouerait trop subversivement avec des symboles du patriotisme canadien.

Le Théâtre français a-t-il le droit d'utiliser des fonds publics pour publier un tel calendrier, qui souligne aussi des dates en lien avec ce que le kitsch a de plus assumé ou de plus dangereux, de la naissance de Barbie au discours «prophétique» d'Hitler au Reichstag, de la première diffusion de *Big Brother* au «Coup de Prague»?

La prochaine exposition du Musée des beaux-arts du Canada, *La vie en Pop – L'art dans un monde matérialiste*, a elle aussi fait jaser, cette semaine. Deux salles sur 11 seront réservées aux visiteurs de 18 ans et plus, leur contenu étant jugé trop choquant pour un jeune public.

Le MBAC a-t-il le droit d'utiliser des fonds publics pour une exposition qui ne sera pas entièrement accessible à tous les Canadiens et à tous les touristes, alors que cela fait partie de son mandat?

Aux deux questions, la réponse est la même: «oui». Même le ministre du Patrimoine canadien, James Moore, est d'accord avec moi: «Ce n'est pas à moi de décider de ce que les Canadiens devraient recevoir comme contenu artistique», a-t-il répondu, lorsqu'interrogé sur le contenu de *La vie en Pop*.

Face à la «controverse» soulevée par son calendrier, le directeur artistique du Théâtre français Wajdi Mouawad a, pour sa part, répondu à ses détracteur par une lettre publiée dans *Le Droit*, mardi. «*Œuvrer pour une minorité qui ne s'intéresse pas à ce qui intéresse la majorité, c'est aussi cela la démocratie. (…) L'art n'est pas un paillasson sur lequel on vient essuyer, histoire de la satisfaire, sa compréhension béate*», écrit-il.

De son côté, *La vie en Pop*, qui mettra en valeur les œuvres des Koons, Warhol et consorts, explore justement la relation complexe entre l'art contemporain, le marketing, les médias et le public dans une société de consommation. Elle a été montée dans le but de confronter le public à des œuvres dont certaines ont été délibérément créées pour choquer. À l'instar du ministre Moore – qui, après en avoir eu un bref aperçu, a annoncé qu'il n'irait pas voir *La vie en Pop* – il faut parfois reconnaître que certaines formes d'art ne sont pas pour nous.

L'art doit refléter les multiples facettes de notre société, lui permettre d'évoluer, de s'ouvrir à d'autres façons de (perce)voir les choses. Il n'est pas là pour se conformer, plaire ou répondre à la rectitude politique, surtout si elle est dictée par une «police» de la moralité et du bon goût.

Au confort de l'indifférence, l'art, les artistes et nos institutions nationales doivent avoir le courage de préférer l'inconfort de la différence.

Le public, lui, aura toujours le choix de s'y intéresser ou non.

À la défense des moustiques albinos

Vie au bord de la crise de nerf

MARTHE LEMERY
mlemery@ledroit.com

La vie, comme une course à fond de train sans que le panneau «Arrivée» ne soit jamais en vue. La vie, comme une cage où s'agitent et s'empoignent les spécimens du zoo humain. La vie, comme une source intarissable d'exaspération, de frustration, d'interdiction. La vie, bref, comme une éternelle crise de nerfs.

Bienvenue dans l'univers grinçant de l'auteure catalane Mercè Sarrias, dont l'humour décapant retentira bientôt à Ottawa pour la première fois grâce à la coproduction du Théâtre de la Vieille 17 et du Théâtre Sortie de secours de Québec, *À la défense des moustiques albinos*.

Entre Barcelone et les deux villes où la pièce est présentée, Québec et Ottawa, c'est Philippe Soldevila, metteur en scène et traducteur, qui a servi d'entremetteur. Professant un humour proche de Pedro Almodovar, cette œuvre de Mercè Sarrias l'avait pris au cœur «parce que cette course effrénée de gens talonnés par les aberrations et désillusions de la vie, qui *pètent* enfin *leur coche*, ça nous ressemble et nous rassemble, quel que soit notre continent ou notre âge», soutient le metteur en scène, au bout du fil. «Et puis, c'est drôle tout en étant d'une lucidité impitoyable.»

L'auteure catalane, qui sera à Ottawa durant la première semaine de représentations à La Nouvelle Scène, est bien connue en son coin de pays où elle signe notamment des téléséries fort suivies. Dans sa pièce, elle piège ses personnages dans les filets d'une urbanité vue comme un cirque infernal et déshumanisant. «La pièce est centrée sur une famille éclatée. Lui, biologiste; elle, haut fonctionnaire, parents d'une ado en pleine révolte, qui se débattent plutôt mal que bien avec les absurdités d'un monde qui leur échappe. La mère par exemple, s'entête à garer son auto dans un espace de stationnement interdit, parce que l'affiche d'interdiction y a été apposée par erreur. Et bien sûr, elle se fait remorquer constamment, piquant sa crise à chaque fois auprès des autorités pour que le panneau soit rectifié.»

Un plateau de cirque

Scénario qui exploite cette espèce d'impuissance qui gagne bien des gens doublés sur leurs flancs par un monde qui s'accélère sans cesse, *À la défense des moustiques albinos* offre pourtant une voie de secours. «La mère a beau être hystérique, elle sera une héroïne qui décide que ça suffit et qui va aller au bout des choses, dans un grand geste libérateur. Dans ce sens, la pièce est un exutoire, notamment pour tous ceux qui se voient, comme elle, courir comme des forcenés dans leur propre existence», souligne le metteur en scène, qui est aussi directeur artistique de la compagnie Sortie de secours, de Québec.

Pour rendre encore plus vertigineux l'enchaînement des 70 tableaux au travers desquels se déploie l'action, Philippe Soldevila a imaginé une scène comme un plateau de cirque mené par un Monsieur Loyal (le musicien Pascal Robitaille) un peu tyrannique, qui joue avec les comédiens sur scène comme un chat avec des souris, et où tous les éléments, costumes, accessoires, éclairages, déplacements s'imbriquent et s'entrecroisent comme dans un grand jeu de dominos.

«J'ai voulu créer un espace où les comédiens seraient captifs, comme des bêtes en cage, explique-t-il. Ils doivent se changer au vu et au su de tous sur scène, déplacer les accessoires, entrer et sortir de leurs rôles selon les instructions du maître de piste.»

Et les *bibittes*, dans tout ça, ne sont-elles que métaphoriques ou piquent-elles réellement? La question fait sourire le metteur en scène, qui s'apprêtait à s'envoler pour Barcelone où l'une de ses pièces jeunesse, *Conte de la lune*, était jouée en catalan, par un heureux hasard. «Le titre n'est pas abstrait… Souvenez-vous que le père est un biologiste qui fait des recherches sur les insectes. Il y a aura bien quelques piqûres, mais sans livrer le *punch*, disons qu'elles seront salutaires.»

POUR Y ALLER

OÙ ? La Nouvelle Scène
QUAND ? Du 21 avril au 1er mai
RENSEIGNEMENTS ?
613 241-2727, www.vieille17.ca

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 17 AVRIL 2010

Chloë Grace Moretz, 11 ans, jure, sacre et tape dur déguisée en justicière masquée

De *Winnie l'Ourson* à mini-Schwarzenegger

SONIA SARFATI
La Presse

Une gamine qui jure comme un charretier et se bat comme Rambo ? C'est exactement le personnage qu'incarne Chloë Grace Moretz dans *Kick-Ass*, de Matthew Vaughn. Elle y joue la percutante Hit-Girl, un nom qu'elle porte à merveille.

Scandale au pays de l'oncle Sam : la « voix » de Darby, la fillette qui évolue dans l'univers télévisé de *Winnie the Pooh*, est maintenant aussi celle d'une justicière masquée qui tranche les méchants en rondelles, non sans les avoir prévenus : « *OK you cunts, let's see what you can do now !* »

Ces vilains mots sortent de la bouche de Hit Girl, l'une des héroïnes de *Kick-Ass*, film d'action signé Matthew Vaughn et inspiré du *comic book* de Mark Millar et John Romita Jr. On y suit un jeune New-Yorkais bien ordinaire (Aaron Johnson) qui décide, la nuit venue, de revêtir un costume, de porter le nom de Kick-Ass et, sous cette identité, de faire régner la justice dans le quartier. Pas facile, sans pouvoir ni don particulier pour le combat. Chemin faisant, il trouvera des ennemis à sa mesure de même que de surprenants alliés – Big Daddy et Hit-Girl, respectivement incarnés par Nicolas Cage et Chloë Grace Moretz.

Cette dernière vient d'avoir 13 ans et en avait 11 au moment du tournage. On l'a vue récemment dans *(500) Days of Summer* et *Diary of a Wimpy Kid*. On la verra en vampire (non-«twilightien») dans le *remake* américain de *Let Me In* et dans le prochain film de Martin Scorsese, *The Invention of Hugo Cabret*. Mais depuis hier, c'est sous les traits et dans le costume de Hit Girl qu'elle prend d'assaut le grand écran. Perruque mauve, masque noir, veste de cuir et kilt, mélange de super-héroïne à l'américaine et de personnage de manga, elle seconde son père dans sa lutte contre le crime.

Chloë Grace Moretz vient d'avoir 13 ans et n'en avait que 11 au moment du tournage de *Kick-Ass*. Film pour lequel elle a dû apprendre à cogner fort, lancer couteaux et grenades, et démonter un pistolet.

Controverse

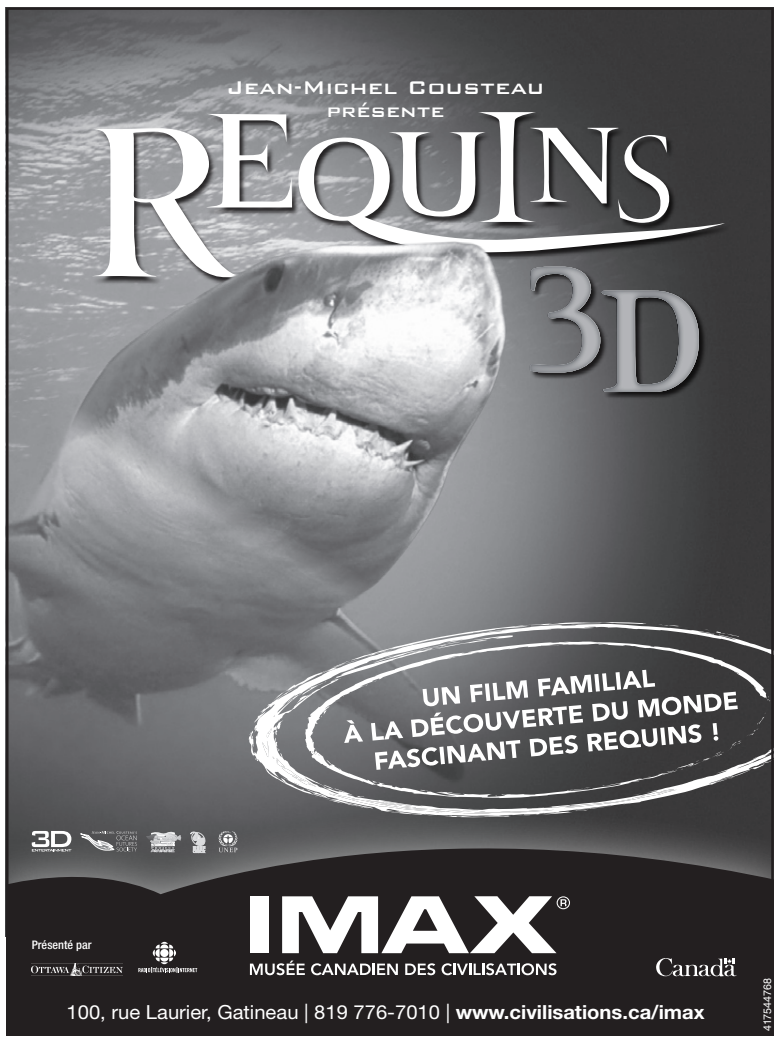
« C'est un personnage unique, dans un film comme on n'en voit pas tous les jours. C'est pour ça que j'ai voulu l'incarner », indique la jeune comédienne, jointe au téléphone à Los Angeles. Elle aime le fait que Hit-Girl – qui, au civil, s'appelle Mindy Macready – soit « un personnage féminin fort, mais aussi une très gentille fille qui aime son père ».

Et si le personnage jure comme un charretier et se bat comme un mini-Schwarzenegger, la comédienne, elle, ne comprend pas la controverse dont elle fait l'objet : « C'est un film, dit-elle, ce n'est pas la vraie vie… et ça ne doit pas être pris comme étant la vraie vie. De toute manière, je n'imagine pas que quelqu'un, en voyant le film, puisse imaginer que ce soit vrai. Il est évident qu'une petite fille ne peut pas battre et tuer, comme ça, ces hommes immenses et énormes », rigole-t-elle.

Pourtant, sa performance rend la chose crédible à l'écran. Et pour cause : « J'ai commencé l'entraînement presque six mois avant le début du tournage. À la fin, je faisais 1000 redressements et 50 pompes par jour. J'ai aussi appris à exécuter des mouvements d'arts martiaux, à lancer un couteau papillon, à monter et démonter un pistolet, à lancer une grenade », raconte-t-elle, aussi ravie qu'amusée par l'expérience qui a transformé sa vie en un Halloween quotidien pendant des semaines.

« Rien qu'à enfiler le costume, je me sentais plus forte », ajoute la jeune fille qui, chez elle, vit une tout autre vie : elle est couchée à 21 h 30, fait sa scolarité à la maison et si elle s'avisait de dire ne serait-ce que le seizième de ce qu'elle dit à l'écran, elle serait privée de sortie pour le reste de sa vie – minimum ! Ce qui ne veut pas dire qu'elle soit isolée dans sa bulle : Chloë est la plus jeune et la seule fille d'une famille qui compte cinq enfants.

C'est d'ailleurs en aidant son frère aîné, Trevor, à répéter son texte pour qu'il puisse entrer à la Professional Performing Arts High School de New York qu'elle a eu la piqûre pour le métier d'actrice. C'est maintenant lui qui l'aide à mémoriser et à interpréter ses lignes. « Nous formons une famille très unie et nous prenons toutes les décisions ensemble », conclut celle qui a donc tout le soutien nécessaire pour se tenir debout face à ceux qui pourraient lui reprocher de jouer les Rambo en jupes courtes.



Dans *Kick-Ass*, adaptation d'une BD signée Mark Millar et John Romita Jr., Damon (Nicolas Cage), un ex-flic sans aucun super-pouvoir, endosse le costume de Big Daddy, un justicier masqué, et entraîne sa fille dans son délire… Leur tandem sera complété par un adolescent tout à fait ordinaire, devenu redresseur de torts costumé pour les beaux yeux d'une demoiselle.

Extraordinaires héros ordinaires

SONIA SARFATI
La Presse

Il y a quelque chose de subversivement jouissif dans ce *Kick-Ass* signé Matthew Vaughn qui réussit là où beaucoup ont échoué : une adaptation de *comic book* qui plaira aux fans mais qui est aussi assez autonome pour séduire les non initiés à l'univers créé sur papier par Mark Millar et John Romita Jr. À condition bien sûr qu'ils puissent adhérer au personnage controversé de Hit-Girl, qui fait couler passablement d'encre depuis qu'il a quitté l'encre et le papier pour se faire image.

Incarnée par Chloë Grace Moretz (qui vole littéralement la vedette à tout ce et tous ceux qui l'entourent), Mindy Macready, dite Hit-Girl quand elle porte perruque mauve, masque, pistolets et couteaux, est âgée de onze ans ; et son père (Nicolas Cage, merveilleusement bédéesque), Damon, dit Big Daddy quand il se « super-héroïse », l'entraîne depuis la petite enfance à devenir une arme fatale.

Disons que la fillette a compris et appris la leçon. Jurant comme un charretier, maniant le couteau et maîtrisant la savate, ne ratant jamais sa cible, elle tranche en rondelles des types qui font quatre fois son poids et abat sans sourciller les plus rapides des ennemis.

Univers tarantinesque

Mais attention : le tout est à ce point volontairement exagéré, le trait à ce point grossi, que l'on se retrouve dans un univers à la Tarantino et non dans un hommage à la violence réaliste. D'autant qu'ici, les scènes de carnage s'accompagnent d'un humour bon enfant (Hit-Girl découpant les méchants sur le thème de l'émission *Banana Split*, faut le faire) qui permet de ne jamais perdre de vue que ces images ne sont pas à prendre au pied de la lettre.

Mais assez avec Hit-Girl, qui n'est pas le point de départ de *Kick-Ass*. À l'origine du récit se trouve Dave Lizewski (Aaron Johnson, sympathique), adolescent bien ordinaire, vivant à New York et passionné de superhéros. Entre autres pour gagner le cœur de la plus belle fille de l'école (à ses yeux), il décide d'enfiler une combinaison de plongée verte et jaune, un masque à l'avenant, et, sous le nom de Kick-Ass, d'aller faire régner la justice dans les rues, la nuit venue. Il va d'abord y goûter. Pour, peu à peu, prendre du poil de la bête. Surtout quand il va rencontrer Big Daddy et Hit-Girl, un ancien policier et sa fille, eux, en mode vengeance.

L'ennemi commun : un baron du crime (Mark Strong) et son fils (Christopher Mintz-Plasse) qui, sous le costume de Red Mist, va devenir un super-vilain.

Le résultat : une bande dessinée qui, soudain, s'anime sous nos yeux. Se déploie en action et en humour grinçant, dans la naïveté puis le gore, sans jamais laisser oublier ses origines. Et se termine, bien sûr, sur une possibilité de suite. Réjouissant.

Kick-Ass.
De Matthew Vaughn
Avec Aaron Johnson, Nicolas Cage, Chloë Grace Moretz.
★★★★

« DRÔLE. » Roger Ebert CHICAGO SUN-TIMES
MÉCHANTE SOIRÉE!
(Version française de *Date Night*)
G VISA GÉNÉRAL
©2010 Twentieth Century Fox
À L'AFFICHE! Consultez les guide-horaires ou visitez les sites web suivants: cineplex.com, enprimeur.ca

UNE PROGRAMMATION WOW!
BOITE À CHANSON
Supplémentaire suite à la demande générale
24 avril
20 h 30
30 $*
Présenté par : MULTIMEUBLES Desrochers
JEAN NICHOL
Un beau cadeau pour la fête des Mères
7 mai
20 h 30
21 $*
Présenté par :
LES COWBOYS FRINGANTS
SUPPLÉMENTAIRE
15 mai
20 h 30
23,70 $*
Présenté par : Régional
MARIE-CHANTAL TOUPIN
21 mai
20 h 30
35 $*
Présenté par : CAMPING SAINT-ANDRÉ-AVELLIN
THÉÂTRE des QUATRE SOEURS
* Frais de billetterie en sus
156, rue Principale, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0
Réservation : 819 983-4000 1 877 983-4004
www.theatredes4soeurs.com
417544680

ALLIANCE VIVAFILM
Gagnez un ensemble-cadeau incluant les DVD des 2 premiers films de la trilogie et un laissez-passer double pour assister à la première de l'épisode ultime !
OU l'un des 100 laissez-passer doubles pour la première !
Présentée par LeDroit
MILLÉNIUM 3
LA REINE DANS LE PALAIS DES COURANTS D'AIR
version française québécoise
UN FILM DE DANIEL ALFREDSON
MICHAEL NYQVIST NOOMI RAPACE
ANNIKA HALLIN LENA ENDRE ANDERS AHLBOM ROSENDAHL HANS ALFREDSON
d'après le roman de STIEG LARSSON « LA REINE DANS LE PALAIS DES COURANTS D'AIR » publié aux Éditions ACTES SUD
WWW.MILLENIUM-LEFILM.CA
VIVAFILM.COM
Le jeudi 29 avril à 19 h au cinéma Star Cité Hull
Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à :
Promotion « Millénium 3 », 115, boul. du Plateau, Gatineau, QC, J9A 3G1
Nom : .....
Adresse : .....
Ville : ..... Code postal : .....
Le tirage des prix aura lieu le 22 avril. Les gagnants recevront leur prix par la poste. L'annonce promotionnelle sera publiée les 15-16-17 avril.
À L'AFFICHE DÈS LE 30 AVRIL
415542558
www.vivafilm.com

Drôles de gueules d'enterrement

SONIA SARFATI
La Presse

Il faut être fatigué et/ou ne pas avoir peur de laisser son cerveau au vestiaire… ou encore être un fan fini de Chris Rock/Martin Lawrence/Tracy Jordan… pour apprécier (est-ce le terme?) l'humour par moments au ras des pâquerettes de *Joyeuses funérailles (Death at a Funeral,* en version originale).

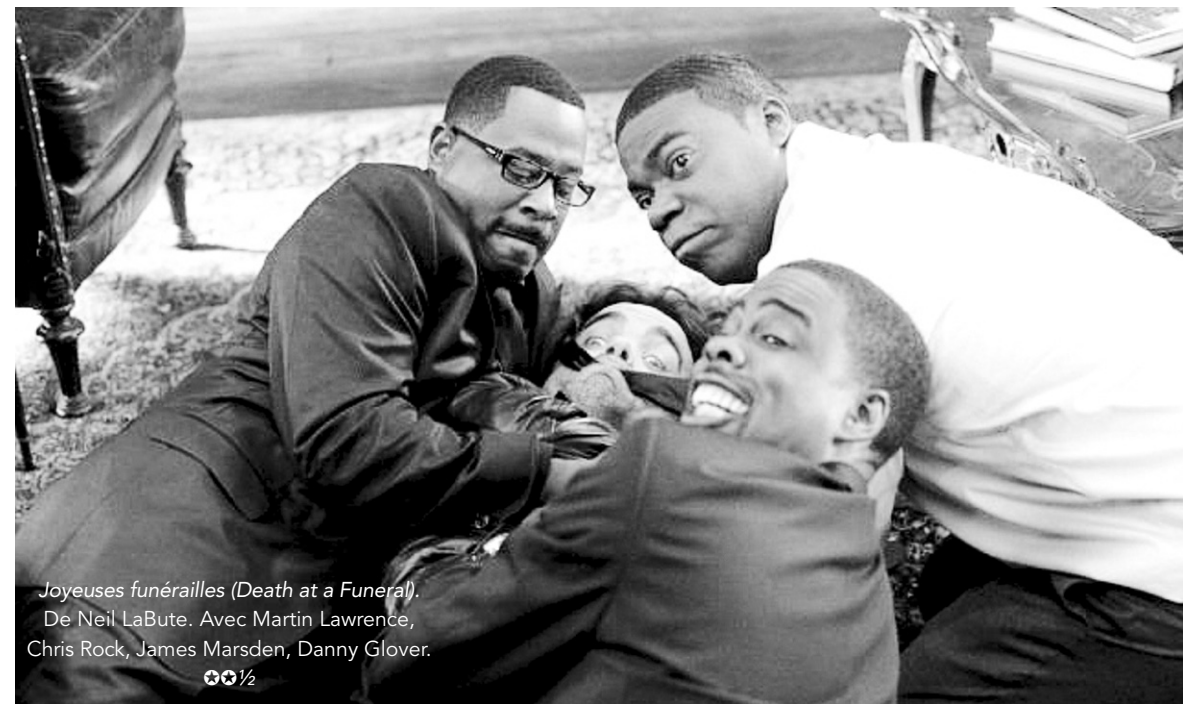
Comprendre qu'on ne va pas voir cette comédie parce qu'elle est réalisée par Neil LaBute: ce *remake* à l'américaine du film britannique de Frank Oz n'a rien à voir avec *Your Friends & Neighbors* ni *In the Company of Men*.

On y suit une famille de Pasadena dans les heures précédant les funérailles du patriarche. Le fils aîné (Rock) essaie d'écrire l'éloge funèbre tout en étant poursuivi par sa femme dont l'horloge biologique est en mode «alarme».

Se pointe aussi son jeune frère (Lawrence), écrivain à succès qui en jette plus qu'il ne devrait; un ami de la famille à tendance hypocondriaque (Jordan); une cousine spectaculaire (Zoë Saldana) et son fiancé, incarné par un James Marsden qui, par son comique physique (et non son physique comique!), est responsable des moments les plus hilarants d'une comédie qui descend parfois assez bas (comprendre aux environs du niveau de la ceinture) pour faire rire.

Ça peut marcher avec les uns. Ça peut ne pas marcher du tout avec les autres.

Il demeure que la performance des trois comédiens et *stand-up* qui sont ici en vedette (et on ajoute un quatrième as pour James Marsden) fait plus le film que les situations – parfois d'un humour douteux (ça va jusqu'au très scato) – présentées ici.



Joyeuses funérailles (Death at a Funeral).
De Neil LaBute. Avec Martin Lawrence, Chris Rock, James Marsden, Danny Glover.
✪✪½

Martin Lawrence, Peter Dinklage, Tracy Morgan et Chris Rock dans *Joyeuses funérailles.*

GATINEAU (Cinéma 9)
120, rue de l'Hôpital, 819 568-6070

KICK-ASS (13+) V.F. VEN,LUN,MER-JEU 6:50, 9:30; SAM-DIM,MAR 12:30, 3:20, 6:50, 9:30 **JOYEUSES FUNÉRAILLES (G)** VEN,LUN,MER-JEU 6:40, 9:05; SAM-DIM,MAR 12:50, 3:40, 6:40, 9:05 **LA CITÉ** VEN,LUN,MER-JEU 7:20, 9:25; SAM-DIM,MAR 1:15, 4:00, 7:20, 9:25 **MÉCHANTE SOIRÉE! (G)** VEN,LUN,MER-JEU 7:15, 9:15; SAM-DIM,MAR 1:10, 3:50, 7:15, 9:15 **GAINSBOURG (G)** VEN,LUN,MER-JEU 6:20, 9:10; SAM-DIM,MAR 12:00, 3:00, 6:20, 9:10 **LE CHOC DES TITANS 3D** VEN,LUN,MER-JEU 6:30, 9:00; SAM-DIM,MAR 12:10, 3:10, 6:30, 9:00 **LA DERNIÈRE CHANSON (G)** VEN,LUN,MER-JEU 7:00, 9:40; SAM-DIM,MAR 1:00, 3:45, 7:00, 9:40 **LE CHASSEUR DE PRIMES (G)** VEN,LUN,MER-JEU 7:10, 9:50; SAM-DIM,MAR 12:20, 3:15, 7:10, 9:50 **ALICE AU PAYS DES MERVEILLES (G)** VEN,LUN,MER 7:05, 9:45; SAM-DIM,MAR 12:40, 3:30, 7:05, 9:45 **OCÉANS** JEU 7:00, 9:10

GATINEAU (THÉÂTRE IMAX)
100 RUE LAURIER, 819 776-7010

REQUINS 3D (VERSION FRANÇAISE) ÉCRAN IMAX 3D VEN. 16 AVRIL 13:00 16:00 SAM. 17 AVRIL 13:00 16:00 DIM. 18 AVRIL 10:00 13:00 16:00 MAR. 20 AVRIL 13:00 16:00 19:00 MER. 21 AVRIL 13:00 16:00 JEU. 22 AVRIL 13:00 16:00 19:00 **SHARKS 3D (VERSION ANGLAISE) ÉCRAN IMAX 3D** VEN. 16 AVRIL 11:00 12:00 14:00 15:00 17:00 SAM. 17 AVRIL 10:00 11:00 12:00 14:00 15:00 17:00 DIM. 18 AVRIL 11:00 12:00 14:00 15:00 17:00 18:00 MAR. 20 AVRIL: 11:00 12:00 14:00 15:00 17:00 20:00 MER. 21 AVRIL 11:00 12:00 14:00 15:00 17:00 19:00 20:00 JEU. 22 AVRIL 11:00 12:00 14:00 15:00 17:00 20:00 **U2 3D (VERSION ANGLAISE) ÉCRAN IMAX 3D** VEN. 16 AVRIL 19:00 20:45 SAM. 17 AVRIL 19:00 20:45 DIM. 18 AVRIL 19:00 MAR. 20 AVRIL 21:00 MER. 21 AVRIL 21:00 JEU. 22 AVRIL 21:00

CINÉ STARZ (LES PROMENADES)
1100, BOUL MALONEY OUEST, 819 568-8000

AVATAR V.F. GDJE VEN-DIM 1:00 3:45 6:45 9:30 LUN-JEU 12:00 2:45 5:35 8:25 **RAGE DE VIVRE G** VEN-DIM 6:25 8:25 LUN-JEU 2:05 6:10 8:10 **PERCY JACKSON ET LES OLYMPIENS GDJE** VEN-DIM 12:00 2:05 7:15 LUN-JEU 12:00 4:05 **ALVIN ET LES CHIPMUNKS : LA SUITE G** VEN-DIM 12:00 1:35 3:10 4:45 LUN-JEU 12:00 **FÉE DES DENTS G** VEN-DIM 12:00 1:50 3:35 6:00 LUN-JEU 12:00 1:50 5:30 **LES SEPT JOURS DU TALION 16 +** VEN-DIM 5:20 9:20 LUN-JEU 3:15 7:00 9:00 **TROP BELLE 13 +** VEN-DIM 4:10 7:45 9:35 LUN-JEU 3:40 9:15 **VICTORIA- JEUNES ANNÉES D'UNE REINE G** LUN-JEU 7:20 **LE PETIT NICOLAS G** LUN-JEU 1:35 5:15

GATINEAU (CINÉ-PARC TEMPLETON)
1779, BOUL. MALONEY EST (BOUL. AÉROPORT), 819 663-0915

ECRAN 1 (#1) **LA ZONE VERTE (GREEN ZONE, VF) (13+)** (#2) **LE LOUP-GAROU (THE WOLFMAN, VF) (13+) ECRAN** 2 (#1) **SHUTTER ISLAND (VOA) (13+)** (#2) **SHE'S OUT OF MY LEAGUE (VOA) (13+)**

GATINEAU (STARCITÉ HULL)
115, du Plateau, 819 770-1090

DEATH AT A FUNERAL (G) VEN-MER 12 :15, 2:45, 5:05, 7:25, 9:50; JEU 2:45, 5:05, 7:25, 9:50 **DEATH AT A FUNERAL (G)** JEU 12:15 **KICK-ASS (13+)** VEN-JEU 12:30, 3:25, 7:15, 10:10 **KICK-ASS (13+)** V.F. VEN-JEU 12:25, 3:10, 6:50, 9:35 **DATE NIGHT (G)** VEN-JEU 12:20, 2:40, 4:55, 7:05, 9:20 **MÉCHANTE SOIRÉE! (G)** VEN-JEU 3:05, 5:20, 7:35, 10:00 **MÉCHANTE SOIRÉE! (G)** VEDETTES ET POUSSETTES VEN-JEU 12:55 **CLASH OF THE TITANS** VEN-JEU 1:00, 3:35, 6:55, 10:05 **LE CHOC DES TITANS** VEN-JEU 12:40, 3:15, 6:45, 9:25 **THE LAST SONG (G)** VEN-JEU 12:50, 3:30, 7:00, 9:40 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D (G)** VEN-JEU 12:00, 2:25, 4:50, 7:20, 9:55 **HOT TUB TIME MACHINE (13+)** VEN-MER 12:05, 2:50, 5:25, 7:45, 10:15; JEU 12:05, 2:50, 10:15 **DRAGONS (G)** VEN-JEU 12:10, 2:35, 5:00, 7:30, 10:00 **THE BOUNTY HUNTER (G)** VEN-JEU 12:35, 3:00, 6:35, 9:10 **LE CHASSEUR DE PRIMES (G)** VEN-MER 12:45, 3:20, 6:40, 9:15; JEU 3:20, 9:15 **LE CHASSEUR DE PRIMES (G)** VEDETTES ET POUSSETTES JEU 12:45 **ALICE IN WONDERLAND (G)** VEN-JEU 11:50, 2:30, 5:10, 7:40, 10:20 **ALICE AU PAYS DES MERVEILLES (G)** VEN-JEU 11:45, 2:10, 4:35, 7:10, 9:45 **SHUTTER ISLAND (13+)** VEN-JEU 11:55, 2:55, 6:30, 9:30

GATINEAU (Galeries Aylmer)
400, boul. Wilvend-Lavigne, 613 248-2526

KICK-ASS (V.O.A) 13+ VEN-DIM 12:50 3:20 6:50 9:20 LUN 06:50 MAR 12:50 3:20 6:50 9:20 MER-JEU 6:50 9:20 **DATE NIGHT (V.O.A) G** VEN-DIM 1:20 3:40 7:20 9:40 LUN 07:20 MAR 1:20 3:40 7:20 9:40 MER-JEU 7:20 9:40 **CLASH OF THE TITANS (V.O.A) GDJE** VEN-DIM 1:00 3:30 7:00 9:30 LUN 07:00 MAR 7:00 9:30 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D (V.O.A) G** VEN-DIM 1:10 3:10 7:10 9:10 LUN 07:10 MAR 1:10 3:10 7:10 9:10 MER-JEU 7:10 9:10 CINÉ-RÉPERTOIRE **UN PROPHÈTE (V.O.F) 16+** MAR1:00 3:45 MER-JEU 07:00 CINÉ-MAMAN **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D (V.O.A) G** MAR 01:10 **DATE NIGHT (V.O.A) G** MAR 01:20 UN PROPHÈTE (V.O.F) 16+ MAR 01:00

OTTAWA (COLISEUM)
3090, AVE. CARLING, 613 596-9475

DEATH AT A FUNERAL (14A) VEN-DIM 1:10, 4:50, 7:50, 10:15; LUN-JEU 4:50, 7:50, 10:15 **KICK-ASS (18A)** VEN-DIM 12:50, 1:40, 3:50, 4:40, 6:40, 7:30, 9:30, 10:20; LUN-JEU 3:50, 4:40, 6:40, 7:30, 9:30, 10:20 **DATE NIGHT (14A)** VEN-DIM 2:00, 5:00, 7:45, 10:10; LUN-JEU 5:00, 7:45, 10:10 **DATE NIGHT (14A)** JEU 1:00 **CLASH OF THE TITANS** VEN-DIM 1:30, 4:30, 7:40, 10:05; LUN-JEU 4:30, 7:40, 10:05 **CLASH OF THE TITANS 3D** VEN-DIM 1:00, 4:00, 7:00, 9:40; LUN-JEU 4:00, 7:00, 9:40 **THE LAST SONG (PG)** VEN-DIM 1:20, 4:20, 7:10, 9:50; LUN-JEU 4:20, 7:10, 9:50 **THE LAST SONG (PG)** JEU 1:00 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON** VEN-DIM 1:15, 4:15, 7:20, 9:55; LUN-MER 4:15, 7:20, 9:55; JEU 4:15, 7:20, 9:45 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D** VEN-DIM 12:30, 3:30, 6:30, 9:10; LUN-JEU 3:30, 6:30, 9:10 **HOT TUB TIME MACHINE (18A)** VEN-DIM 1:50, 4:35, 7:15, 9:45; LUN-MER 4:35, 7:15, 9:45; JEU 4:35 **THE BOUNTY HUNTER (PG)** VEN-DIM 12:45, 4:10, 6:50; LUN-MER 4:10, 6:50 **GREEN ZONE (14A)** VEN-MER 9:35 **ALICE IN WONDERLAND (PG)** VEN-DIM 12:40, 3:40, 6:45, 9:20; LUN-JEU 3:40, 6:45, 9:20 **OCEANS (G)** JEU 5:00, 7:15, 9:30 **NATIONAL THEATER LIVE HABIT OF ART** JEU 7:00

GLOUCESTER (SILVERCITY)
2385, PR. CITY PARK, 613 688-8800

DEATH AT A FUNERAL (14A) VEN-JEU 1:15, 3:55, 6:40, 9:25 **KICK-ASS (18A)** VEN-MER 12:40, 1:10, 3:30, 4:20, 6:20, 7:10, 9:00, 10:00; JEU 12:40, 1:10, 3:30, 4:20, 6:20, 7:10, 9:00, 10:10 **THE GIRL WITH THE DRAGON TATTOO (18A)** VEN-JEU 12:30, 4:30, 8:30 **DATE NIGHT (14A)** VEN-MAR 12:25, 1:20, 3:00, 4:00, 6:35, 7:25, 9:15, 9:50; MER 12:25, 3:00, 4:00, 6:35, 7:25, 9:15, 9:50; JEU 12:25, 12:50, 3:00, 6:35, 6:50, 9:15 **DATE NIGHT (14A)** MER 1:00 **CLASH OF THE TITANS** VEN-MAR,JEU 12:35, 3:25, 6:15, 9:10; MER 3:25, 6:15, 9:10 **CLASH OF THE TITANS 3D** VEN-MER 1:45, 4:25, 7:15, 10:10; JEU 1:45, 4:25 **THE LAST SONG (PG)** VEN-JEU 12:30, 3:35, 7:05, 9:40 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON** VEN-JEU 3:45 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D** VEN-JEU 12:45, 3:20, 7:35, 10:05 **HOT TUB TIME MACHINE (18A)** VEN-MER 1:35, 4:35, 7:50, 10:20; JEU 1:35, 4:35, 10:20 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D** VEN-JEU 1:30, 4:15, 7:00, 9:30 **THE BOUNTY HUNTER (PG)** VEN-MER 1:25, 4:10, 6:45, 9:20; JEU 1:25, 4:10, 9:55 **SHE'S OUT OF MY LEAGUE (14A)** VEN,DIM-MAR,JEU 1:05, 6:30, 9:35; SAM 6:30, 9:35; MER 1:05, 9:55 **ALICE IN WONDERLAND 3D (PG)** VEN-MAR 1:00, 4:30, 7:40, 10:15; MER-JEU 1:00, 4:30, 10:15 **SHUTTER ISLAND (14A)** VEN-MER 12:50, 3:50, 6:50, 9:45; JEU 3:50, 9:20 **WHEN YOU'RE STRANGE** SAM 1:00 **KENNY CHESNEY: SUMMER IN 3D** MER-JEU 7:00 **CLASH OF THE TITANS** MER 1:00 **ALICE IN WONDERLAND (PG)** MER-JEU 7:40 **OCEANS (G)** JEU 12:30, 2:45, 5:00, 7:15, 9:30 **NATIONAL THEATER LIVE HABIT OF ART** JEU 7:00

OTTAWA (Cinema Bytown)
325, rue Rideau, 613 789-3456

UN PROPHÈTE (V.O. EN FRANÇAIS ET CORSE, S.T.A., 18A) VEN 8:55, SAM 6:20, DIM 3:20 & 8:25, LUN 4:00, MAR 8:55, MER & JEU 6:25 **THE MAID (V.O. EN ESPAGNOL, S.T.A., 14A)** VEN 6:50, SAM 9:20, DIM 1:15 & 6:20, LUN 7:00, MAR 6:50, MER 9:25, JEU 4:20 **COCO AVANT CHANEL (V.O.F., S.T.A., PG)** VEN 4:30, SAM 1:00 **THE WHITE RIBBON (V.O. EN ALLEMAND, S.T.A., 14A)** SAM 3:20 **TSOTSI (V.O., S.T.A., 14A)** LUN 9:05, MAR 4:45 **BROKEN EMBRACES (V.O. EN ESPAGNOL, S.T.A., 14A)** MER 3:45, JEU 9:25

OTTAWA (SOUTH KEYS)
2214, RUE BANK, 613 736-1115

KICK-ASS (18A) VEN-JEU 10:25, 1:15, 4:05, 7:05, 9:55 **DATE NIGHT (14A)** VEN-JEU 11:00, 1:10, 3:20, 6:35, 9:15 **CLASH OF THE TITANS** VEN-JEU 10:55, 1:40, 4:30, 7:30, 10:00 **CLASH OF THE TITANS 3D** VEN-JEU 10:30, 1:05, 4:00, 6:50, 9:20 **THE LAST SONG (PG)** VEN-JEU 10:45, 1:25, 4:25, 7:15, 9:50 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON** VEN-JEU 10:35, 12:55, 3:30, 6:25, 8:55 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D** VEN-JEU 11:05, 1:35, 4:20, 7:10, 9:40 **HOT TUB TIME MACHINE (18A)** VEN-MER 11:10, 1:45, 4:40, 7:25, 9:45; JEU 11:10, 1:45, 4:40, 9:45 **DIARY OF A WIMPY KID (PG)** VEN-MER 10:50, 1:20, 3:40, 6:30, 9:00; JEU 10:50, 1:20, 3:40, 6:30 **THE BOUNTY HUNTER (PG)** VEN-MER 10:40, 1:30, 4:10, 6:55, 9:30 **ALICE IN WONDERLAND (PG)** VEN-JEU 12:00, 3:55, 7:00, 9:35 **DEATH AT A FUNERAL (14A)** VEN-JEU 11:15, 1:50, 4:15, 6:45, 9:25 **OCEANS (G)** JEU 10:15, 12:30, 2:45, 5:00, 7:15, 9:30 **NATIONAL THEATER LIVE HABIT OF ART** JEU 7:00

OTTAWA (EMPIRE CENTRE RIDEAU)
50, RUE RIDEAU, 613 688-0198

KICK-ASS (18A) VEN,LUN-JEU 3:45, 6:30, 9:10; SAM-DIM 1:00, 3:45, 6:30, 9:10 **THE LAST SONG (PG)** VEN,LUN-JEU 4:15, 7:00, 9:30; SAM-DIM 1:30, 4:15, 7:00, 9:30 **CLASH OF THE TITANS** VEN,LUN-JEU 4:00, 6:45, 9:20; SAM-DIM 1:15, 4:00, 6:45, 9:20

OTTAWA (EMPIRE 7)
111, RUE ALBERT, 613 688-0198

DATE NIGHT (14A) VEN 3:50, 6:50, 9:45; SAM 12:50, 3:50, 6:50, 9:45; DIM 1:00, 3:55, 6:55, 9:30; LUN-JEU 3:55, 6:55, 9:30 **THE GIRL WITH THE DRAGON TATTOO (18A)** VEN 3:15, 6:40, 10:00; SAM 12:00, 3:15, 6:40, 10:00; DIM 12:30, 4:00, 8:00; LUN-JEU 4:00, 8:00 **DEATH AT A FUNERAL (14A)** VEN 3:45, 6:45, 9:20; SAM 12:30, 3:45, 6:45, 9:20; DIM 12:55, 3:50, 6:50, 9:25; LUN-JEU 3:50, 6:50, 9:25 **THE RUNAWAYS (14A)** VEN 4:00, 7:00, 9:50; SAM 1:00, 4:00, 7:00, 9:50; DIM 12:40, 3:35, 6:35, 9:20; LUN-JEU 3:35, 6:35, 9:20 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON** VEN 3:40, 6:35, 9:10; SAM 12:20, 3:40, 6:35, 9:10; DIM 12:45, 3:45, 6:40, 9:00; LUN-JEU 3:45, 6:40, 9:00 **THE GHOST WRITER (PG)** VEN 3:30, 6:30, 9:30; SAM 12:10, 3:30, 6:30, 9:30; DIM 12:30, 3:30, 6:30, 9:15; LUN-JEU 3:30, 6:30, 9:15 **HOT TUB TIME MACHINE (18A)** VEN 3:55, 6:50, 9:40; SAM 12:40, 3:55, 6:50, 9:40; DIM 12:50, 3:40, 6:45, 9:10; LUN-JEU 3:40, 6:45, 9:10

OTTAWA (Empire Theatres Orleans)
3752 Innes Rd. 613-830-4400

DEATH AT A FUNERAL (14A) VEN 3:40, 7:00, 10:05; SAM-DIM 12:25, 3:40, 7:00, 10:05 **KICK-ASS (18A)** VEN 3:55, 7:20, 10:10; SAM-DIM 12:55, 3:55, 7:20, 10:10 **DATE NIGHT (14A)** VEN 3:20, 4:15, 6:40, 7:30, 9:15, 10:00; SAM-DIM 12:15, 1:20, 3:00, 4:15, 6:40, 7:30, 9:15, 10:00 **CLASH OF THE TITANS 3D** VEN 3:45, 6:45, 9:40; SAM-DIM 12:50, 3:45, 6:45, 9:40 **ALICE IN WONDERLAND 3D (PG)** VEN 4:00, 7:15, 10:05; SAM-DIM 12:30, 4:00, 7:15, 10:05 **HOW TO TRAIN YOUR DRAGON 3D** VEN 3:30, 6:30, 9:20; SAM-DIM 12:45, 3:30, 6:30, 9:20 **THE LAST SONG (PG)** VEN 3:30, 7:00, 9:50; SAM-DIM 12:15, 3:30, 7:00, 9:50 **THE BOUNTY HUNTER (PG)** VEN 3:25, 6:30, 9:55; SAM-DIM 12:20, 3:15, 6:30, 9:55 **HOT TUB TIME MACHINE (18A)** VEN 3:50, 6:50, 9:30; SAM-DIM 1:05, 3:50, 6:50, 9:30

AVIS AUX CINÉPHILES LES HORAIRES DE CINÉMA NOUS SONT FOURNIS PAR LES EXPLOITANTS DE SALLES ET SONT GÉNÉRALEMENT TRÈS FIABLES. IL ARRIVE PARFOIS QUE LES CINÉMAS CHANGENT LEUR HORAIRE SANS NOUS AVISER. IL EST DONC PRÉFÉRABLE DE VÉRIFIER LE FILM ET L'HEURE EN TÉLÉPHONANT AU CINÉMA.

Les perdants seront les gagnants

SONIA SARFATI
La Presse

LOS ANGELES – Les *losers* de *The Losers* sont nés une première fois dans les années 60 et ont évolué sur fond de Deuxième Guerre mondiale. Ils ont été ressuscités en 2004 dans des histoires d'Andy Diggle illustrées par Jock mettant en scène les membres d'escouades des forces spéciales américaines qui déclarent la guerre à la CIA après que l'Agence ait tenté de les éliminer. Le scénario de Peter Berg et James Vanderbilt tient davantage de cette version-là et lui est, par plusieurs aspects, assez fidèle. C'est particulièrement vrai pour l'esthétique du film, à l'image (c'est le cas de le dire) de celle de la BD d'origine.

Ce n'est pas un hasard. «Le roman graphique présente une incroyable combinaison d'action viscérale, d'humour et de personnages typés. Son esthétique est assez unique, très belle. Je voulais en rester proche, mais sans que cela devienne envahissant et nuise au film», indique le réalisateur Sylvain White (*Stomp the Yard*), lors d'une conférence de presse tenue à Los Angeles le week-end dernier.

Cascades musclées

Dans ce visuel, des personnages eux aussi très bédéesques. Ils sont Clay (Jeffrey Dean Morgan), Jensen (Chris Evans), Roque (Idris Elba), Pooch (Columbus Short), Cougar (Oscar Jaenada). Ce sont les *losers*. Chacun à sa spécialité – un peu comme, autrefois, les membres de l'équipe de *Mission: Impossible*: la tête pensante, l'as en communications et technologies, l'expert en explosifs, le spécialiste en transports et armes lourdes, le tireur d'élite. Nous sommes dans le très typé.

Les affrontera, Max (Jason Patric, formidable), un méchant d'une méchanceté crasse, comme il ne s'en fait que dans les bandes dessinées. Se joindra (peut-être) à eux, Aisha (Zoë Saldana), sublime amazone aux intentions troubles.

Cette dernière, qui a fait merveille récemment dans *Star Trek* et *Avatar*, a retrouvé ici le coordonnateur de cascades avec qui elle a travaillé dans le film de James Cameron. «Il sait exactement ce que mon corps peut faire... avant même que moi, je ne le sache», rigole celle qui, pour passer du rôle de Neytiri à celui d'Aisha, n'a eu qu'à troquer l'arc pour les armes à feu, les pieds nus pour les bottes de cuir. À talons plats, les bottes. «C'est une concession que j'ai faite, glousset-elle. Mais j'aurai pu faire les mêmes cascades dans mes bottes Gucci.»

Il est vrai que quand on regarde de près la distribution de *The Losers*, on se dit que sur bien des aspects, ces perdants-là sont des gagnants.

Jeffrey Dean Morgan (le Comédien dans *Watchmen*), «victime» d'un certain échange particulièrement musclé avec elle, se félicite, lui, de cette «concession» qui lui aura évité de peut-être perdre un œil: «On répète les chorégraphies des combats pendant des mois et soudain, le jour du tournage, tout est changé. Je vous jure que de heurter le trottoir 20 fois d'affilée, ce n'est pas ce qu'il y a de plus facile», raconte ce dernier... tandis qu'Idris Elba (Stringer Bell dans la série *The Wire*) se fend d'un grand sourire: dans la scène en question, il est celui qui l'expédie sur le pavé.

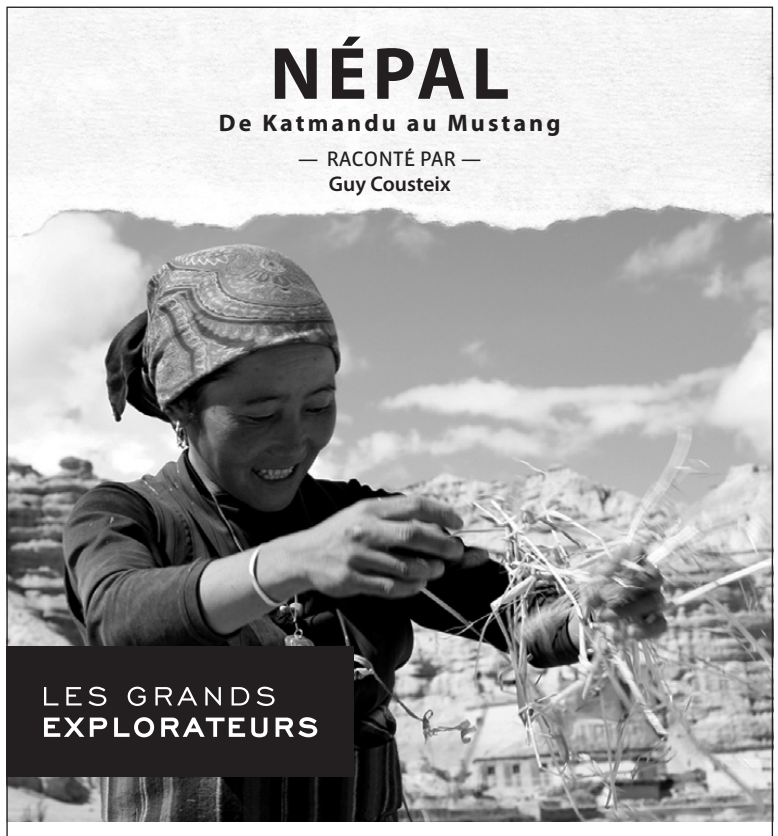
Pour lui, *The Losers* possède cet ingrédient qui a fait de longs métrages comme *Die Hard* et *L'Arme fatale* des «*feel-good* films d'action»: «Des cascades et des personnages plus grands que nature. Il y a quelque chose du jeu, là-dedans et, au bout du compte, tout le monde en tire du plaisir – les acteurs et, on l'espère, le public.»

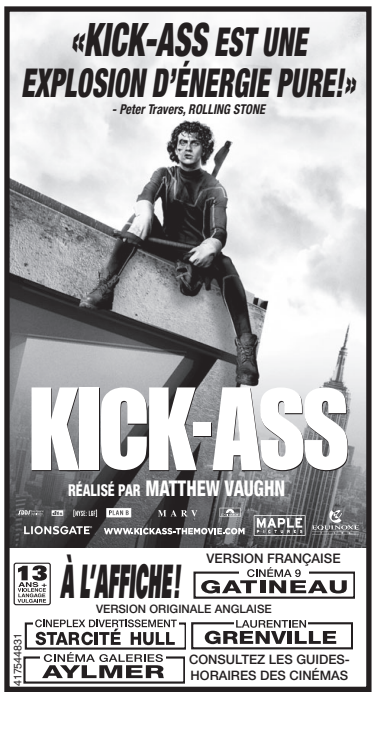
C'est pour cela qu'il était important pour Sylvain White de ne jamais perdre de vue les personnages, le facteur humain, derrière ces actions, ces combats, ces cascades qui sont «trop», fait remarquer Zoë Saldana qui avoue, toujours en souriant, qu'en tant que seule femme de la distribution, elle s'est sentie obligée «d'en faire deux fois plus que les autres, afin d'être à la hauteur, de ne pas donner l'impression d'être à la traîne».

Rien de neuf sous ce soleil-là qui était celui de Porto Rico, puisque c'est là que le tournage s'est déroulé. «C'était exigeant, admet Sylvain White. Derrière les caméras, nous étions tous T-shirt tandis que les acteurs endossaient souvent des couches et des couches de vêtements et manipulaient des armes qui sont tout sauf légères.»

The Losers prendra l'affiche le 23 avril.

Les frais de voyage ont été payés par Warner Bros.





L'initiation au voyage de Nikki Yanofsky

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Nikki Yanofsky peut se targuer d'avoir fait ses débuts à 12 ans au Festival international de jazz de Montréal devant 125 000 personnes. D'avoir chanté à New York et à Sapporo, partagé la scène avec Wyclef Jean et interprété l'hymne des Jeux olympiques de Vancouver, *I Believe*. À 16 ans, la Montréalaise lancera, mardi, son premier album studio, *Nikki*. Elle y reprend des standards du jazz – genre qui l'a révélée – tout en s'éclatant sur des airs pop, R&B, soul et blues, avec des pièces originales.

Nikki Yanofsky parle comme elle scatte : avec une assurance et une rapidité quasi déconcertantes. « Je peux répondre à vos questions en français, mais je ne parlerai pas aussi vite. Je vous en donnerai plus en anglais », prévient-elle, candidement. Comme le temps nous est compté, les questions sont donc posées en français; les réponses en anglais, elles, fusent à l'autre bout du fil.

Volubile et pétillante, l'adolescente se réjouit de présenter « enfin ! » *Nikki*, produit par le légendaire Phil Ramone (Ray Charles, Frank Sinatra, Paul Simon), qui se veut une fenêtre ouverte sur l'artiste qu'elle est.

« Mélanger des reprises à des titres inédits, c'était ma manière de faire entendre au public la musique et les gens qui m'inspirent et comment ils m'ont inspirée. Je considère que je n'aurais pas pu arriver avec un album complet de chansons originales. Je ne suis pas assez connue pour ça. Les standards de jazz deviennent des points de références, pour ceux qui écoutent, alors que les autres pièces leur donnent l'occasion d'en apprendre un peu plus sur moi, puisqu'elles reflètent qui je suis. »

Nikki Yanofsky revisite donc des classiques (*I Got Rythm, Take The A Train* et *Somewhere Over The Rainbow*) dans des atmosphères feutrées. « Je ne les interprète peut-être pas dans le même état d'esprit que leurs créateurs, mais ce sont toutes des pièces avec lesquelles je me sens des affinités qui n'ont rien à voir avec mon âge. Je les ressens à ma manière, c'est tout. »

Mélange des genres

Elle s'est aussi assise avec Jesse Harris (qui a travaillé avec Norah Jones sur *Come Away With Me* et *Feels Like Home*) et Ron Sexsmith pour explorer d'autres rythmes et écrire des textes sur l'amour et ses peines, sur le besoin de ralentir le rythme dans un monde qui court (*Cool My Heels*), thèmes qui la rejoignent plus intimement. Ce répertoire plus personnel flirte tantôt avec des accents français de l'accordéon (*Bienvenue dans ma vie*), tantôt avec un R&B plus chaloupant (*Never Make It On Time*). Son côté pop ressort quant à lui sur *Try, Try, Try*, que lui a offerte Leslie Feist.

« Certaines personnes s'offusqueront peut-être de ce mélange des genres. Tout ce que j'espère, c'est que les amateurs de jazz s'ouvrent ici à une pop sophistiquée, et que ceux qui aiment la pop puisent s'initier au jazz, fait valoir Nikki Yanofsky.

« Selon moi, la bonne musique n'a rien à voir avec un genre. Elle est bonne, point à la ligne. La musique nous transporte. En tout cas, c'est l'effet qu'elle a sur moi. Elle m'amène à New York avec Frank Sinatra, à Liverpool avec les Beatles, et même à Graceland avec Elvis. Tout ce que je veux faire, moi, c'est faire voyager les gens à mon tour, avec moi. »

Croire en soi

Dernière plage sur le disque, *I Believe* représentait un incontournable. Écrite par l'ex-Glass Tiger Alan Frez et composée par Stephan Moccio, la chanson-thème des derniers JO d'hiver lui colle à la voix.

« On peut faire des parallèles entre un athlète qui s'entraîne pendant des années pour se rendre aux Olympiques et un artiste qui répète longtemps avant de percer. J'étais heureuse qu'on confie l'interprétation de cette chanson à quelqu'un qui incarne cette force de croire en soi pour atteindre ses buts », dit-elle.

« J'étais d'autant plus heureuse d'interpréter *I Believe* que je crois vraiment au texte, qui pourrait parler de moi. Le talent, c'est une chose, mais c'est par le travail qu'on arrive à se dépasser. On me dit que j'ai du talent. Je prends ce compliment comme une raison supplémentaire de continuer à toujours m'améliorer. Parce que chanter, c'est ma vie », conclut-elle.

L'OSM et son chef reviennent au CNA pour en souligner le 40e anniversaire

Kent Nagano, le maître du jeu

VALÉRIE LESSARD
vlessard@ledroit.com

Kent Nagano est un *maestro* du jeu.

Il aime jouer avec les émotions qu'il fait naître sous les doigts agiles des musiciens de l'Orchestre symphonique de Montréal (OSM) et valser jusqu'au public, pour lui en faire ressentir toute la puissance de la gamme. «Les émotions sont à la base de la musique. Elles rayonnent de nous, les musiciens. Mais nous ne sommes rien sans le public, qui attend justement d'être ému par la musique», explique le chef de l'OSM, joint alors qu'il était toujours à Munich, pour y présenter *Don Giovanni*.

Il aime tout autant jouer avec les sensibilités des spectateurs, qui lui inspirent le choix des œuvres qu'il met au programme.

«La musique est universelle. Même si ça semble un cliché, ça n'en demeure pas moins vrai, soutient M. Nagano. Les gens de toutes les cultures, langues, religions, races et origines répondent aux mélodies, aux rythmes et aux voix. Cela dit, chaque public possède ses spécificités, ses traditions, qui ont un impact sur la façon de recevoir la musique.»

Cette notion du jeu est d'ailleurs au cœur des pièces qu'il a sélectionnées pour son retour au Centre national des arts, le 20 avril, avec l'OSM, afin de souligner le 40e anniversaire du CNA: *Jeux: poème dansé* et *La Mer*, de Debussy; *Jeu de cartes*, de Stravinsky; et la *Symphonie nº 35 en ré majeur* de Mozart.

«J'avais envie d'explorer l'idée du jeu, qu'il soit plus intellectuel ou stratégique quand il est associé aux cartes, ou qu'il soit plutôt inscrit dans le mouvement, comme le mouvement des vagues, par exemple. Autant de pièces qui, bien sûr, seront... jouées par un orchestre!» lance Kent Nagano, en laissant échapper un éclat de rire joyeux.

En bon maître du jeu, le chef sait aussi très bien avec quelle intensité jouer de sa baguette.

«Il est vrai que, de temps en temps, il faut piloter son orchestre. Il est tout aussi important de savoir quand devenir co-pilote et laisser l'orchestre libre de prendre le contrôle. Cette relation entre un chef et ses musiciens peut changer d'une minute à l'autre, d'un mouvement à l'autre, dans une œuvre.»

Un jeu... et des règles

Ce dernier rappelle que dans tout jeu, il existe des règles à suivre, qui lui donnent structure et sens.

«C'est la même chose dans une cour d'école ou lorsqu'on joue aux échecs, ne serait-ce que dans la manière précise de bouger les pièces. Quand on joue de la musique, on se doit de respecter les règles inscrites sur une partition. Une croche est une croche, un mi bémol est un mi bémol, et pas une autre note. Mais la musique ne peut être que règles, car elle deviendrait machinale, mécanique. Il faut trouver un équilibre entre règles et émotions, entre structure et interprétation, entre papier et âme. Le chef bouge justement dans cet espace avec l'ensemble de ses musiciens.»

Pour Kent Nagano et l'OSM, se faire entendre aux quatre coins du pays et du monde fait partie d'une volonté de «partager notre façon de jouer de la musique». «En tant qu'artistes et en tant qu'orchestre, nos sensibilités individuelle et collective représentent symboliquement notre communauté, notre société, fait valoir Kent Nagano. Un orchestre joue en quelque sorte un rôle d'ambassadeur, là où il se produit.»

ARCHIVES, LA PRESSE

Le chef de l'Orchestre symphonique de Montréal, Kent Nagano, avec la soprano Suzie Leblanc.

Un orchestre et son chef sont également responsables de communiquer leur passion à la prochaine génération, de «préserver la pertinence de la musique classique». Mais si la relève professionnelle semble assurée par l'émergence de jeunes et expérimentés chefs (tels Yannick Nézet-Séguin et Jean-Philippe Tremblay) et de talentueux musiciens (comme la pianiste Marika Bournaki et le violoniste Alexandre Da Costa), qu'en est-il du public?

«Il y a plusieurs façons de juger du succès à transmettre cet héritage, qui, jusqu'à aujourd'hui, a su traverser le temps et les frontières, dit-il. Pour moi, ce succès se définit en partie quand, dans une salle de concert, se mélangent des gens de toutes les classes sociales, de tous les âges, de tous les horizons. On accomplit notre mission lorsque nos spectateurs sont une fenêtre ouverte sur notre communauté, cette communauté qu'en tant qu'orchestre, nous aspirons justement à représenter.»

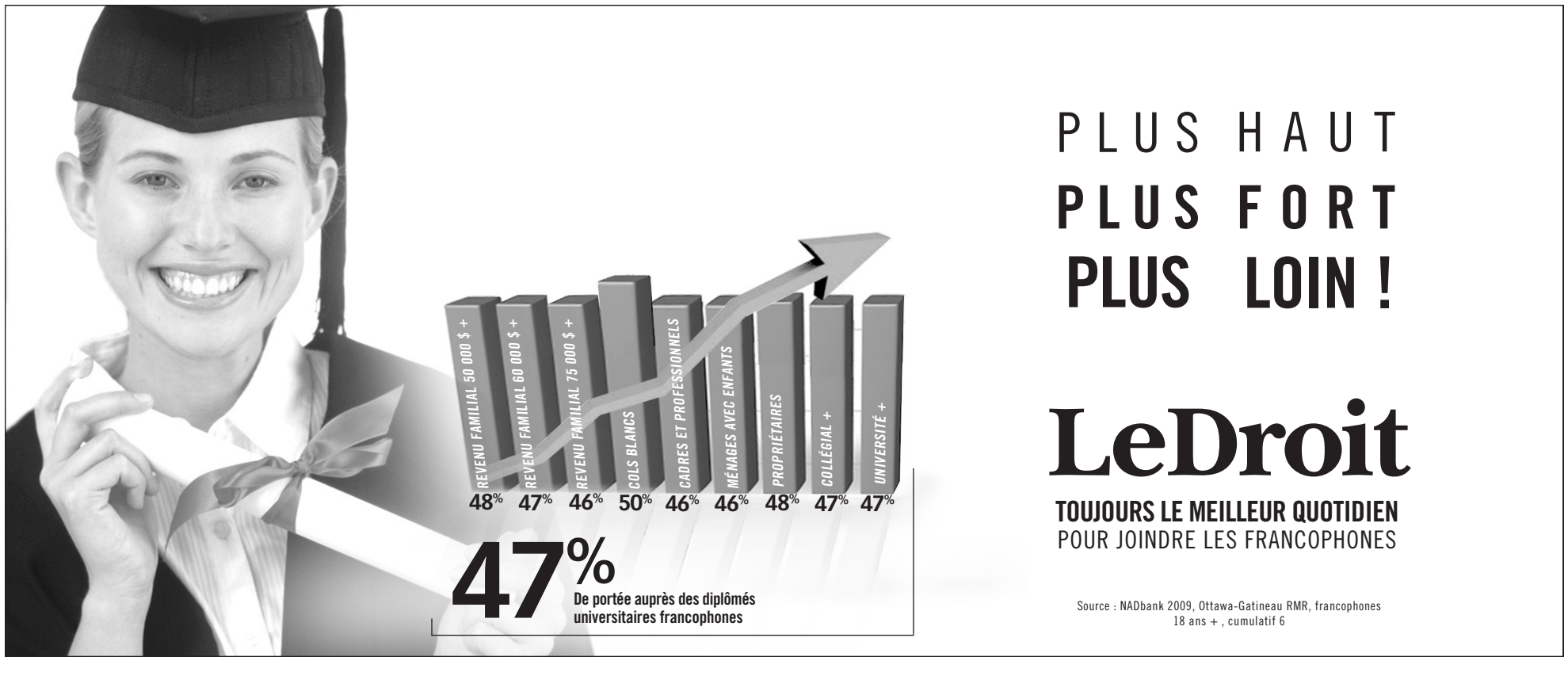
«Il est donc de notre responsabilité à tous, musiciens et mélomanes, de rendre cette musique accessible au plus grand nombre, en la faisant voyager en-dehors des murs des institutions et en l'amenant dans les parcs, dans la rue, dans des communautés plus isolées, comme nous l'avons fait au Nunavik, par exemple, afin de lui donner la chance de toucher les gens, de les transporter.»

À travers ses 1001 projets, Kent Nagano caresse toujours le vœu de travailler avec Céline Dion.

«J'admire son talent et nous sommes devenus des amis. Nos conversations relèvent de l'ordre d'un excitant remue-méninge, pour le moment, puisqu'il n'y a encore rien de concret dont je puisse parler. Une chose est certaine, toutefois, ce projet de collaboration, lorsqu'il se concrétisera, sera quelque chose d'assez spécial», de conclure le *maestro*.

POUR Y ALLER

OÙ? Centre national des arts
QUAND? Le 20 avril, 20 h
RENSEIGNEMENTS?
Billetterie du CNA, www.nac-cna.ca, ou Ticketmaster, 613-755-1111



CD

Gaële
Diamant de papier
✪✪✪✪

Qu'elle explore l'amour à l'ère de la haute vitesse (*Sans fil*, texte suave de Jipé Dalpé) ou qu'elle nous invite à *Rester couchés*, Gaële s'est branchée sur l'espoir et la joie de vivre pour livrer son deuxième album. Même sa reprise de *La Folie en quatre* de Daniel Bélanger, servie avec ukulélé et cuivres festifs sur fond de chœurs résolument joyeux, prend des airs ensoleillés! Avec ses ambiances de fête foraine et ses atmosphères organiques, *Diamant de papier* respire bon une contagieuse volonté de s'accepter tel qu'on est. Il faut entendre la Québécoise d'adoption chanter ses racines françaises (*Ville intérieure*) et sa volonté de parler avec *L'Accent d'icitte* (avec la voix de Richard Desjardins en prime): savoureux! Électriques ou pudiques, ses réjouissantes *Femmes en ic* prouvent que Gaële est aussi frénétique et éclectique qu'authentique et unique.

Valérie Lessard

Plants and Animals
La La Land
✪✪✪½

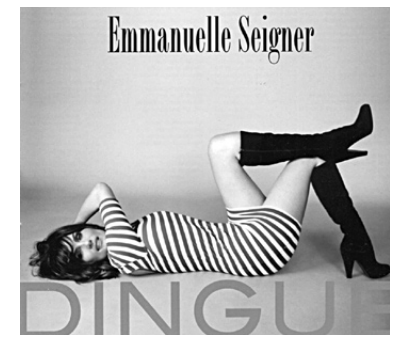
Plants and Animals aurait pu s'installer en studio et pondre une suite à *Parc Avenue*. C'est mal connaître le groupe. Le trio a opté pour le risque, et le risque a payé. Oui, il a quelques relents du premier opus, mais ils sont rares. Oui, c'est surtout un disque de guitares, mais pas mal plus branchées. Le son est plus cru, plus premier degré. Le première écoute de la toute première chanson, *Tom Cruz,* est fort révélatrice de l'ambiance qui se dégage à travers les 11 chansons. Les moments forts sont nombreux. Difficile de résister à *American Idol*, *The Mama and Papa*, *Game Show* et *Undone Melody*, entendue durant la première tournée de Plants and Animals. On aura un avant-goût de *La La Land*, le 22 avril, au Babylon. On en est convaincus, les nouveaux titres franchiront aisément le seuil entre le disque et la scène.

Marc André Joanisse

Steve Veilleux
Les souvenirs qui ne meurent jamais
✪✪½

Steve Veilleux a pris une pause de Kaïn, le temps de concocter un premier album en solo. L'idée était de proposer quelque chose de différent. Un autre son, des refrains moins accrocheurs, une musique plus introspective, moins festive. L'idée était intéressante et pour y arriver, il s'est tourné vers le musicien Éric Goulet. L'effort est là, louable. Le hic? Au bout de trois ou quatre plages, on a la vive impression d'entendre constamment la même chanson. Il y a très peu de relents de Kaïn, mais ça n'empêchera pas les inconditionnels du groupe d'y trouver leur tasse de thé. Ce n'est pas la nôtre. Ce disque, malgré une facture correcte, nous a laissés de glace. Pas moyen de s'y accrocher. Mais on éprouvait déjà les mêmes ennuis avec le groupe de Steve Veilleux, un chic type et un gars d'une grande sincérité.

Marc André Joanisse



Emmanuelle Seigner
Dingue
✪✪✪

Sa carrière de chanteuse n'a jamais fait de vagues, ici… mais avec son passage aux prochaines FrancoFolies, parions que le Québec s'intéressera au quatrième album de l'épouse de Polanski – qui lui donne la réplique dans *Qui êtes-vous*, un duo très «gainsbourien» se moquant des baisettes d'un soir! Dans des teintes musicales pop qui font très années 1960, avec un bel assortiment de chansons allant du sucré à l'acidulé, de la douceur à l'ironie mordante, de la sensualité de femme fatale à la candeur juvénile, ce disque convaincra les plus sceptiques. La muse chante et s'amuse, d'une voix candide qui se coule à merveille dans ces chansons aux atmosphères un brin surannées. Un deuxième duo figure sur l'album, *La Dernière Pluie*, avec un Iggy Pop étonnant en habits de *crooner*! Ma préférée reste *Alone à Barcelone*, un clip sur une *vamp* bon enfant.

Marthe Lemery

Jeanne Cherhal
Charade
✪✪✪½

Si Jeanne Cherhal a pu compter sur l'aide de Yann Arnaud (Air) pour réaliser sa quatrième galette, elle signe les textes et mélodies de 14 des 15 pièces (l'exception étant l'adaptation de *My Body Is A Cage*, d'Arcade Fire) et joue de tous les instruments sur *Charade*. Elle flirte avec les chansons à textes et une pop aux accents anglo-saxons (*Cinq ou six années*, fin regard jeté sur l'adolescence, rappelle l'atmosphère de *5:55* de Charlotte Gainsbourg). Cherhal joue de toutes les émotions, passant du ton intimiste au plus affirmé, voire mutin, dans un heureux mélange de ladite Gainsbourg et d'Olivia Ruiz. Très personnel – l'auteure écrit au «je» – *Charade* fait place à tous ses *Hommes perdus*, à l'amitié capable de troubler les sens à l'autre bout du fil (*En toute amitié*) ou à la force intérieure qui aide à surmonter les épreuves (*Plus rien ne me fera mal*).

Valérie Lessard

SALLE ODYSSÉE | 819 243-2525 | maisondelaculture.ca | Ville de Gatineau | Culture, Communications et Condition féminine Québec | Patrimoine canadien | Supplémentaire | Odyssée

Sissi, impératrice d'Autriche
Avec le groupe Top Passion et la participation spéciale de l'École de danse Anick McConnell et de La Chanterelle
21-22 mai

Cette production d'*Un violon sur le toit* a été créée au Théâtre du Rideau Vert en mai 2009 en collaboration avec Productions Juste pour rire II

Un violon sur le toit
8-9 juin
Mise en scène : Denise Filiatrault
Distribution : Martin Larocque, Emily Bégin, Linda Sorgini, Emilie Josset, Lynda Johnson, Renaud Paradis et plusieurs autres

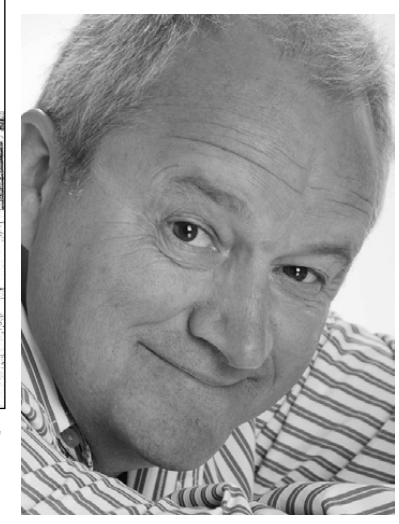
Série famille Gazifère

DANIEL COUTU
Méchant phénomène
2 mai - **15 h**
pour les 5 ans et plus

15-16 mai
Comédie avec Edgar Fruitier, Marcel Leboeuf, Danièle Lorain, Élisabeth Chouvalidzé, Émilie Bibeau, Olivier Morin et Amélie Dallaire

HUMOUR en collaboration avec Bell Desjardins
Nouvelles supplémentaires!
André Sauvé
25-26 mai

Thérèse et Pierrette à l'école des Saints-Anges
13-14, 18-19-20-21 et 25-26-27-28 août
Production : Jean-Bernard Hébert Inc. | Texte : Michel Tremblay
Adaptation théâtrale et mise en scène : Serge Denoncourt
Distribution : Josée Beaulieu, Catherine De Léan, Isabelle Drainville, Muriel Dutil, Sébastien Huberdeau, Lynda Johnson, Danielle Lépine, Manon Lussier, Marie-Ève Milot, Sylvianne Rivest-Beauséjour et Geneviève Schmidt



Michel Barrette
Drôle de journée
9-10, 16-17 et 23-24 juillet

4175447769

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 17 AVRIL 2010

Treize histoires, 13 marginaux

RAPHAËLLE DANIAU
rdaniau@ledroit.com

Sombre peuple est un recueil de nouvelles tout simplement délicieux, et le tout premier de Marie-Christine Bernard. Il regroupe 13 histoires sur des marginaux. Treize *«parce que ce chiffre fait peur comme les marginaux»*.

Chaque récit de Marie-Christine Bernard est un petit monde habilement créé autour de gens qui représentent l'autre, celui qui n'est pas conforme ou qui l'est peut-être trop. Dans l'avant-propos l'auteure explique son fil conducteur : *«J'ai cherché à examiner ces petites dissidences qui font de chacun d'entre nous, au fond, le marginal d'un autre. […] Et si nous sommes tous marginaux, nous sommes aussi tous complices de crime d'uniformité.»*

Ce recueil, c'est l'histoire d'une vieille dame seule, d'un jeune garçon miséreux, d'une agricultrice bigleuse, d'une femme crapaud, d'une femme délicieusement divine, d'un handicapé mental, d'un homme de la classe moyenne.

Sombre peuple – qui s'avère le sixième titre de l'auteure – est d'autant plus agréable à lire que les nouvelles ne dépassent pas, pour la plupart, 20 pages. Ces courtes aventures sont accrocheuses, efficaces. Les chutes sont pour certaines surprenantes, pour d'autres plus délicates. Marie-Christine Bernard décrit toutes les époques, du XVI[e] au XX[e] siècle. Elle raconte la tragédie, l'humour, la folie, la mort, la laideur, la beauté et même l'ordinaire.

Treize mondes

L'une des nouvelles, plutôt comique, *Vie et Mort de Louis-Seize Stone,* relate la vie d'une famille québécoise de 11 garçons. Le père, en manque d'inspiration, se fie à la section des noms propres d'un dictionnaire pour prénommer ses petits. Mozart a de l'oreille, Voltaire aime la lecture, Jean-Baptiste est tout petit et frisé, Harpagon ne veut pas partager ses économies. Le petit dernier héritera, lui, du nom de Louis-Seize, en honneur d'un certain roi de France…

Dans un tout autre univers, *Le chercheur d'or* se déroule au Québec, à notre époque. Pierre et Louis, deux étudiants en géologie, décident de planifier, pour leur congé de mi-session, un voyage en Gaspésie. Leur mission : trouver de l'or, parce qu'au siècle passé, paraît-il, un Indien y aurait trouvé un gisement aurifère. Cette ruée vers le métal précieux prendra une tournure cauchemardesque lorsque les deux cégépiens se verront forcés de passer la nuit dans une cabane hantée.

La nouvelle phare, intitulée *Cromwell*, est particulièrement touchante. Plus long texte du recueil, elle relate la rencontre entre Juliette l'agricultrice et Cromwell l'esclave en fuite. *«Elle avec ses yeux* croches *et lui avec sa peau noire, ils étaient du même bord. Elle le cacherait donc.»* Les deux personnages tissent une amitié qui se transformera en amour, malgré les risques des relations interraciales à la fin du XIX[e] siècle. Pour vivre leur amour, ils préparent ensemble leur fuite vers Halifax. La fugue des tourtereaux sera périlleuse et lourde de conséquences.

Sombre peuple est un fourre-tout de nouvelles renversantes, très réussies.

Sombre Peuple.
De Marie-Christine Bernard.
Hurtubise HMH, 195 pages.
✪✪✪✪

QUIZ LeDroit et TOYOTA GATINEAU
LA «MÈRE» DE TOUTES LES ROUTES
US 66
À GAGNER :
un chèque-cadeau de
1 000$!

POUR PARTICIPER :

1. Lisez la série de reportages « US 66 : la *mère* de toutes les routes » préparée par François-Pierre Dufault et Patrick Woodbury publiée dans le journal d'aujourd'hui et de demain pour trouver la réponse aux questions ci-dessous.
2. Encerclez la bonne réponse, remplissez le coupon ci-dessous qui sera publié aujourd'hui et demain (16 et 17 avril 2010) et faites parvenir le tout aux adresses indiquées avant 16 h, le vendredi 23 avril. Les fac-similés ne sont pas acceptés non plus que les coupons reçus après 16 h, le vendredi 23 avril 2010.
3. Le tirage aura lieu le **mardi 27 avril, à midi**, à nos bureaux d'Ottawa. **Le gagnant méritera le chèque-cadeau de 1 000 $ de Toyota Gatineau**.

QUIZ
ROUTE 66 : LA «MÈRE» DE TOUTES LES ROUTES

Comment s'appelle le parc national situé près d'Alamogordo, au Nouveau-Mexique, à environ 325 kilomètres au sud d'Albuquerque?
a) Le parc national de Red Rock
b) Le parc national de White Sands
c) Le parc national de Mesa Verde
d) Le parc national de Blue Sky

Quelle ville se trouve en plein territoire Navajo ?
a) Flagstaff
b) Page
c) Carrizozo
d) Barstow

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

LeDroit

Nom :
Adresse :
Ville :
Province : Code postal :
Téléphone : rés. ( )
Téléphone : trav. ( )
Courriel :

Règlements disponibles au quotidien LeDroit.
417544655

LES CONCERTS PONTICELLO
une présentation de
LeBlanc, Doucet, Mc Bride
GROUPEMENT D'AVOCATS
DEMAIN!
Concert-spécial
Musique Sacrée de Chine
Yadong Guan (pipa), Chih-Lin Chou (cithare) et Yang Le (violon chinois)
Le concert sera ponctué de danse par Zhuzi Cui.
Desjardins
Le dimanche 18 avril 2010
concert à 20 h • café servi à l'entracte
Billets (brunch et taxes inclus): 20 $, 22 $ Famille: 49 $
Salle Jean-Despréz, Maison du Citoyen, 25 rue Laurier
Gatineau (secteur Hull), Renseignements: 819-771-6454
Conseil des arts et des lettres Québec
Patrimoine canadien
Canadian Heritage
Ville de Gatineau
LeDroit
RAMADA PLAZA HOTEL LE MANOIR CASINO
417538159

recyclé? absolument!
une présentation de / presented by
Les Ami(e)s de la Terre Outaouais
Friends of the Earth
recycled? absolutely!
4ième th salon des éco-artisans/ eco-artisans fair
24-25 avril 2010
10h à 17h
maison du citoyen
25, rue laurier, gatineau (secteur hull)
stationnement sous-terrain gratuit
pour plus d'informations, consultez le :
www.artisans-recup.com
CAFÉ GAÏA SERA SUR PLACE
Nos commanditaires
Entrée : 2 $ (Entrée libre pour les enfants de 13 ans et moins et aînés, 65 ans et +)
417544651

LES GRANDS
EXPLORATEURS
www.LesGrandsExplorateurs.com

SAISON 2010-2011

Voyez le monde autrement
dans une salle
près de chez vous !

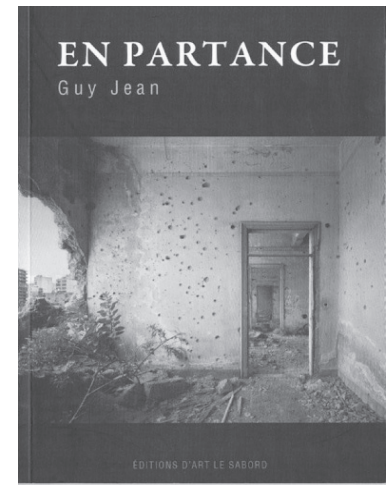
ESPAGNE
INDONÉSIE
LIBYE
THAÏLANDE
BRÉSIL
ISTANBUL

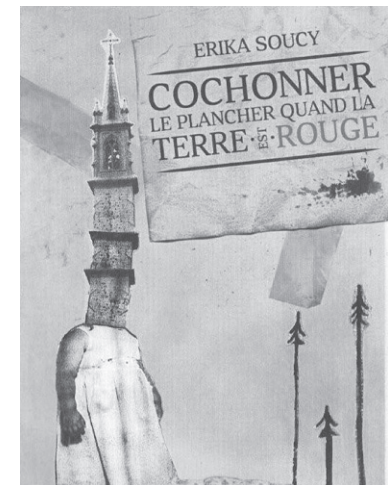
ABONNEZ-VOUS
et courez la chance de gagner un séjour à Barcelone !

1 800 558-1002
www.LesGrandsExplorateurs.com

Odyssée
MAISON DE LA CULTURE
Salle Odyssée
Dimanche 13h30, 16h30 et 19h30.

PRÉSENTÉ PAR
Groupe Investors
Services Financiers Groupe Investors Inc.
Cabinet de services financiers
club voyages
Cet endroit dont vous rêvez. Nous vous y conduirons.
LeDroit
417544664





Vers *rapaillés*

ANDRÉ MAGNY
collaboration spéciale

C'est Gaston Miron qui écrivait, dans son poème *L'homme agonique*, que *« Jamais je n'ai fermé les yeux/Malgré les vertiges sucrés des euphories »*. À leur manière, Guy Jean et Érika Soucy nous font aussi la démonstration que la poésie peut être cet art qui dénonce, qui cherche ou qui espère.

Avec *En partance*, l'auteur gatinois Guy Jean fait du voyage le thème central de son septième recueil de poésie. Mais il ne s'agit pas ici que de simplement s'émerveiller devant la beauté d'un paysage à Kamakura, au Japon. En allant *En partance*, Guy Jean va aussi au devant des hommes, à la fois vers le *« sourire de la serveuse blafarde »* à Vancouver ou vers ces pays où les hommes *« adorent les vierges / à en mourir : oui, les déflorer ! / sur la terre comme aux cieux »*.

La poésie de Guy Jean remet en question autant les fous d'Allah que *« le doigt qui accuse, le doigt sur la gâchette »* du G.I. devant ces *« veuves voilées qui se feront grenades »*.

En partance, c'est aussi un air de Piazzolla, sur lequel danse le poète, tout en évoquant le dernier voyage qui se profile à l'horizon. Un tango mortuaire, donc, pour que la femme aimée boive les cendres de celui dont les pas *« s'enfoncent sous terre »*.

Du sable et des groseilles

Belle découverte que le livre d'Érika Soucy, *Cochonner le plancher quand la terre est rouge*. Il y a, dans les vers de cette jeune comédienne qui n'a pas encore 25 ans et qui organise depuis 2007 le *off* Festival de poésie de Trois-Rivières, un ton et une certaine ambiance qui ne sont pas sans faire penser à ce qu'on retrouvait dans *Une saison dans la vie d'Emmanuel* de Marie-Claire Blais. Cette affinité, on la retrouve sans doute parce que l'action se retrouve en région et qu'on fait face à cette même dureté dans le récit.

Née sur la Côte-Nord, Érika Soucy nous livre ici un portrait d'une jeunesse parfois désœuvrée à cause du comportement d'adultes censés les protéger : *« chez vous aussi les guerres mondiales ? je connais pire, moé / mes barbies saignent du bord de la yeule depuis / que ton pére vend sa dope au mien »*. Et c'est comme ça pendant environ 60 pages. Une écriture qui permet même au lecteur de créer d'autres poèmes à partir des strophes qu'il glanera ça et là. Et tout cela a un sens, débouchant même sur l'espoir. Et sur les grèves du St-Laurent, où il y a des enfants qui *« pansent leurs blessures avec le sel du fleuve »*, la poète l'affirme : *« au fond de nos abîmes […]/je t'attendrai […]/ je resterai droite […]/c'est une promesse »*.

En partance. De Guy Jean. Éditions d'art Le Sabord, 59 pages. ✪✪✪½

Cochonner le plancher quand la terre est rouge. D'Érika Soucy. Éditions Trois-Pistoles, 66 pages. ✪✪✪½

40 ans 40 years
CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

Ici l'art vit!

Danse

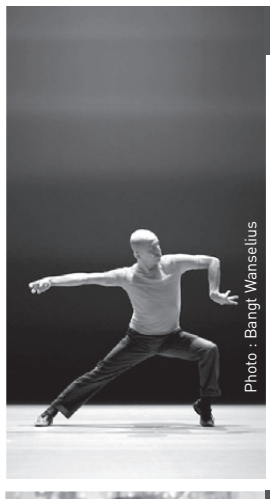


Photo : Bangt Wanselius

29-30 AVRIL — Théâtre, 19 h 30

SABURO TESHIGAWARA/KARAS
MIROKU

Billets à partir de 35 $

« Il s'approche de la forme ultime de danse et crée une magnifique épopée de l'esprit humain. »
The Asahi Shimbun

Avec le soutien de l'Agence des affaires culturelles du gouvernement du Japon pour l'exercice 2010

Avec le soutien de la Japan Foundation par l'entremise du Performing Arts JAPAN Program

l'Orchestre du CNA

Photo: Philip Jones Griffiths

5-6 MAI — Salle Southam, 20 h

CHOPIN ET TCHAÏKOVSKI

HANS GRAF, CHEF D'ORCHESTRE
GARRICK OHLSSON, PIANO

Billets à partir de 19 $

Causerie d'avant-concert avec Eric Friesen à 19 h (en anglais)

BEETHOVEN Ouverture du *Roi Étienne*
CHOPIN Concerto pour piano n° 2
TCHAÏKOVSKI Symphonie n° 2, « Petite-Russie »

50 mark motors — 50 ans d'excellence, ça se fête ! — Audi
Série Signature

www.cna-nac.ca
BILLETTERIE DU CNA lundi-samedi 10 h à 21 h
GROUPES 10+ 613-947-7000 x634 | grp@nac-cna.ca

BUZZ En direct
buzzendirect.ca

ticketmaster.ca
613-755-1111

417544638

«Charmant, touchant, brillant et magique!
Les parents y trouveront leur compte et les garçons aussi.»
Marie-Christine Proulx, TVA Nouvelles
«Charmant, touchant. Très bien réalisé. J'ai même pleuré!»
Guy A Lepage, Tout le monde en parle, SRC
«C'est le meilleur film pour ados que j'ai vu en carrière!»
Valerie Guilbault, Rythme fm

Le journal d'Aurélie Laflamme

Un film de CHRISTIAN LAURENCE
D'après le roman d'INDIA DESJARDINS
« Le journal d'Aurélie Laflamme Extraterrestre… ou presque ! »
Une production de CLAUDE VEILLET

À L'AFFICHE LE 23 AVRIL!
417544835

Carnage au palais de justice

MARTHE LEMERY
mlemery@ledroit.com

Jacques Savoie n'a pas nécessairement fait sa marque comme auteur de polar, mais lorsqu'il s'y met, cela donne un ouvrage brillant, plus futé qu'il n'y paraît à première vue, qui conduit avec doigté et finesse son lecteur jusqu'à sa conclusion inéluctable… et étonnante.

C'est la structure du livre à deux voix narratives alternées qui donne tout son relief à son polar *Cinq secondes*. Un chapitre est écrit du point de vue de l'enquêteur principal, Jérôme Marceau, un mulâtre affublé d'un bras atrophié, qui est appelé à élucider avec son équipe le motif d'un quadruple meurtre survenu dans une petite salle d'audience du palais de justice de Montréal. En moins de temps qu'il n'en faut pour cligner de l'œil, une prévenue y avait abattu le juge, le gardien de la paix, son propre avocat et son ex-amant, avant de retourner l'arme contre elle.

Suit ensuite un chapitre où la narratrice est l'auteure de la tuerie, Brigitte Leclerc – que l'on

découvre grâce au film de sa vie qui défile en accéléré devant ses yeux avant qu'elle ne presse la détente, ces fameuses « cinq secondes » qui précèdent la mort imminente. *Vamp* malgré elle, versant dans la prostitution plus par intérêt que par nécessité, Brigitte mène une double vie sous l'identité de sa sœur Julie, disparue au large du Mexique, ce qui lui permet de dissimuler les diverses arnaques financières dans lesquelles elle trempe.

Ainsi construit, le polar livre donc les clés de l'énigme au fur et à mesure, les trouvailles de Marceau étant répercutées par les confidences de Béatrice. La lecture est donc poussée en avant, non pas tant par le désir de savoir qui a fait quoi, selon la bonne vieille formule traditionnelle du *thriller*, mais par le besoin de comprendre, à l'instar de l'enquêteur Marceau, les motivations de cette femme jeune, nageant dans le fric mais victime, finit-on par découvrir, de la manipulation sournoise des hommes qu'elle assassine dans cette salle d'audience. Ce carnage serait donc le geste impulsif d'une désespérée qui cherche à venger son orgueil blessé, alors que le pardon judiciaire auquel elle aspire pour une faute de jeunesse lui échappe sans cesse.

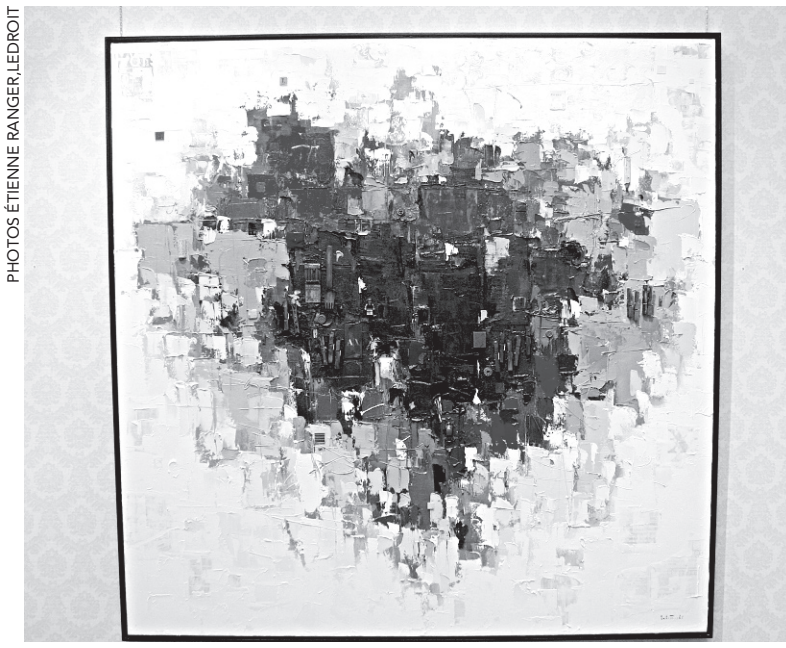
Jacques Savoie est bien connu pour ses scénarios de téléfilms (*Les orphelins de Duplessis, Les Lavigueur, la vraie histoire*) dans lesquels il excellait à mettre à nu l'âme de ses sujets. Ici de même, son *thriller* va fouiller dans la psychologie de ses deux personnages clés, Jérôme et Brigitte, dont tous deux sont obsédés d'une certaine manière par l'idée du pardon, pour étoffer l'intrigue et aussi, avouons-le, s'inscrire dans la mouvance actuelle du polar où la personnalité tourmentée de l'enquêteur chef recèle autant de coins d'ombre et de zones floues que celle du ou des meurtriers.

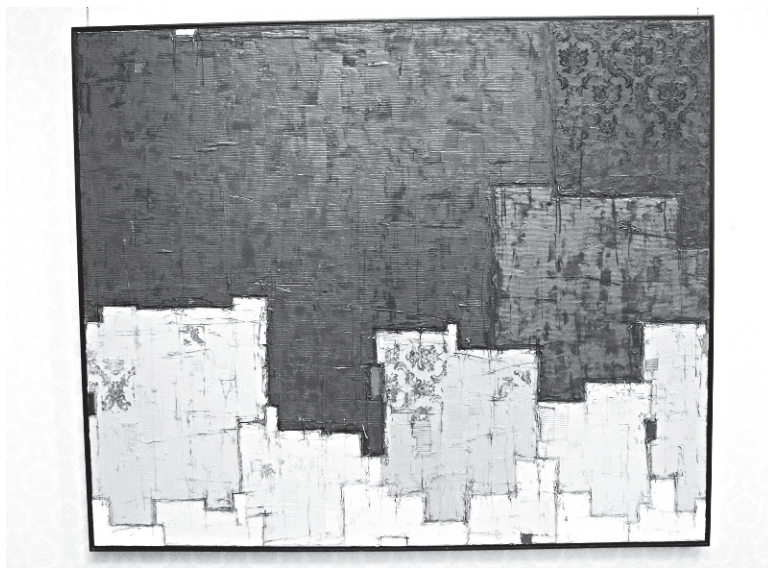
Cette intrigue bien aiguisée, qui se déroule sur trois jours durant lesquels neige et verglas vont complètement paralyser la métropole, n'a peut-être pas la profondeur des grands maîtres du polar contemporain, mais elle ne ménage pas ses effets pour procurer somme toute quelques bonnes heures de plaisir assuré.

Par une soirée pluvieuse d'avril, *Cinq secondes*, remplira parfaitement la commande de tenir au chaud en compagnie de Jérôme Marceau — l'attachant manchot qu'on ne serait guère étonné de retrouver un jour, à l'occasion d'une autre enquête, sous la plume de Jacques Savoie.

Cinq secondes. De Jacques Savoie. Libre expression, 312 pages.
✪✪✪

PHOTOS ÉTIENNE RANGER,LEDROIT





Ci-dessus: Février 5, 2010, de Dominik Sokolowski. Ci-dessous:*Février 3, 2010.*

Dominik Sokolowski persiste et signe, avec plus de subtilité

CLAUDE BOUCHARD
collaboration spéciale

Dominik Sokolowski n'a pas exposé à Ottawa depuis environ deux ans. La précédente exposition du jeune peintre avait soulevé une avalanche de commentaires au sein desquels il était question de «répétition-prolifération», de «clonage», de «grille qui n'a pas de limitation», et j'en passe. En somme, une tempête dans un verre d'eau. On y parlait aussi de modernité et de saut radical vers la contemporanéité.

Effectivement, l'exposition surprenait! Les tons de noirs, de gris, de blancs salis des œuvres contrastaient avec les tableaux ensoleillés que connaissait le public admiratif de Sokolowski, et l'artiste interloquait le visiteur en glissant sur les toiles une ribambelle d'objets et de rebuts (bouteilles, bois, papier, planches, métaux, tissus, etc.), par voie de collage.

Deux années se sont écoulées et le peintre a peaufiné et raffiné son travail en «tourneboulant» le jeu du coloris, en modifiant ses grilles et en apaisant la projection des objets salissants. Les récentes techniques mixtes de l'artiste sont constituées (amélioration due aux modifications apportées) d'une panoplie d'objets variés couchée sur des fonds d'acrylique et les compositions, dont plusieurs s'éloignent des grilles antérieures, modifient sensiblement l'aspect visuel de la nouvelle cuvée.

L'actuelle exposition, à la Galerie Jean-Claude Bergeron d'Ottawa, présente un travail plus subtil, présenté au Canada pour la première fois. Des toiles du même genre ont été montrées, avec succès, à Karisruhe, en Allemagne, ainsi qu'à Le Castellet et à Lyon, en France. Sokolowski exposera encore à Saint-Hyacinthe, au Québec, au mois de mai.

Février

Parmi les 25 tableaux à l'affiche maintenant, il importe de s'arrêter à *Février 5, 2010,* techniques mixtes sur toile de format 60 x 60 po., et à *Février 3, 2010*, de format 60 x 72 po.

Dominik Sokolowski est né en Pologne en 1976 et habite dans l'Outaouais depuis 1989. Il est diplômé de l'Université du Québec en Outaouais, en arts et *design*.

Prolifique, l'artiste s'est rapidement acquis une réputation enviable. Il a tenu 25 expositions individuelles au Canada depuis 2002, aux États-Unis (en 2008), en France (à quatre reprises) et en Allemagne (en 2009). Il a participé à 22 expositions de groupe depuis 2001, dont 15 au Canada et sept en Europe.

De nombreuses collections retiennent des œuvres du peintre, dont le Casino du Lac-Leamy, à Gatineau, l'ambassade de la Corée du Sud, le Cirque du Soleil, Ernst & Young, Colart Collection, Diffusart international. On retrouve également des œuvres de Sokolowski dans un grand nombre de collections privées.

Les Galeries Roberts, à Toronto, Hermattan, à Baie-Saint-Paul, Este, à Montréal, et Eve Fontaine, à Saint-Hyacinthe, exposent des œuvres de l'artiste.

Le vernissage de cette nouvelle exposition se tiendra le 25 avril, à 14 h.

POUR Y ALLER

OÙ ?
Galerie Jean-Claude Bergeron
(150, rue Saint-Patrick, à Ottawa)
QUAND ? Jusqu'au 16 mai
RENSEIGNEMENTS ?
613-562-7836

EN BREF

PICASSO À L'HONNEUR AU *MET* DE NEW YORK

NEW YORK – Le Metropolitan Museum of Art (Met) de New York proposera à partir du 27 avril une grande rétrospective de l'œuvre de Pablo Picasso, tandis qu'une vente aux enchères exceptionnelle de deux de ses œuvres se déroulera début mai. Pour la première fois, le Met offrira une grande rétrospective de l'artiste espagnol (1881-1973), proposant 34 peintures, 58 dessins, 12 sculptures et céramiques et près de 200 esquisses, reconstituant toutes les périodes de la longue vie de Picasso. Parmi les œuvres phares de l'exposition figurera également le portrait de *Gertrude Stein* (1906), première acquisition d'un tableau de Picasso par le Met.

Associated Press

Gertrude Stein, de Picasso

BÉNÉVOLE POUR LA VIE

fcaBq
FÉDÉRATION DES CENTRES D'ACTION BÉNÉVOLE DU QUÉBEC

2010

BÉNÉVOLE POUR LA VIE

LeDroit
CAHIER PUBLICITAIRE

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 17 AVRIL 2010

Des membres à part entière de notre famille

L'apport des bénévoles au sein de l'Association des familles monoparentales et recomposées de l'Outaouais (AFMRO) est essentiel à la survie même de l'organisme. Selon Jean-Yves Lord, directeur général de l'Association, « nous sommes sous-financés et sans les bénévoles nous aurions beaucoup de difficultés à maintenir les programmes et services offerts. »

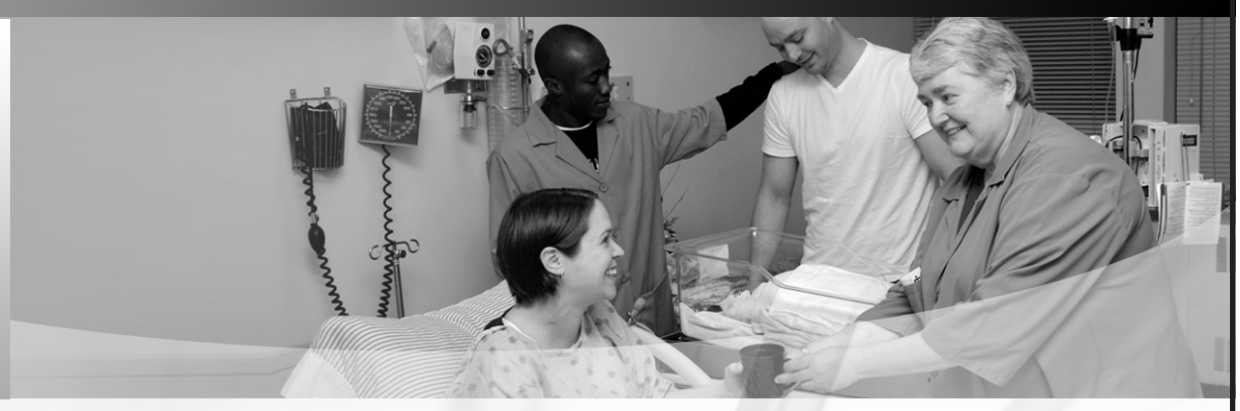
« Chaque bénévole apporte aux utilisateurs et à l'équipe de l'AFMRO une expérience et un savoir-faire si diversifié que cela contribue au maintien, au développement et au succès de notre organisation », d'ajouter Monsieur Lord.

Il cite en exemple un homme de 72 ans qui vient effectuer de petits travaux d'entretien à la belle maison plus que centenaire qui abrite les locaux de l'organisme sans but lucratif. D'une dame à la retraite et de trois étudiantes qui font du secrétariat et accueillent les gens qui sont parfois perturbés après une séparation. Un autre bénévole exerce son loisir en contribuant à l'amélioration d'outils informatisés afin de soutenir les systèmes administratifs. Certains bénévoles sont des professionnels qui animent des ateliers pour mieux outiller et conseiller les gens qui se retrouvent sur la route de la monoparentalité ou de la famille recomposée.

« Comme tous les membres d'une famille, chacun et chacune est important au sein de notre association et contribue à sa façon au développement de l'AFMRO. Nous sommes très reconnaissants de l'aide qu'ils nous accordent et nous profitons de cette semaine spéciale pour leur dire un super gros merci au nom de plus de 17 500 familles monoparentales en Outaouais », de conclure Monsieur Lord.

Les gens intéressés à faire du bénévolat peuvent téléphoner au 819 771-3269, visiter le site internet de l'association au www.afmro.org ou se rendre sur place au 85, boulevard St-Joseph du secteur Hull de Gatineau.

Hôpital Montfort



Les bénévoles font toute la différence !

Chères bénévoles, chers bénévoles,

Au nom du Conseil d'administration, des employés et des médecins, je tiens à souligner votre engagement exceptionnel et votre précieuse contribution.

Mille mercis à nos 300 bénévoles. Vous êtes une force inestimable. Vous êtes essentiels à réaliser la vision humaniste de Montfort.

Bonne semaine de l'action bénévole.

Le président-directeur général,
Dr Bernard Leduc

Pour vous joindre à notre belle famille de bénévoles,
composer le 613-746-4621, poste 2029
ou par courriel à servicedesbenevoles@montfort.on.ca

417542947

Mille fois merci !

Le Mouvement d'implication francophone d'Orléans désire profiter de la plus importante célébration des bénévoles et du bénévolat au pays, la Semaine de l'Action bénévole, pour rendre hommage à tous ceux et celles qui ont contribué à son succès depuis sa création il y a plus de 30 ans. Le MIFO reconnaît avec fierté l'appui des bénévoles au sein de son organisme. Selon la directrice générale du MIFO, Mme Marie-Claude Doucet, l'inspiration qui anime ces personnes demeure une force inestimable.

Si le MIFO réussit à mettre en lumière la culture francophone et à favoriser l'expression culturelle de la communauté d'Orléans, tout en se dotant d'infrastructures et de services en français, c'est beaucoup grâce à la volonté de tous ces gens.

Il s'agit de penser aux membres du conseil d'administration, aux membres du comité organisateur du Festival du film francophone d'Orléans, à tous les artistes qui participent à la ligue d'improvisation et à la nouvelle troupe de bénévoles du Centre des Arts Shenkman d'Orléans pour comprendre que les bénévoles jouent un rôle primordial au sein du MIFO.

Le MIFO est très heureux de compter sur vous et c'est pourquoi nous tenons aujourd'hui à vous dire « MILLE FOIS MERCI ».

Bientôt plus de musique au CSSSG

Les résidants des quatre centres d'hébergement du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau (Maison bon séjour, La Pietà, Le Foyer du Bonheur et Renaissance) entendront prochainement plus de musique dans le but d'égayer leur quotidien.

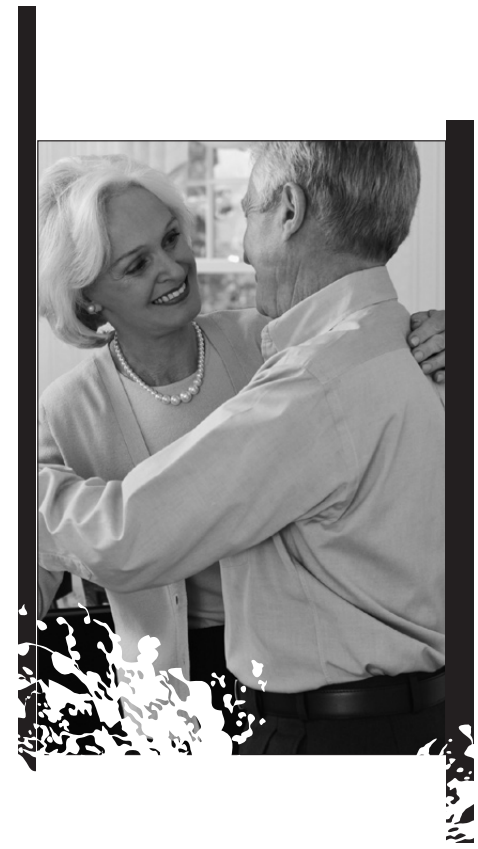
Ce sont trois musiciens qui ont lancé l'idée d'un projet de bénévoles. Le programme « en musique pour la santé » veut d'abord regrouper une quarantaine de musiciens et/ou chanteurs, professionnels ou amateurs. Ces musiciens s'engagent bénévolement à offrir une prestation par mois ou lors d'un événement spécial. Ce nouveau programme permettra aux résidants des centres d'hébergement, majoritairement des personnes âgées en grande perte d'autonomie, de redécouvrir la musique, de ressentir des émotions agréables, de chanter et de se remémorer de bons souvenirs.

Ces musiciens joindront les rangs des quelque 750 bénévoles du Centre de santé et de services sociaux de Gatineau (CSSSG) qui consacrent temps et énergie au service des patients, des résidants et du grand public. Les bénévoles sont à l'oeuvre tous les jours dans les hôpitaux de Hull et Gatineau: à l'accueil, dans les boutiques-cadeaux, sur les étages pour distribuer du jus et du café. Ils aident en pastorale, accompagnent des patients de soins palliatifs en fin de vie, confectionnent des pièces d'artisanat qu'ils remettent aux usagers à l'occasion d'une naissance, de Noël et de la Saint-Valentin.

Dans les centres d'hébergement, ils s'occupent de nombreuses activités d'animation et de loisirs afin de distraire les résidants et les aider à rester autonomes le plus longtemps possible. Ils participent à des soirées récréatives, et font des sorties de magasinage avec des résidants.

« Ces gens donnent de leur temps sans rien attendre en retour. Leur paie, c'est un regard de reconnaissance, un sourire », affirme Louise Lafrance, responsable des bénévoles au CSSSG.

Le Centre de santé et de services sociaux accueille des bénévoles de tous âges de 14 à 85 ans. Pour information : Mélanie Mercier au 819 966-6420, poste 388.



Commission de la capitale nationale

La Commission de la capitale nationale (CCN), tient à souligner la contribution de ses bénévoles. Le succès des programmes et des activités de la CCN dépend grandement des efforts déployés par les 1 231 bénévoles qui ont offert plus de 19 000 heures de leur temps au cours de la dernière année.

La CCN est très reconnaissante à l'égard des bénévoles qui participent à ses activités et qui contribuent à la qualité de la vie dans la région de la capitale du Canada. Les bénévoles aident à bâtir une capitale qui répond aux attentes des Canadiens et Canadiennes. De plus, leur engagement témoigne, au sein même de la capitale, de valeurs nationales importantes comme celle du sens de la communauté.

Les bénévoles jouent différents rôles afin d'appuyer les nombreux programmes et activités de la CCN. Ils peuvent se faire tour à tour hôtes, agents d'information, préposés à la distribution de drapeaux lors de la fête du Canada, patrouilleurs de ski dans le parc de la Gatineau, préposés aux services de premiers soins et d'enfants perdus (offerts par des groupes communautaires), guides-interprètes et jardiniers.

Merci de faire partie de notre famille de bénévoles ! Pour de plus amples renseignements sur les occasions de bénévolat à la CCN, visitez notre site Web au www.capitaleducanada.gc.ca/benevoles.

CCN NCC

MERCI à chacun et à chacune des **1 231 BÉNÉVOLES**
qui ont contribué au succès des activités et des programmes
de la CCN au cours de la dernière année.

613-239-5373 • 613-239-5090 (ATS) | capitaleducanada.gc.ca/benevoles

Commission de la capitale nationale
National Capital Commission

Canada

417544723

Une vraie relation d'aide basée sur l'expérience humaine

Le Centre d'éducation de base dans l'Outaouais (C.É.B.O.) célèbre cette année ses trente (30) années d'existence et nous désirons de tout coeur remercier toutes les personnes bénévoles qui oeuvrent au sein du C.É.B.O. afin d'aider les apprenants et apprenantes à améliorer leurs compétences en lecture, écriture et calcul.

L'administration du C.É.B.O. vous remercie d'aider ces personnes à acquérir plus de confiance en elles et à devenir plus autonome. Avec toute l'équipe, les bénévoles concrétisent la devise du Centre d'éducation de base dans l'Outaouais qui est « Pour faire avancer sa vie, il faut croire en ses rêves.»

Nous avons toujours besoin de bénévoles pour répondre à la demande. Si vous avez le goût de vous joindre à notre équipe de bénévoles vous pouvez communiquer avec nous par téléphone au 819 771-6556 ou encore par courriel à lecebo@hotmail.com

Le Centre d'éducation de base dans l'Outaouais est situé au 255, rue St-Rédempteur à Gatineau.

Bénévoles infatigables chez les aînés

Les organisations francophones au service des aînés constituent un lieu privilégié pour l'expression du bénévolat.

Centre Pauline-Charron

Au Centre Pauline-Charron, organisme du secteur Vanier desservant les aînés francophones de 50 ans et plus depuis 47 ans déjà, on y retrouve plus de 300 membres qui oeuvrent bénévolement aux activités et à la gestion du Centre. Ils accomplissent un vaste éventail de tâches, au service des autres : animation du cercle de lecture, montage de pièces de théâtre, représentations de la chorale du Centre, organisation de voyages et sorties, préparation de repas du midi pour gens seuls, aménagement paysager et bien plus! Pour plus de renseignements sur le Centre Pauline-Charron, on peut consulter le www.centrepaulinecharron.ca ou composer le 613 741-0562.

Centre de jour Séraphin-Marion

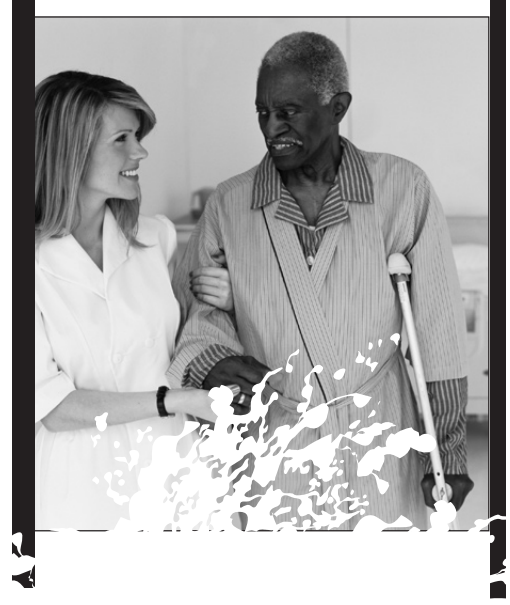
Le Centre Séraphin-Marion d'Orléans est un lieu de rencontres, de références, de consultations, de renseignements et d'activités répondant aux besoins et intérêts des personnes de 50 ans et plus. Plus de 100 bénévoles contribuent à diverses activités du Centre y compris l'accueil, l'aide à la préparation et au service de repas, les emplettes et courses, la décoration de la salle d'activités, etc. Le Centre recherche des bénévoles pour prendre la responsabilité de nouvelles activitése. On peut s'informer d'avantage du Centre Séraphin-Marion au www.cjsmo.org ou composer le 613 830-7611 ou au dg@cjsmo.org

Rendez-vous des aînés

Le Rendez-vous des aînés francophones d'Ottawa, situé sur le chemin Navan, se consacre à l'épanouissement des aînés et de la communauté. Son but est d'organiser des loisirs et des activités et de fournir des services aux aînés francophones, une population grandissante dans l'est d'Ottawa. Les bénévoles y participent à l'organisation d'une foule d'activités : soupers-danses, déjeuners, conférences, causeries, danse en ligne, sorties et voyages, cours de peinture à l'huile et autres. Pour plus de renseignements, on peut visiter le www.rendezvousdesaines.ca ou composer le 613 834-6808.

Centre de services Guigues

Situé sur la rue Guigues dans la Basse-Ville d'Ottawa, le Centre de services Guigues est un organisme à but non-lucratif de la collectivité francophone de la région d'Ottawa qui assure des services de soutien communautaires et des services socio-récréatifs en français aux personnes aînées de même qu'aux adultes ayant un handicap physique. Les occasions de bénévolat y sont nombreuses. On peut siéger au conseil d'administration, participer au programme de soutien en fin de vie « Une fleur à la main » ou encore au programme « Soutien entre aînés » pour aider quelqu'un qui traverse une période difficile. Le Programme de jour a aussi besoin de bénévoles pour accompagner des aînés dans leurs activités de bricolage, exercices et jeux variés. Pour en savoir plus sur le Centre de services Guigues, on peut visiter le www.centresg.ca ou composer le 613 241-1266.



Les bénévoles du Festival de montgolfières de Gatineau

Des ambassadeurs de premier plan!

Le Festival de montgolfières de Gatineau, c'est 1800 bénévoles répartit en 50 comités. Ceux-ci sont pilotés par 70 autres membres du comité organisateur, tous des bénévoles.

C'est en s'inspirant de l'énergie et du dynamisme de cette équipe imposante que le Festival parvient à être le reflet de sa communauté. Un membre du comité organisateur siège d'ailleurs au Conseil d'administration. Toutes les orientations du Festival découlent donc de l'implication sociale des citoyens.

Le Festival évolue d'année en année mais la fidélité de nos bénévoles et leur engagement indéniable nous permettent d'assurer une stabilité quant aux rôles et responsabilités de chacun d'entre eux. Les bénévoles qui se joignent à cette grande famille, choisissent le comité qui convient à leurs intérêts et leurs aptitudes.

À chaque édition, ceux-ci apportent leur support au Festival et se retrouvent dans le feu de l'action. Originaires des environs, et parfois même d'un peu plus loin, ils proviennent des tous les milieux professionnels… C'est donc une belle équipe diversifiée qui s'unie pour offrir le meilleur accueil possible à l'ensemble des 200 000 festivaliers. Dans une ambiance conviviale et fantastique, chaacun diffuse à sa façon cet esprit de fête qui règne tout au long de cette grande fin de semaine de la fête du Travail.

Nos bénévoles sont également d'excellents ambassadeurs pour la région. Par exemple, nos responsables des caravaniers vont chaque année passer leur hiver en Floride. Ils ne reviennent jamais de là-bas sans avoir recruté de nouveaux festivaliers qui passeront toute une semaine sur le site enchanteur du parc de la Baie !

Pour en savoir plus, consultez le www.montgolfieresgatineau.com.

Hommage aux bénévoles de l'Hôpital Montfort

« L'Hôpital Montfort a la chance de compter sur une équipe de quelque 300 bénévoles. Ce sont des gens extraordinaires, des gens de coeur, d'une immense générosité. Ils contribuent au maintien de la culture de Montfort - une approche humaniste fondée sur l'empathie et la compassion. Ils offrent leur temps, partagent leur expérience de vie et leur savoir-faire. Ils tentent d'adoucir certains moments dans la vie des patients et du personnel et, ainsi, font partie de la grande famille de Montfort », fait remarquer Marielle Beauchesne, gestionnaire du Service des bénévoles à l'Hôpital Montfort.

Suite à ses grands travaux d'agrandissement, l'Hôpital Montfort a presque doublé l'ampleur de ses services entraînant par le fait même une demande accrue de bénévoles dont la présence et la participation sont d'autant plus appréciées.

Nos bénévoles sont partout et font de tout ! Entre autres, le public a sans doute remarqué le kiosque de la réception à l'entrée principale de l'Hôpital Montfort. Ce sont des bénévoles qui en assurent le fonctionnement, explique Mme Beauchesne. « Ainsi, les personnes qui se présentent sont accueillies par des bénévoles et ces derniers s'offrent de façon chaleureuse à accompagner chaque patient à son arrivée, répondant à ses questions et tentant de rendre son séjour à l'hôpital plus agréable et moins stressant », dit-elle.

Mme Beauchesne souligne la contribution exceptionnelle de la présidente du Conseil d'administration de l'Association des auxiliaires/bénévoles, Mme Denyse Brisson, elle-même bénévole, ainsi que de son équipe. « Ce sont des gens passionnés qui se dévouent inlassablement pour le bien-être de chacun.

De plus, à chaque année, par leurs activités diverses au sein de l'hôpital qui génèrent des fonds, les bénévoles rapportent des sommes importantes servant à contribuer à l'acquisition d'équipements médicaux.

Les bénévoles sont notre richesse et, de la part de tout l'Hôpital Montfort, je les remercie de tout cœur. Sans eux, Montfort ne serait pas le même.»

Les personnes intéressées à faire partie de la belle famille des bénévoles de l'Hôpital Montfort peuvent s'adresser à Mme Beauchesne au 613 746-4621, poste 2019.

Hockey Outaouais : 1000 bénévoles pour 5000 joueurs !

A-t-on songé au nombre de bénévoles requis pour entraîner 6000 jeunes joueurs de hockey dans une région comme l'Outaouais ? Ils sont plus de 1200, du prénovice (5 ans) aux juniors (jusqu'à 18 ans) !

« Ce n'est pas facile des fois », reconnaît Mario Lemery, porte-parole de Hockey Outaouais. Les entraîneurs de hockey sont tous bénévoles. « Le gouvernement ne nous donne pas d'argent pour les entraîneurs, dit M. Lemery. Nous sommes chanceux d'avoir tant de bénévolat parce qu'autrement, les jeunes joueurs de hockey ne pourraient jamais profiter d'un tel encadrement. »

Durant la saison, ils y passent leurs fins de semaine. Ils préparent les exercices et les matches, et doivent composer avec les pressions des parents.

« L'entraîneur essaie de jouer tout son banc, il ne peut plaire à 15 parents, surtout à ceux qui voient déjà leur enfant dans la Ligue nationale », poursuit Mario Lemery. Si les bénévoles restent, c'est parce qu'ils veulent donner du temps au hockey. S'ils n'étaient pas là…

« Ce ne sont certainement pas nos infrastructures désuètes qui ont fait augmenter notre nombre de joueurs de hockey cette année mais bien nos bénévoles qui, année après année, sont au rendez-vous pour consacrer de leur temps à nos jeunes joueurs de hockey », dit M. Lemery.

Hockey Outaouais chapeaute une dizaine d'associations de hockey mineur en Outaouais. Pour s'informer davantage de Hockey Outaouais, consultez le site internet : www.hockeyoutaouais.com

LES BÉNÉVOLES SONT AU DE L'ACTION !

Le Centre Pauline-Charron, le Centre Séraphin-Marion d'Orléans, le Rendez-vous des aînés francophones d'Ottawa et le Centre de services Guigues s'unissent à la communauté francophone pour dire :

Merci à tous les bénévoles!

Nous reconnaissons l'apport de tous nos bénévoles qui contribuent au succès de nos organismes! Sans ces bénévoles dans la communauté pour la garder vibrante, nous ne pourrions pas partager nos réussites et notre croissance!

Centre Pauline-Charron
164, rue Jeanne-Mance (Vanier)
613 741-0562
www.centrepaulinecharron.ca

Centre Séraphin-Marion
6600, rue Carrière (Orléans)
613 830-7611
www.cjsmo.org

Centre de services Guigues
159, rue Murray (Ottawa)
613 241-1266
www.centresg.ca

Rendez-vous des aînés francophones d'Ottawa
3349, ch. Navan (Ottawa)
613 834-6808
www.rendezvousdesaines.ca

417544693

BÉNÉVOLE POUR LA VIE

Outaouais en fête : les bénévoles travaillent fort

Impératif français ne pourrait offrir au public un festival comme L'Outaouais en fête, tous les ans, sans l'apport essentiel de centaines de bénévoles.

Au-delà du comité organisateur de plus de 30 personnes, les bénévoles accomplissent une grande variété de tâches durant l'événement qui encadre la fête nationale du Québec. Ils assurent la surveillance du périmètre et de la scène, des entrées et du feu de joie, et s'assurent que le terrain est propre et en bon état.

« À la fin de la fête, il faut laisser le terrain comme si nous n'avions pas été là », précise Michel McIntosh, membre du conseil d'administration d'Impératif français et du comité organisateur de L'Outaouais en fête.

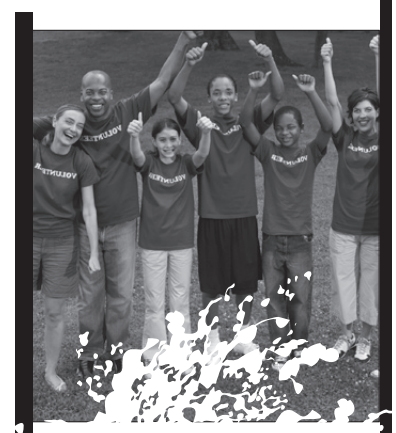
« Les bénévoles travaillent plus fort que s'ils étaient payés, parce qu'ils ont fait le choix, parce qu'ils peuvent travailler et s'amuser en même temps. Certains y vont pour la cause de la francophonie et de la culture, d'autres pour l'aspect social et parce que chacun, chacune peut y faire ce qu'il aime », poursuit M. McIntosh.

Impératif français est d'ailleurs en période de recrutement des bénévoles et toute personne intéressée peut communiquer avec l'organisme au 819 684-8460. On recherche des gens de 18 ans et plus. Les moins de 18 ans doivent obtenir la signature de leurs parents.

M. McIntosh note que l'événement attire beaucoup les jeunes bénévoles, qui recherchent toujours des activités intéressantes. Ils sont énergiques, polis et courtois, note-t-il. Et plusieurs reviennent, assurant aux plus anciens une relève.

Grâce à la présence de 500 bénévoles pendant l'Outaouais en fête, tout le budget va pour les artistes, la scène et les installations. « Personne ne touche un dollar. La magie de l'Outaouais en fête, ce sont les 500 personnes qui y oeuvrent », dit-il.

Pour obtenir plus de renseignements sur Impératif français et le festival L'Outaouais en fête, on peut visiter le www.imperatif-francais.org



Une écoute attentive et chaleureuse

Pour des milliers de gens qui ont des problèmes de santé mentale, qui souffrent de solitude ou même, pour certains, qui sont minés par des idées suicidaires, la ligne téléphonique de Tel-Aide Outaouais constitue une bouée de sauvetage.

Les bénévoles de Tel-Aide Outaouais offrent en effet une écoute attentive et chaleureuse à tous ceux et celles qui ont besoin d'être aidés ou de s'exprimer. Le service s'adresse au public en général, peu importe l'âge, le sexe, l'ethnie, l'orientation sexuelle et le rang social des personnes qui appellent.

De 8 h à minuit, tous les jours, une équipe de bénévoles, une cinquantaine en tout, triés sur le volet et très bien formés est à l'oeuvre. Comme la plupart des groupes à mission communautaire, Tel-Aide Outaouais est toujours en recrutement. L'organisme recherche des personnes de 18 ans et plus, qualifiées, motivées, engagées et, bien sûr, francophones.

« Chaque bénévole assume une tranche d'écoute de trois heures par semaine, et un maximum de 12 heures d'écoute téléphonique par mois », explique Martine Maisonneuve, directrice de Tel-Aide Outaouais. « Pour les appels plus difficiles, les bénévoles peuvent toujours compter sur un soutien professionnel. »

Pour s'informer des possibilités de bénévolat, on peut composer le 819 776-2649 à Gatineau et le 613 741-4381 à Ottawa ou visiter www.tel-aide-outaouais.org

Centre de santé et de services sociaux de Gatineau

L'action bénévole, au CSSS de Gatineau, se conjugue par les gestes concrets et précieux de centaines de personnes.

L'an dernier, vous êtes près de 900 bénévoles a avoir donné de votre temps pour nos patients, nos résidents, nos usagers et pour la campagne de vaccination contre la grippe A(H1N1).

Merci
à chacun et à chacune d'entre vous…

Merci
d'être des bénévoles pour la vie!

Bonne semaine de l'action bénévole.

NOUVEAU

EN MUSIQUE POUR LA SANTÉ

Programme de bénévoles musiciens et/ou chanteurs!

www.csssgatineau.qc.ca
www.jebenevole.ca

Informations : 819 966-6420 poste 388

417544839

trait d'union Outaouais inc.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

POUR :
- mise en page Publisher
- traduction
- service de garde
- soutien aux camps d'été

Au nom des jeunes autistes et de leurs familles, Trait d'Union Outaouais inc. (TUOI) remercie tous les bénévoles qui appuient la Marche pour l'autisme en avril, et ceux qui apportent leur soutien tout au long de l'année.

Pour en savoir davantage, faites le 819-595-1290, poste 23 ou visitez le www.traitdunionoutaouais.com

417544321

MERCI À NOS BÉNÉVOLES.
VOUS ÊTES NOS AILES !

Accueil et secrétariat
Pierrette, Cathy, Isabelle, Johanne

Entretien - aménagement
André, Danny, Claudine, Isabelle

Animation des ateliers
Diane, Lise, Armand, Linda, Cecilia, Lydie

Communication – informatique
Joel, Éric, Pierre-Luc, Apogée Design

Levée de fonds
Jacqueline, Richard, Angèle, Monica, Maude, Fanny, Andréa, Geneviève, Les femmes du projet VLR : Rallye Vert

Conseil d'administration
Geneviève Blais – présidente, Chantal Legault - Vice présidente, Annie Gingras - Secrétaire – trésorière, Jonathan St-Jacques, Éric Maltais, Véronique Allaire, Françoise Legault

L'association des familles monoparentales et recomposées de l'Outaouais
www.afmro.org • 819 771-3269

417544328

Vaincre la sclérose en plaques

Les efforts pour vaincre les maladies ne se déroulent pas uniquement en laboratoire ou dans les centres de recherche. Il faut trouver des fonds pour financer la recherche et les soins, ou encore pour accompagner les personnes atteintes. Ainsi en va-t-il pour la section Outaouais de la Société canadienne de la sclérose en plaques, dont les services sont offerts à des centaines de personnes qui en ont besoin dans la région.

Ici, comme pour toutes les organisations sans but lucratif, le bénévolat est un mot clé. Les bénévoles sont essentiels aux activités de financement de la Marche de l'eSPoir et de la Campagne de l'œillet.

À la Marche de l'eSPoir, les bénévoles cueilleront des fonds, rechercheront des commanditaires ou aideront à l'organisation physique de l'activité qui aura lieu le dimanche 25 avril. Le départ se fera au Parc Moussette dans le secteur Hull. Les fonds amassés serviront à la recherche ainsi que pour les services aux membres atteints de la sclérose en plaques de la région. Durant la Campagne de l'œillet, la Société canadienne de la sclérose en plaques a besoin d'un très grand nombre de bénévoles pour la vente des fleurs au public. Cette année, l'activité se tiendra lors du week-end de la fête des Mères du 6 au 9 mai prochain.

La section outaouaise de la Société canadienne de la sclérose en plaques a aussi besoin de bénévoles pour les activités et services aux membres : accompagner ceux et celles qui ont besoin d'aide pour les déplacements ou la nourriture, organiser des dîners communautaires ou encore pour publier, quatre fois l'an, le journal Espoir.

La section outaouaise de la Société canadienne de la sclérose en plaques compte près de 450 membres, du début de la vingtaine à l'âge de 90 ans, en majorité atteints de la maladie. Les deux tiers des personnes atteintes sont des femmes.

Pour plus de renseignements, on peut composer le 819 778-1450 ou consulter le www.scleroseenplaques.ca

Vivre ses derniers moments

Depuis que la maison Mathieu-Froment-Savoie a emménagé dans ses nouveaux locaux sur le boulevard Moussette, dans le secteur Hull, et que sa capacité d'accueil a presque doublé, la recherche de bénévoles s'est intensifiée, notamment pour ceux et celles qui travaillent aux soins avec les infirmières, infirmières auxiliaires et aides soignantes.

Organisme communautaire sans but lucratif opérant un Centre de soins palliatifs, la maison Mathieu-Froment-Savoie a pour mission d'accompagner les personnes malades en phase terminale et leurs proches, afin de leur permettre de vivre le plus sereinement possible ces derniers moments.

La présence de bénévoles contribue grandement à la qualité de vie des malades. Les bénévoles font de l'aide au bain, s'occupent de faire les lits, apportent les repas aux patients ou les accompagnent tout simplement pour un brin de jasette. Certains font de l'accompagnement à domicile, d'autres l'épicerie, le lavage ou travaillent aux activités de financement de la maison ou à l'administration.

« Les commentaires des familles, c'est que nous avons une équipe formidable et dans cette équipe, les bénévoles sont essentiels. Ils sont l'âme de la maison Mathieu-Froment-Savoie », déclare la directrice générale de l'organisme, Suzanne Fitzback.

« Présentement, nous avons soixante-quinze bénévoles qui se dévouent entièrement aux soins aux malades, à la cuisine et à la buanderie. Leur travail n'est pas facile, avoue-t-elle, mais il est très valorisant. »

Chers, chères, bénévoles,

Nous tenons à vous remercier pour votre disponibilité, assiduité et fidélité.

LA MAISON Mathieu Froment-Savoie
CENTRE DE SOINS PALLIATIFS DE L'OUTAOUAIS

Sans vous, nous ne pourrions exister.

Si le bénévolat vous intéresse, contactez France au 819 770-3900
520430

Société canadienne de la sclérose en plaques
Section Outaouais

La Société canadienne de la sclérose en plaques – section Outaouais tient à remercier du fond du coeur tous ses bénévoles qui ont oeuvré au sein de son organisme depuis sa fondation en 1977.

417544675

Un grand MERCI !

tel-aide Outaouais

En cette semaine de l'action bénévole, Tel-aide Outaouais désire se joindre à la communauté francophone de l'Outaouais afin de remercier tous les écoutant(e)s de Tel-aide pour leur merveilleux travail! Votre écoute est précieuse et votre patience admirable. Sincèrement, du fond du coeur, nous tenons à vous dire Merci! Et profiter ainsi de l'occasion pour vous dire combien importants vous êtes aux yeux de Tel-aide et de la population. Continuez votre beau travail de générosité envers les autres et nous pourrons ainsi espérer vivre dans un monde meilleur.

Merci d'être là!
417544326

L'OUTAOUAIS en fête

Nous sommes à la recherche de
bénévoles
pour l'organisation de
L'Outaouais en fête

GRAND MERCI
à tous les bénévoles qui donnent de leur temps tout au long de l'année!

Outaouaisenfete@imperatif-francais.org

819 684-8460

Impératif français
417544323

De tout coeur merci !

CENTRE D'ÉDUCATION DE BASE DANS L'OUTAOUAIS

De tout coeur, nous remercions toutes les personnes bénévoles qui oeuvrent au sein du C.É.B.O. afin d'aider les apprenants et apprenantes à améliorer leurs compétences en lecture, écriture et calcul.

L'administration du C.É.B.O. vous remercie d'aider ces personnes à acquérir plus de confiance en elles et à devenir plus autonomes.

Nous avons toujours besoin de bénévoles pour répondre à la demande. Si vous avez le goût de vous joindre à notre équipe de bénévoles, téléphonez au 819 771-6556 ou écrivez-nous à notre adresse courriel : lecebo@hotmail.com.

CEBO

255, rue St-Rédempteur Gatineau, (Québec)
J8X 2T4
Tél.: 819 771-6556
Courriel : lecebo@hotmail.com
417544672

Des bénévoles qui bonifient le milieu de vie des adolescents

Chers bénévoles, au cours des trente dernières années, vous avez accompagné les jeunes pour que ceux-ci deviennent les artisans de leurs projets.

Vous êtes venus passer des journées à -25C pour faire une activité de collecte de fonds, vous avez préparé des cours pour qu'ils fassent des apprentissages, vous avez assisté à des réunions pour qu'ils maintiennent leurs lieux de rencontres, vous avez ramassé des bouteilles vides avec eux, pour qu'ils aident des paysans dans un pays appauvri, vous avez conduit une fourgonnette pour qu'ils puissent découvrir de nouveaux horizons. Vous avez aidé à démarrer leur coopérative jeunesse pour qu'ils s'initient à la coopération. Vous avez aussi pensé à eux quand vous n'utilisiez plus votre table de billard, votre table de pingpong et votre jeu de « air-hockey ». Vous êtes venus les aider à installer leurs équipements lors des soirées cinéma et vous leur avez même prêté de vos équipements pour les soirées de danses. Vous leur avez consacré ce qu'il y a de précieux, ce que tout le monde cherche, et ce que l'on ne peut acheter, le temps.

Vous avez contribué à faire grandir leur estime d'eux-mêmes et leur avez fait vivre l'entraide. Vous vous êtes costumé et n'avez pas eu peur du ridicule pour qu'ils fassent leur court métrage. Vous leur avez fait confiance et ils sont retournés aux études. Vous leur avez démontré qu'eux aussi font partie de la communauté et qu'à leur tour ils peuvent aussi aider les autres. Plusieurs suivent vos traces et font du bénévolat à leur tour.

Toutes ces actions ne pourront jamais être quantifiées, mais sont toutes inestimables. C'est pourquoi nos adolescents s'unissent pour offrir à tous les bénévoles de La Pointe aux Jeunes ce chèque symbolique. Nous désirons vous enrichir de notre gratitude et vous assurer que nous apprécions ce que vous faites.

Anne Boutin
Directrice

mifo
Mille fois merci

Il y a plus de 30 ans, le MIFO a vu le jour grâce au travail et au dévouement des gens de la communauté francophone d'Orléans afin qu'ils puissent être rassemblés et représentés. Depuis, l'appui de bénévoles au sein du MIFO demeure une force inestimable. À tous et particulièrement aux membres de notre Conseil d'administration, cette semaine, nous souhaitons vous mettre en lumière et vous dire : « **MILLE FOIS MERCI** »!

Comité exécutif
Présidente : Jocelyne Agnew
Vice présidente : Lise Malette
Sécrétaire : Caroline Côté
Présidant sortant : Gilles Laporte

Administrateurs
Denis Carrière
Robert Fournier
Maurice Gariépy
Lynn Young

Devenez membre de la troupe de bénévoles du Centre des Arts Shenkman d'Orléans. Soirée d'information: lundi 10 mai 2010, de 19 h à 21 h. Centre des Arts Shenkman, 245, boulevard Centrum à Orléans. www.artshenkman.ca

www.mifo.net | 6600, rue Carrière, Orléans
417544325

Des bénévoles qui font une différence

Depuis maintenant 22 ans, l'organisme communautaire Trait d'Union Outaouais compte sur la générosité des bénévoles pour l'appuyer dans sa mission de donner des services visant à favoriser l'intégration sociale des personnes de 0 à 21 ans ayant un diagnostic d'autisme ou d'un autre trouble envahissant du développement, tout en offrant un soutien à leur famille et à leur entourage.

L'an dernier, 130 personnes ont réalisé plus de 1600 heures de bénévolat à divers niveaux : en appui aux services (accompagnement d'enfants et adolescents lors des sorties, soutien aux activités familiales et au service de garde, etc.) aux activités du mois de l'autisme en avril (kiosques, colloques, etc.), aux activités de financement (barrages routiers, Marche pour l'autisme, etc.) à la publication du journal L'Écho des deux mondes, à la gestion du babillard du site internet, etc.)

« Les bénévoles sont très importants pour nous», souligne Jocelyne Sylvestre, directrice générale de Trait d'Union Outaouais. « Ils prennent une part active et essentielle notamment lors de la Marche pour l'autisme, notre principale activité de financement, qui aura lieu le samedi 24 avril à l'école secondaire de l'Île, secteur Hull à Gatineau. »

Madame Sylvestre tient à remercier les précieux bénévoles qui apportent une bouffée d'air frais et contribuent à l'amélioration de la qualité de vie et au bien-être de la clientèle. Des remerciements plus particuliers aux neuf membres du Conseil d'administration dont la majorité sont eux-mêmes parents d'enfants autistes, qui ont un apport important au sein de l'organisme. Les bénévoles de Trait d'Union sont des membres de l'entourage d'enfants autistes ou d'employés, des jeunes des milieux scolaires et postsecondaires qui choisissent de s'impliquer dans la communauté, ou simplement des gens qui veulent contribuer à une vie meilleure!

Pour appuyer les familles d'enfants autistes de Trait d'Union Outaouais et partager vos connaissances et vos compétences en participant à divers comités ou en faisant du bénévolat dans le cadre des activités régulières et spéciales, rendez-vous sur le site internet www.traitdunionoutaouais.com ou encore composez le 819 595-1290.

MERCI!

Hockey Outaouais tient à remercier ses nombreux bénévoles qui gravitent autour du hockey mineur. Sans leur inlassable soutien, nos jeunes joueurs ne pourraient certes pas bénéficier d'un aussi précieux encadrement.

Que ce soit nos entraîneurs, nos administrateurs, nos officiels ou nos responsables de tournois, nos jeunes peuvent se compter chanceux d'être entourés d'un si grand nombre de bénévoles pour s'occuper d'eux.

HOCKEY OUTAOUAIS
Hockey Outaouais
417544325

TOURISME

La face gourmande de Washington

Lorsqu'on pense à l'État de Washington, on pense d'abord à Seattle, avec son climat pluvieux, ses fruits de mer, son saumon et son excellent café. Mais en termes de gastronomie, Washington, c'est beaucoup plus, car toute une partie de l'État, traversée par la vallée du fleuve Columbia, est au sec, sous le soleil. Fruits, légumes – et maintenant vignes – y poussent dans la chaleur. Reportage sur un Nord-Ouest gourmand.

MARIE-CLAUDE LORTIE, LA PRESSE

Arbres fruitiers sur le vignoble de Cayuse, dans la région viticole de Walla Walla.

MARIE-CLAUDE LORTIE
La Presse

WALLA WALLA, WASHINGTON – Après la Californie et l'Oregon, voilà que l'État de Washington se découvre de réels talents de vigneron. À la gastronomie traditionnelle côtière aux riches parfums de mer et de bon café s'ajoute donc maintenant une nouvelle locomotive gourmande: une palette de vins multiples venus des plaines arides de l'est de l'État.

Il est 19 h, un mercredi: dans la rue principale vide de Waitsburg, juste à l'extérieur de Walla Walla, dans l'est de l'État de Washington, on se croirait dans un décor de cinéma. Les affiches des commerces sont rétros, les façades aussi. Sur un des bâtiments, un artiste a peint un drapeau américain en noir et blanc. On est au cœur d'une Amérique stéréotypée, façon cowboy. Pourtant, on est là pour boire du vin.

Réinventer le vin

Au Jimgermanbar, une galerie-bar-resto minimaliste qui serait à sa place dans un quartier branché new-yorkais ou berlinois, nous attend un vigneron appelé Charles Smith. Il a des airs de rocker. Pas étonnant. Avant de se lancer dans le vin, c'était son univers. Aujourd'hui, il produit syrahs et grenaches aux étiquettes en noir et blanc.

Au pays du grunge, de l'espresso corsé et des romans de vampires, les vins de Smith, comme le Old Bones ou le Château Smith, ne détonnent pas. Ici, on explore la création vinicole en puisant dans les traditions françaises pour mieux réinventer. Pas surprenant qu'au-delà des géants établis comme la maison Château Ste. Michelle, on découvre que l'excentrique californien Randall Grahm, de la maison Bonnie Doon, a installé ses moutons biodynamiques sur les rives du fleuve Columbia, pour y produire ses vins Pacific Rim. Ou que le Français Christophe Baron élabore dans les galets de Walla Walla des vins appelés Cayuse recherchés et vendus à gros prix.

La pluie et les cowboys

Lorsqu'on pense à l'État de Washington, la première image qui nous vient à l'esprit est souvent pluvieuse, car la côte pacifique, en commençant par Seattle, est effectivement très humide. Sauf que les vignobles ont pris d'assaut une tout autre zone de l'État: des terres jadis consacrées aux cultures maraîchères qui sont au sud-est, en allant vers l'Idaho et l'Oregon, au-delà d'une chaîne de montagnes appelées les Cascades. Lorsqu'on part de Seattle pour rouler vers le sud-est, on a l'impression de changer de pays.

On quitte la pluie pour tomber dans la neige des montagnes, puis l'aride soleil des plaines.

On quitte les fruits de mer, le café et le saumon pour arriver dans le monde des fruits et légumes, du blé, et du vin. Un univers en transformation qui s'est découvert oenophile et maintenant explore son âme foodie.

«Traditionnellement, cette région est connue pour ses oignons, lance Pierre-Louis Monteillet, un Français originaire du Sud-Ouest devenu fromager américain, non loin de Walla Walla. Mais depuis une dizaine d'années, l'univers du vin a explosé. Maintenant, il faut développer la gastronomie pour accompagner les bonnes bouteilles. »

Avec sa femme Joan, Monteillet élève des chèvres et des brebis. Il en fait une dizaine de fromages, donc un chèvre appelé Larzac et un Causse Noir, mélange brebis-chèvre, qui ressemble à une tomme. Ils élèvent aussi des porcs, dont ils font leurs propres charcuteries, revendues ensuite dans des marchés locaux.

Dans les petites villes de vin, les restaurants apparaissent, peu nombreux mais solides. Le Jimgermanbar de Waitsburg, par exemple, propose une paëlla bien relevée et des amuse-bouche aux saveurs profondes, remplis de soleil. À Walla Walla, la Brasserie Four se risque à offrir de l'os à moelle et de la pizza au canard. La région a même ses propres brûleries de café, et, évidemment, une multitude de vignobles où l'on peut faire des dégustations sur place.

Seattle gastronomique

Toutefois, pour les parfaits accords mets et vins, c'est de retour à Seattle, sur la côte, qu'on trouve les meilleurs restaurants. Pour le moment, c'est vraiment là qu'au-delà du verre à vin, l'assiette du Nord-Ouest prend son essor. C'est dans cette zone, par exemple, que l'on retrouve les produits uniques de cette région: les fruits de mer. «Moi je crois que c'est ce qu'on a de mieux. Comme dans 'les meilleurs au monde !'» lance Ethan Stowell, un des chefs les plus réputés de la ville, propriétaire de quatre restaurants dont le délicieux Anchovies & Olives.

Huîtres Kumamoto, Olympias rustiques ou Totten Virginica, panopes, coques, pétoncles… La liste des fruits de mer sur la carte de Stowell est remplie de vagues et d'embruns. Sa cuisine: droit au but. Les produits sont mis en l'avant. On ne veut pas perdre de vue les saveurs de l'océan.

Ailleurs, comme chez Monsoon, restaurant vietnamien réputé pour son choix de produits haut de gamme, on utilise notamment du bœuf Wagyu; pétoncles et poissons se retrouvent dans une cuisine légère, relevée. À Seattle, on est sur la côte pacifique, le regard rivé sur l'Asie et ses gastronomies remplies de coriandre, de gingembre, de piments parfumés.

Mais Seattle, c'est aussi Crush, le restaurant de Jason Wilson, réponse du Nord-Ouest à la French Laundry de Napa Valley. Plats tout en douceur, sous-utilisation volontaire de l'acidité, jeux de textures moelleuses, crémeuses, onctueuses… Décor tout en blanc rempli d'objets signés Panton ou puisés chez Artemide.

Et puis Seattle, c'est aussi mille et un cafés et torréfacteurs, comme Caffe Vita ou Ladro ou Vivace, où la réputation caféinophile de la cité du grunge et de l'informatique se maintient.

«La gastronomie à Seattle ? C'est une ville très jeune, avec des produits fantastiques», résume le chef Ethan Stowell.

Les frais de ce reportage ont été payés par la Washington Wine Commission.

Vacances Sinorama
www. vacancesinorama.com
SUPER PROMOTION POUR 2010 (incroyable!) Permis du Québec 702569
Meilleure croisière sur le Fleuve Yangtzé - Century Sky (cabine avec balcon privé) premier arrivé , premier choisi

LA CHINE AUX MULTIPLES VISAGES + FLEUVE YANGTZE [3 GORGES] 21 JOURS
Visites: Beijing - Xi'an - Suzhou - Shanghai - Wuhan - Yichang - Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing - Guilin - Yangshuo- Guangzhou - Hong Kong
Départs Garantis (2010):
Les 6/7/13/14/20/21 juin, Les 7/8/14 nov. CAD 2999/p.p
Les 27/28 juin, Les 4/5/11/12/18/19/25/26 juillet, Les 1/2/8/9/15/16/22/23/29/30 août CAD 3099/p.p
Les 4/5/11/12/18/19/25/26 avril, Les 2/3/9/10/16/17/23/24/30/31 mai, Les 17/25/31 oct. CAD 3199/p.p
Les 8/15 Sept., Les 6/13 Oct. CAD 3299/p.p Le 18 Oct. CAD 3699/p.p
Les 5/6/12/13/19/20/26/27 Sept., Les 3/4/10/11 Oct. CAD 4280/p.p

LA CHINE IMPERIAL+DELUXE CROISIERE [3 GORGES] 14 JOURS
Visites: Beijing - Chongqing - Fleuve Yangtzé (3 Gorges) -Yichang - Wuhan - Hangzhou - Wuzhen - Suzhou - Shanghai
Départs Garantis (2010):
Les 4/5/11/12/18/19 nov. CAD 1899/p.p
Les 1/2/8/9/15/16/22/23/29/30 avril, Les 6/7/13/14/20/21/27/28 mai, Les 3/4/10/11/17/18/24/25 juin, Les 1/2/8/9/15/16/22/23/29/30 juillet, Les 5/6/12/13/19/20/26/27 août, Les 2/3/17(complet) sept., Les 21/29 oct. CAD 1999/p.p
Les 9/10/24 sept. CAD 2599/p.p
Le 22 Oct. CAD 2299/p.p Les 16/23/30 sept., Les 1/7/8/15 Oct. CAD 2899/p.p

LA CHINE AUX MULTIPLES VISAGES + [3 GORGES] + JAPON 27 JOURS
Visites: Beijing – Xi'an – Suzhou – Shanghai –Wuhan - Yichang – Fleuve Yangtze (Trois Gorges) - Chongqing – Guilin – Yangshuo – Guangzhou – Hong Kong –Osaka –Nara –Kyoto -Mt.Fuji – Tokyo (Hôtel 4 étoiles au Japon)
Départs (minimum 15 personnes) 2010:
Le 1 Nov. CAD 4999/p.p
Le 8 sept., Le 6 oct. CAD 5099/p.p Le 26 avril CAD 5399/p.p

LA CHINE FANTASTIQUE + SUPER CROISIERE [3 GORGES] 15 JOURS
Visites: Beijing - Xi'an - Chongqing - Croisière 3 Gorges - Wuhan - Guilin - Yangshuo - Shanghai
Départs Garantis (2010): Les 02/09/16 nov. CAD 2399/p.p
Les 06/13/20/27 avril, Les 04/11/18/25 mai, Les 01/08/15/22/29 juin, Les 06/13/20/27 juillet, Les 03/10/17/24/31 août, CAD 2599/p.p
Le 7 sept. CAD 2899/p.p Les 14/28 sept. Le 5 oct. CAD 3299/p.p

LA CHINE D'HIER, D'AUJOURD'HUI ET DEMAIN 17 JOURS
Visites: Beijing – Xi'an – Shanghai – Suzhou – Wuzhen – Hangzhou – Canton (Guangzhou - Zhongshan - Zhuhai) – Macau - Hongkong
Départs Garantis (2010): Les 02/09 nov. CAD 2399/p.p
Les 04/11/18/25 mai, Les 01/08/15/22 juin, Les 06/20 juillet, Les 03/17 août, Les 07/14/21/28 sept. Les 05/12/19/26 oct. CAD 2599/p.p
Les 06/13/20/27 avril CAD 2899/p.p

Splendide Vietnam + Cambodge tour Luxueux de 20 Jours
Visites : Hanoi - Ha long – Hué – Hoian – Danang – Nhatrang – Hochiminh City – Seam Reap – Phnom Penh
Dates de Départ (2010): Le 08 nov 2010, le 17 fév 2011 (korea airline) CAD 4580/p.p

Super promotion pour 2010
Exposition Universelle à Shanghai
Charme de Chine 9 jours
$499.00/ P.P (portion terrestre)
Visites: Beijing + Croisière 3 Gorges (super 5 étoiles avec balcon privé) + Shanghai (Exposition Universelle 2010)
LE FORFAIT COMPREND:
Hôtel de 5 étoiles + croisière de 5 étoiles + 2 vols domestiques + repas + guide francophone + transport privé + billet pour Exposition universelle à Shanghai
Départs Garantis: 01/ 08/15/22/29 Mai, 05/12/19/26 Juin, 03/10/17/24/31 Juillet, (2010): 07/14/21/28 Aout, 04 Sept.

Séances d'informations à Montréal
La Chine
Le 8 mai 2010 à 14:00
Russie + la route de la soie 22 Jours
Le 25 avril 2010 à 14:00
Séances d'informations à Québec
La Chine
Le 2 mai 2010 à 14:00
à l'hôtel Delta Québec (690, Boul.Rene-levesque E. Québec) Canada G1R 4P3

Nous offrons également les billets d'avions aux prix spéciaux: 514-866-0888 (Prix (occupation double) valide jusqu'au 30 Avril 2010, mode de paiement: Chèque, Interac ou Comptant)
Vacances Sinorama inc se reserve les droits de modifier l'ordre de visites et changer les hôtels de même catégorie sans préavis en fonction de la réservation.
LE FORFAIT COMPREND :
*(la contribution des clients au fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages)
*Vols internationaux par Continental Airline et vols domestiques (taxes incluses)
*Tous les transports en autocar. *Tous les frais d'entrée pour les visites indiquées dans le programme.
*Hôtel 5/4 étoiles. *Repas indiqués dans le programme.*Services de guides francophones.
Tél. : 514-866-6888 Tél. sans-frais:1866-810-0888
Fax. : 514-866-3388 E-mail: sinorama@bellnet.ca
Adresse: 1088,Rue Clark, Suite 108, Montreal, QC H2Z 1K3
4175431159

Vins de Washington

Les coups de cœur de quelques experts

MARIE-CLAUDE LORTIE
La Presse

Invitée par la Washington Wine Commission, je suis partie en reportage en compagnie d'experts en vins qui ont accepté de me faire part de leurs coups de cœur. Les voici.

Samuel Chevalier-Savaria
Sommelier au restaurant Toqué! à Montréal

«Les trois maisons qui m'ont le plus charmé sont Boudreaux, Hedges et Cayuse, pour des raisons très différentes.

• Boudreaux (pas encore d'agent au Québec), surtout avec les cabernet sauvignon ronds, souples, élégants mais hyper-persistants. Ce qui est surprenant, c'est cette texture qui rappelle les vins de la rive droite de Bordeaux et son merlot. Washington est un des seuls endroits où j'ai goûté des effets boisés au service du raisin.

• Hedges (certains produits disponibles à la SAQ) c'est la syrah,

MARIE-CLAUDE LORTIE, LA PRESSE

Vignoble de la région de Walla Walla, dans l'État de Washington

mais c'est surtout un secteur: Red Mountain, la AVA (American Vitucultal Area), la plus solaire de Washington. Donc les vins sont sudistes, généreux, mais pas opulents. Vignes en biodynamie, petits rendements et absence de bois neuf font que les vins sont digestes et frais mais remplis de soleil.

• Cayuse (agence La Céleste levure), c'est l'*American Dream* version *West Coast*: Christophe Baron, français, débarque pour vendre du bio plus que bio au pays du hamburger et ça marche! Les vins goûtent. Il est un des seuls à exploiter ce secteur de la région de Walla Walla où il y a de la roche (basalte), ce qui apporte une bonne minéralité.»

Nadia Fournier
Co-auteure du *Guide du vin* avec Michel Phaneuf

• «D'abord, Cayuse... pour ses méthodes peu interventionnistes dans le chai et pour la qualité impeccable de ses vins. Trois idées:

Syrah 2007, En Chamberlin, Walla Walla (importation privée – 129$)

Syrah 2006, Armada, Walla Walla (importation privée - 129$)

Syrah 2006, Cailloux Vineyard, Walla Walla (SAQ Signature, 11120198, 95$). www.lacelestelevure.ca

• Ensuite, je choisis Hedges, pour son sérieux et son désir de produire des vins authentiques. Suggestion:

Chardonnay/sauvignon/marsanne 2007, C.M.S., Columbia Valley (SAQ Spécialité, 11035655, 18,90$) pour sa fraîcheur, ses saveurs franches d'agrumes et la rondeur des cépages chardonnay et marsanne. Aussi la syrah Red Mountain. Des bouteilles pourraient nous arriver en cours d'année. (infos: www.divinparadis.com

• Troisièmement, Efesté, pour la qualité d'ensemble des vins, surtout ces deux produits qui sont disponibles en importation privée:

Syrah 2007, Jolie Bouche, Columbia Valley (44,50$)

Sauvignon blanc 2009, Columbia Valley (26,85$). Leur agence: Balthazard. www.vinsbalthazard.com

Olivier de Maisonneuve
Sommelier-conseil, chroniqueur et animateur de soirées vins et tapas.

«Deux coups de cœur, faciles à trouver à la SAQ:

• Cougar Crest, cabernet franc, 2006 (SAQ Spécialité, 11036498, 46,50$). Nez charmant, sur la cerise et le poivre, belle ampleur et persistant.

• Pacific Rim, riesling, 2007 (SAQ, 10354419, 17,90$). Nez super sur le fruit. En bouche: bien sec et frais. Bon rapport qualité-prix.»

Jacques Orhon
Sommelier, auteur de nombreux livres sur le vin

«J'ai privilégié des vins disponibles et à prix raisonnables. Voici trois idées:

• Riesling Poet's Leap, Columbia Valley 2008, Long Shadows Vintners (SAQ, 11157038, 29,75$)

• Cabernet-Sauvignon/Merlot/Syrah, Columbia Valley 2007, Hedges Familiy Estate (SAQ, 10354478, 20,90$)

• Syrah, Columbia Valley 2006, L'Ecole N°41 (SAQ, 10709030, 33,50$)»

SUPER SPÉCIAL ▶ MAGASINAGE À NEW YORK
Départ : chaque vendredi de Juillet, août, novembre et décembre 2010
3 jours à 199$/ per. (4 occ.) tx incl. 249 $ (3) 280 $ (2)
NEW YORK NEW YORK
Pour des gens de la région, par des gens de la region depuis plus de 13 ans!!! D'Ottawa (6hAM) direct en passant par les Milles îles. Déjeuners complets & taxes incl.
Souper gratuit!!! En réservant 2 mois avant départ (Voyages réguliers)
Prochains départs 14 et 21 mai
NEW YORK FÊTE DE DOLLARD
3 Jrs. 249$/ per. (4 occ.) tx incl.
264 $ (3) / 299 $ (2)
99 $ Enfants de moins de 16 ans
Autres départs 3 jrs. Chaque 2 vendredis de Pâques, à juillet, puis chaque vendredis de sept. & oct. 2010
AUSSI
Excellents Forfaits : Sud / Europe / Croisières…
NEW YORK
4 Jours : Seulement ; 399$/ per. (4 occ.) tx incl.
Dép. : chaque Grande fin de semaine en 2010…
459 $ (3) / 499 $ (2)
BOSTON 14 MAI
3 Jours à 299$/ per. (4 occ.) tx incl.
359 $ (3) / 399 $ (2)
Music man au Théâtre St-Denis, Montréal
Grégory Charles
19 mai
Bus-resto-spectacle
169$
ALASKA SUR LE MERCURY DE CELEBRITY;
22-29 AOÛT
Inclus : Vol direct Ottawa-Vancouver, accompagnateur, Tx. & Services
Cabine int. : 2199$
Cabine ext. : 2299$
POUR INFO et RÉSERVATIONS Louis-Philippe :
819 281-9669
Info par télécopieur, Poste ou Courriel
Votre guide et organisateur : Robert Langlois
Voyages Éclair : Là où le Temps s'arrête !
Détenteurs d'un permis du Québec.
nyc-voyageseclair@bellnet.ca
403543542

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 17 AVRIL 2010

SÉJOURS • VACANCES • DÉTENTE

LAURENTIDES

AUBERGE LE CLOS-JOLI ★★★
«Mention» Grand Prix du Tourisme Laurentides 2007 «Réalisation» Lauréat Provincial 2007, Agricotours. Critiques élogieuses de La Presse et The Gazette. A cinq minutes de St-Sauveur, l'auberge-restaurant Le Clos-Joli, de Morin-Heights est un repère pour les grands gourmands. Les 9 chambres personnalisées avec salle de bain privée, souper 5 services, la verrière avec piano et la piscine extérieure, vous invitent à la détente. **OFFRE SPÉCIALE :** 2 jours consécutifs, du lundi au vendredi - 1ière journée, coucher et petit déjeuner GRATUIT - 2e journée, souper, coucher et petit déjeuner, 170 $ pour 2 personnes. **www.aubergeclosjoli.net Réservation : 450 226-5401 Sans frais : 1 866 511-9999**

HÔTEL SPA-WATEL. STE-AGATHE ★★★
31 ch., situé entre Tremblant et St-Sauveur (10 ch.) 4 étoiles avec foyer et tourb. Double dans la chambre et ch. 3 étoiles à 2 lits face au lac. Inclus dans votre prix : internet H.V. Wi Fi, piscine intérieure, spa intérieur et extérieur, sauna sec et vaporium. Salle à manger réputée. Différents forfaits santés. Tel que romantique, velours, évasion, escapade, affaire, motomarine et théâtre. Prix à partir de 49 $ p.p. occ. double. **1-800-363-6478. Voir spéciaux sur notre site web : www.watel.ca**

LAURENTIDES (SUITE)

AU COMPLEXE HÔTELIER L'HARFANG DES NEIGES
SAINTE-ADÈLE – Hotel des amoureux 50ième Anniversaire d'amour L'Harfang des neiges… parce que nous nous aimons. Grand Prix du Tourisme Québécois 2005. Havre de paix, sur les berges du Lac Le Nore. Chambres de luxe avec bain tourbillon double & foyer naturel. Notre chef vous surprendra. Forfait à partir de 99$ par personne déjeuner-souper-nuitée. Forfait Romantique 2 jours : Ch. de luxe tourbillon et foyer, 2 nuits, 2e gratuite, 2 déj. & 2 soupers 4 services, incluant 1 massage, +surprise: 249 $/ppod sem., 319 $/ppod weekend; promo 6 nuits 2 adultes 499 $/ppod (code de promo LeDroit0216) : **1 450 228-2551 1-888-363-5624 www.harfangdesneiges.com**

AUBERGE DU VIEUX FOYER - À VAL-DAVID ★★★
Pionnière du tourisme de villégiature au Québec, l'Auberge est reconnue pour la qualité de son accueil et la finesse de sa cuisine. Joignez-vous à nous et profitez de nos **PROMOTIONS AVRIL ET MAI** : payez 2 nuits et la **3e est gratuite. FORFAIT SPA** à partir de 151 $ en occ. double, incluant 1 nuit, souper, petit déjeuner et massage. Informez-vous sur nos forfaits affaires et groupes ainsi que ceux offerts à notre centre de santé. Accès au spa, sauna et bain nordique inclus. Ces promotions sont en vigueur du dimanche au jeudi. Réservez dès maintenant : **1 800 567-8327 www.aubergeduvieuxfoyer.com**

AUBERGE CHAMPÊTRE - SAINTE-ADÈLE
Au cœur de Ste-Adèle, 48 chambres avec foyer, à partir de 34$ ppod (tourbillon 41$) incluant foyer, déjeuner, passeport-rabais. Spécial pour le congé scolaire, 3e nuit GRATUITE. **1 888 363-2466 (www.aubergechampetre.com)**

LAURENTIDES (SUITE)

AUBERGE LA CARAVELLE STE AGATHE ★★★
Venez relaxer à un prix des années 80. Spécial de printemps : 1 nuit, 1 déjeuner et 1 souper pour seulement **80 $ en fin de semaine et 40 $ en semaine** (p.p. en occ. dbl.). De plus, obtenez **une 2ième nuit gratuite**. Chambre avec bain thérapeutique. Spa extérieur. 1-800-661-4272 www.aubergelacaravelle.com

LAVAL

RESTAURANT AUBERGE LES MENUS~PLAISIRS ★★★★★
VIEUX STE-ROSE Auberge de charme luxueuse. Foyer, bain thérapeutique double. Petits déjeuners inclus. Chambres, studios et appartements. Forfaits. Cuisine régionale. **450-625-0976. www.lesmenusplaisirs.ca**

MONTRÉAL

AUBERGE MANOIR DES ALPES ★★★
Avec plus de 25 ans d'existence, nous vous offrons un hôtel de qualité Vous ne pourrez résister à notre charmant établissement de style suisse, situé au coeur de Montréal. Vous y retrouverez une ambiance à l'européenne, un accueil chaleureux et une atmosphère paisible. Toutes nos chambres sont équipées d'un télé couleur avec câble, d'un téléphone, de l'air climatisé ainsi que d'une s. de b. privée (certaines avec bain tourbillon). Le stationnement et le petit déjeuner continental à volonté sont compris. La connection Internet haute vitesse sans-fil est disponible sur demande. Près du métro Berri-UQAM et de la rue Saint-Denis, à 10 minutes de marche du Vieux-Montréal et à 15 minutes du Casino en métro. À partir de 75 $ + taxes. **1 800 465.2929 www.hotelmanoirdesalpes.qc.ca admin@hotelmanoirdesalpes.qc.ca**

417544833

Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec France Rochon au 613 562-7708 ou 1 800 267-9555 poste 708

Le panope, étrange mais savoureux mollusque

MARIE-CLAUDE LORTIE
La Presse

SEATTLE – Le panope est un mollusque bivalve d'allure très particulière bien présent sur la côte du nord-ouest américain et que l'on retrouve aussi dans certaines gastronomies asiatiques. En anglais, il s'appelle «*geoduck* », un mot qui se prononce ainsi : «gou-i-doc ».

Le chef Ethan Stowell, qui possède quatre restaurants à Seattle, dont le fort intéressant Olives & Anchovies, où nous l'avons rencontré, nous a montré comment préparer le panope.

Il faut d'abord poser le mollusque sur le bord d'un comptoir pour une heure environ, en laissant pendre le siphon pour qu'il s'étire et se vide de son eau et de son sable. Puis on ébouillante le mollusque vivant dans une grande casserole d'eau en ébullition, pendant à peine quelques secondes, afin de pouvoir « peler» le siphon. On ne le fait pas cuire. On le blanchit à peine.

On ouvre ensuite le mollusque au couteau et on coupe tout l'appareil digestif – l'estomac, gonflé, au contenu foncé – que l'on jette. On garde uniquement la partie intérieure appelée «manteau », qui sera coupée et légèrement cuite, ainsi que le siphon. On tranche celui-ci sur le long pour rincer l'intérieur qui peut contenir du sable. On coupe ensuite le siphon en fines tranches pour le manger cru. Si on le cuit, il sera coriace...

On peut trouver des panopes dans certaines poissonneries asiatiques.

Voici une recette pour le siphon: pour le manteau, le chef nous a proposé de faire tomber des oignons verts dans une poêle avec de l'huile d'olive, puis d'y ajouter pommes de terre en tout petits cubes, céleri tranché et lardons. On mouille le tout avec du vin blanc et on ajoute des palourdes puis les morceaux de panope. On cuit quelques minutes et on sert chaud, couronné

La salade de panope (*geoduck*) du restaurant Olives & Anchovies, à Seattle.

MARIE-CLAUDE LORTIE, LA PRESSE

SALADE DE PANOPE

pour 2 à 4 personnes

INGRÉDIENTS

- 1 siphon de panope pelé et tranché
- 3 concombres libanais finement tranchés
- 6 radis tranchés en lamelles
- Le jus d'un ou deux citrons verts
- 1 petit piment fort finement tranché (au goût)
- Une botte de roquette
- 3 c. à table d'huile d'olive de bonne qualité.
- Sel, au goût

PRÉPARATION

- Mélanger concombre, radis, piment (la quantité qui vous convient) et roquette.
- Ajouter le jus de citron et l'huile d'olive pour en faire une salade.
- Saler au goût.
- Déposer les tranches de panope par dessus le tout.
- Manger immédiatement.

rêvatours
La passion du monde

Économisez jusqu'à 1520$* par couple

PARFUMS DE TUNISIE DÉPARTS GARANTIS
Hammamet - Circuit dans le Grand Sud - Séjour balnéaire
> 13 jours | 22 repas | Hôtels 3 à 4+★
Départs 22 mai, 10 juillet, 11 et 25 septembre
à partir de 2169 $
ROYAL AIR MAROC

GRAND TOUR DU MAROC DÉPARTS GARANTIS
Casablanca - Fès - Beni Mellal - Marrakech - Zagora - Erfoud - Tineghir - Ouarzazate
> 16 jours | 28 repas | Hôtels 4★
Départs 17 juillet, 11 sept. et 9 oct.
à partir de 2469 $
ROYAL AIR MAROC

ÉGYPTE LÉGENDAIRE DÉPARTS GARANTIS
Caire - Abou Simbel - Croisière sur le Nil - Séjour balnéaire
> 15 jours | 33 repas | Hôtels 4 à 5★ | Bateau 5+★
Départs 23 avril, 7 mai, 11 juin, 2 juillet, 17 septembre, 8 et 22 octobre
à partir de 3329 $
AIR FRANCE

TRAFALGAR

JOYAUX DE FRANCE DÉPARTS GARANTIS
Paris - Bayeux - Mont St-Michel - Vallée de la Loire
> 9 jours | 12 repas | 17 inclusions | Hôtels 3 et 4★
Départs 16 juillet et 10 septembre
à partir de 2799 $
AIR TRANSAT

TOUR D'EUROPE CLASSIQUE
Belgique - Allemagne - Suisse - Italie - France DÉPARTS GARANTIS
> 14 jours | 20 repas | 23 inclusions | Hôtels 2, 3 et 4★
Départs 17 juillet et 11 septembre
à partir de 2939 $
AIR TRANSAT

SAVEURS DE FRANCE
Paris - Alsace - Lyon - Nice - Carcassonne - Biarritz - Bordeaux - Vallée de la Loire - Tours - Bretagne - Normandie
> 16 jours | 23 repas | 30 inclusions | Hôtels 3 et 4★
Départs 11 et 18 septembre
à partir de 4359 $
AIR TRANSAT

CONSULTEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES DÈS MAINTENANT !

Départs de Montréal. **Certains départs requièrent un minimum de participants. Prix par personne en occupation double, incluant les taxes et toutes les promotions calculées, ainsi que la prime de fidélité. Prix en vigueur au moment de l'impression et valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées du 17 au 19 avril 2010, sous réserve de disponibilité. *Le rabais de 1520$ par couple s'applique au produit Tour d'Europe classique. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer aux brochures Rêvatours 2009-2010 et Circuits Trafalgar 2010. Rêvatours est une division de Transat Tours Canada inc.et est titulaire d'un permis du Québec (nº 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.

Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés qui représente la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*

417544814

TAXES ET OPC INCLUS SUR TOUS NOS FORFAITS

NEW YORK
★★ L'EXTRAVAGANTE ★★
16 véritables exclusivités incluses
109$
ENFANTS 16 ans et moins

INCROYABLE!! Croisière privée de 90 minutes INCLUSE

Hôtel de grand luxe, messe gospel incluse sans frais, livre souvenir, DVD de 450 photos, sac de voyage, points Club Milbus... Plus tour de ville 4 h, **Top Of The Rock et beaucoup plus!**

259$*(4) 269$*(3) 309$*(2)

* Prix au départ d'Ottawa. Certaines restrictions s'appliquent. Tarifs sont valables pour la basse saison.

VIVEZ NEW-YORK AU JOUR DE L'AN!

AUTRES-FORFAITS-AUTOCAR

- Forfait 4 jours à New-York
- Niagara Toronto et les vignobles
- Newport • Boston
- Sportifs (Hockey Les Canadiens de Montréal)
- Washington, Philadelphie

1 000 $ pour vous si vous trouvez une meilleure offre!

NE VOUS LAISSEZ PAS TROMPER...

On vous en donne vraiment plus... COMPAREZ NOTRE FORFAIT À NEW YORK...

Nous sommes LE CRÉATEUR D'ÉMOTIONS

combiné NEW-YORK & Croisière 10 jours
2 jours/1nuit à **New-York** et 8 jours de **magnifique croisière dans les caraïbes** à bord du luxueux navire Miracle de Carnival
à partir de 919$**(4)

Carnival

** Prix au départ d'Ottawa, en cabine intérieure, en occupation quadruple. Départ le 11 et 19 septembre 2010. Taxes portuaires et gouvernementales incluses. Permis du Québec. Carnival se réserve le droit de réintégrer le supplément pour carburant à tous les hôtes jusqu'à concurrence de 9 $ par personne par jour si le cours du pétrole de NYMEX dépasse les 70 $ le baril.

Amérique TOURS .com
Créateur d'émotions

www.toursamerique.com
1-866-530-5305

306541071

Sudoku

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

6	1			3			9	
	4							6
			5	2		7		
		2		1				8
8				7			5	
		6			2			7
								5
		9				4		
	3		8	4		6		

Niveau de difficulté : MOYEN 1451

17 avril 2010

Solution du dernier sudoku

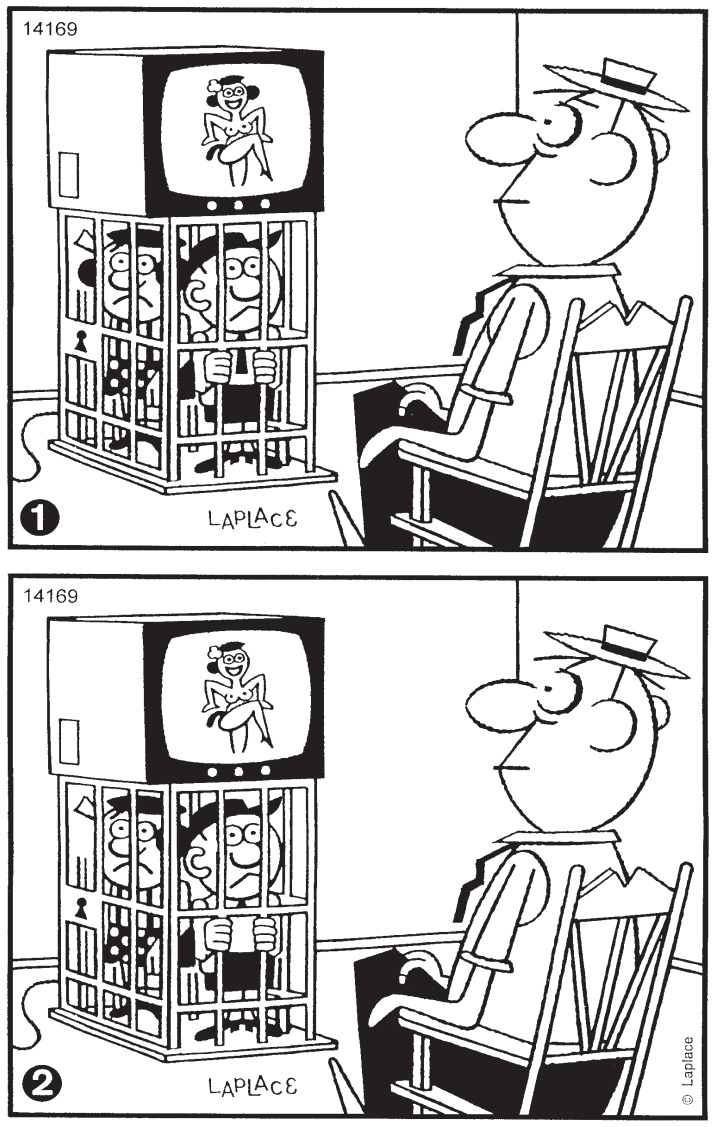
9	6	8	3	4	1	5	7	2
5	3	7	9	2	6	1	8	4
2	1	4	7	8	5	6	9	3
6	7	2	8	5	4	3	1	9
3	9	5	1	7	2	4	6	8
8	4	1	6	9	3	2	5	7
4	8	3	5	1	7	9	2	6
7	5	6	2	3	9	8	4	1
1	2	9	4	6	8	7	3	5

Par Fabien Savary 1450

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

ÊTES-VOUS **OBSERVATEUR**

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



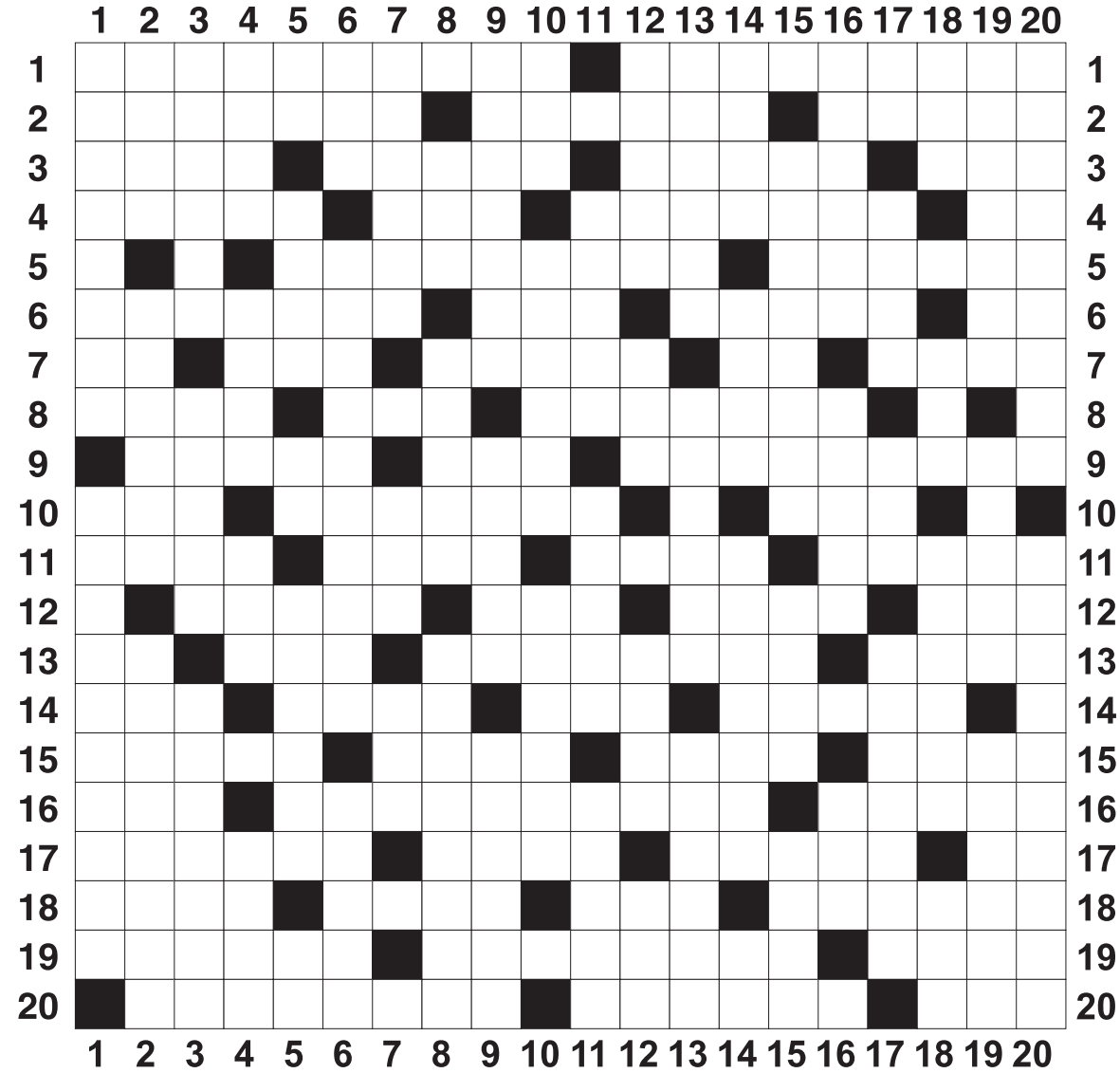
SOLUTION

1 La ride sur le front de l'homme. **2** Sa main gauche plus courte. **3** Bas du gilet incomplet derrière la chaise. **4** Gilet incomplet sous la cravate. **5** Haut du dossier de chaise incomplet. **6** Cravate du gosse non indiquée. **7** Chevelure de la fillette incomplète. **8** Chevelure de la danseuse incomplète.

MOTS CROISÉS

No 410 Par Michel Hannequart www.hannequart.com

17 avril 2010



HORIZONTALEMENT

1. Ils ont mené une action clandestine durant la seconde guerre mondiale - Grands navires de guerre.
2. Langue de Mussolini - Édit du tsar - Vole en éclats.
3. Entre le pont et le fond - Partie de la bouche - Petit cigare - Voisin de la daurade.
4. Habitation primitive - Titre porté par Churchill - Serins - Homme de troupe.
5. Bouge beaucoup - Loin des autres.
6. Pornographique - Préjudice - Tondre - Petit ruisseau.
7. Drame japonais - Déterminant pluriel - Raccordé - Vieille note - Beaucoup.
8. La Callas - Ovation sportive - À peu près.
9. Ne pas lâcher - Impayée - Admirables.
10. Régal de merle - Oiseau noir et blanc - Moi, en latin.
11. Crochet double - Grossit la Seine - Résidence des papes - Somme engagée.
12. Boursouflé - Pointe d'Espagne - Périodes - Médecin spécialiste.
13. Sélénium - Mesure agraire - Appliqué - Quatre fois deux.
14. Douze mois - Bruit de bébé - Génie égyptien - Délayé.
15. Partie de l'intestin - Difficile - Contrat - Changer de poil.
16. Blasé - Dirigeant - Terme de politesse.
17. C'est de l'engrais - Soucoupe volante - Empereur romain - Hélium.
18. Émanait du roi - Sa capitale est Bamako - Souriant - Avion vétuste.
19. Herbe des bois - Gardé enfoui - Se dit d'un hareng.
20. Reporter à plus tard - Désavouer - À lui.

VERTICALEMENT

1. Capitale des sudistes pendant la guerre de Sécession - Traité qui mit fin à la Première Guerre mondiale.
2. Utile sur un établi - Emballages - Défigurer.
3. Sauts périlleux - Fait couler - Sans pédoncule.
4. Hameau antillais - Tribu irlandaise - École d'administration - Question d'un test.
5. À la condition que - Père de Thésée - Id est - Retombe sur le front - Néon.
6. Semblable - Séduire - Oreille-de-mer.
7. Elle brait - Fait avancer le cheval - Dans une fontaine.
8. N'est pas mort - Système de repérage - Lire très rapidement.
9. Très chaud - Érodent - Découvre intuitivement.
10. A très chaud - Instruites - Châtain roux.
11. Condiment - Rongé lentement - Traverse le Mali.
12. Conduit naturel - A connu l'Eden - Cabane russe - Salut romain.
13. Fabriquer - Patate douce - Désuet.
14. Ville allemande - Halo - Savante - 51.
15. Philosophe grec - Bannissement - Outil de bûcheron.
16. Pas couchée - Le crawl et la brasse - Chinois né en 1893.
17. À lui - Va dehors - Nenni - Os du bras.
18. Appris - Éructation - Flambeur - Ce qui arrive.
19. Meuble de rangement - Abrasif - Fait chou blanc.
20. Raisonnables - Qui arrivent après.

Solution du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1	A	P	O	T	R	E	■	C	A	T	E	C	H	U	M	E	N	E	■	H	1
2	P	A	R	E	I	L	L	E	■	E	U	R	O	S	■	D	O	U	M	A	2
3	O	P	E	N	■	U	S	T	E	R	■	E	M	E	R	I	■	T	U	B	3
4	S	E	M	I	S	■	D	A	M	■	E	V	E	R	E	S	T	■	T	I	4
5	T	■	U	R	E	E	■	C	I	B	L	E	R	■	G	O	U	J	A	T	5
6	A	N	S	■	P	O	S	E	S	■	U	T	E	R	I	N	E	■	N	U	6
7	S	A	■	P	A	L	E	■	E	M	E	T	■	H	O	■	R	O	T	E	7
8	I	N	D	I	R	E	C	T	■	E	S	E	R	I	N	E	■	N	■	L	8
9	E	T	A	■	E	■	S	I	A	M	■	S	E	N	A	T	E	U	R	S	9
10	■	I	M	P	E	R	■	B	I	E	N	■	F	■	L	A	C	■	A	■	10
11	C	R	A	N	■	A	X	E	R	■	A	O	U	T	■	P	U	N	I	S	11
12	A	■	S	E	U	L	■	T	E	N	D	■	G	A	I	E	■	A	D	O	12
13	T	E	■	U	N	E	S	■	S	U	I	V	E	N	T	■	A	V	E	U	13
14	E	R	G	■	I	R	I	S	■	A	R	A	■	G	E	M	I	R	■	P	14
15	C	R	A	B	E	■	D	I	O	N	■	S	L	A	M	■	L	E	G	E	15
16	H	E	L	E	■	S	A	N	S	C	O	E	U	R	■	D	E	S	I	R	16
17	I	■	A	L	F	A	■	C	I	E	L	■	B	A	V	E	R	■	B	■	17
18	S	I	N	G	U	L	I	E	R	■	E	P	I	■	A	C	O	N	I	T	18
19	E	N	T	E	T	E	■	R	I	E	U	S	E	S	■	U	N	I	E	S	19
20	R	O	S	S	E	R	I	E	S	■	M	I	S	E	R	E	■	D	R	U	20
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

MOTS CROISÉS

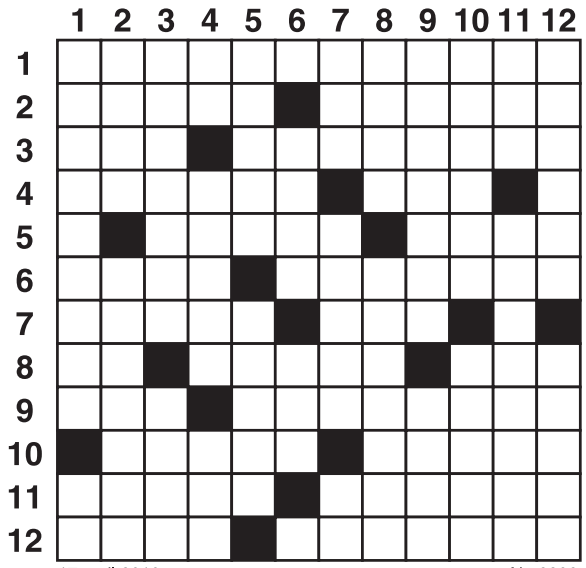
www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Chevrotante.
2. Réduite en miettes - Ortie blanche.
3. Il parle mais il ne chante pas ! - Raccommoder.
4. Parfois éternelles - Marque l'embarras.
5. Paysages - Marteau de carrier.
6. Administration chargée de percevoir les impôts - Stupéfier.
7. Profitable - Dieu guerrier scandinave.
8. Gallium - Partie d'un ordinateur - Dose de radiations.
9. Bienheureux - Seppuku.
10. Obstruction de l'intestin - Pulpe des fruits.
11. Grossière erreur - Sociable.
12. Avant les autres - Rejeter ses excréments.

VERTICALEMENT

1. Soldat qui déserte et passe à l'ennemi - Ingurgité.
2. Difficile à trouver - Se parle en Sicile.
3. Rendu plus consistant - Algue verte marine.
4. Personnel - Jaillit - D'avoir.
5. Coiffure de laine souple, ronde et plate - Arrivée à terme.
6. Dieux guerriers - Chef africain.
7. A été présidée par Arafat de 1969 à 2004 - Instrument de musique indien - Vaut 576 m environ.
8. Tache de la cornée - Insecte coléoptère.
9. Rassembler en faisant du scandale - Titre turc équivalent à celui d'empereur.
10. Se loger - Qui reflète la joie.
11. Rend service au golfeur - Hardiesse imprudente.
12. Coquille - (Se) refléter.



17 avril 2010 — No 2392

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	I	P	L	O	M	A	T	E	■	R	E
2	I	D	I	O	T	■	C	U	L	S	E	C
3	F	I	C	T	I	V	E	■	F	A	N	A
4	F	O	■	E	T	■	R	O	E	S	T	I
5	E	M	U	■	E	M	E	U	■	S	E	L
6	R	E	T	S	■	I	■	T	E	E	■	L
7	E	■	A	E	R	E	S	■	P	E	S	E
8	M	A	H	D	I	■	T	O	I	■	O	■
9	M	I	■	U	S	T	E	N	S	I	L	E
10	E	G	L	I	S	E	■	D	O	T	E	R
11	N	U	I	T	■	S	U	E	D	O	I	S
12	T	E	T	E	N	T	■	S	E	U	L	E

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

MOT MYSTERE

COURS D'EAU - Un mot de 7 lettres

E	O	V	N	I	E	V	R	E	U	S	S	T	Y	X
M	I	R	T	E	N	O	N	O	H	L	A	U	O	E
O	I	L	G	O	M	O	I	C	N	I	M	O	R	T
R	A	K	C	E	N	E	Y	E	O	A	N	R	N	N
D	R	O	Y	A	N	T	I	A	I	N	O	P	E	E
M	I	H	C	I	R	O	E	N	L	E	G	M	U	R
G	E	N	S	I	U	H	E	S	G	L	E	O	R	A
U	G	S	A	E	P	A	O	U	S	L	R	U	C	H
E	E	R	D	R	E	R	O	N	A	I	O	B	A	C
I	N	N	U	C	L	R	I	F	E	M	N	M	A	A
S	R	O	L	O	E	I	G	U	A	C	U	M	M	N
I	E	U	Z	G	D	C	O	M	O	E	O	I	I	A
L	S	G	I	A	N	A	O	Y	A	T	L	E	D	L
E	E	N	R	A	M	N	I	L	O	I	N	G	O	O
B	A	R	R	E	T	A	L	P	H	E	E	E	U	T

ADOUR
ALPHEE
AMAZONE
AMONT
AMOUR
ARIEGE
BAC
BARRE
CANAL
CANON
CHARENTE
COMOE
CONGO
CRUE
DELTA
DROME
ECLUSE
ERDRE
ERNE
FALEME
GLOMMA
GUE
HARRICANA
HUISNE
ICHIM
IENISSEI
IGUACU
ILE
ILI
INN
IRTYCH
LAYON
LENA
LOING
LOT
MAINE
MARNE
MIDOU
MINCIO
NECKAR
NEGRO
NIEMEN
NIEVRE
NIGER
NIL
OCEAN
OGLIO
OREGON
ORNE
OUED
POTOMAC
PROUT
REUSS
RHONE
ROUGE
ROYA
RUPEL
SAONE
SEGRE
STYX
TAY
TENO
TESSIN

Solution du dernier problème : ARCHEVECHE

17 avril 2010 — No 2389

Votre HOROSCOPE

LE SAMEDI 17 AVRIL 2010

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Il est dit qu'en se faisant rare, on ne se fait que plus respecter. Les aspects planétaires ne vous suggèrent en rien de disparaître et de devenir inaccessible, mais de faire le nécessaire pour vous laisser désirer. L'essentiel consiste à ne pas avoir un comportement que les autres pourraient trouver envahissant. En soirée, une surprise pourrait vous mettre le sourire aux lèvres.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Quand on s'y attend, il ne s'agit plus d'une surprise. D'ailleurs, le cycle de la Lune en Gémeaux peut donner à ce samedi de printemps un caractère carrément surprenant. Bien que les gestes spontanés puissent connaître plus de succès que les initiatives préméditées, gardez-vous des coups de tête irréversibles. Une intéressante occasion attendra votre réponse un jour de plus.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Sous une Lune en Gémeaux, angulaire aux Poissons, il vaut mieux ne pas supposer que votre perception des choses est universelle. Faites lire le même texte à cinq personnes, et vous en aurez cinq interprétations différentes. Recherchez des réponses sans équivoque au lieu de croire à des hypothèses non fondées. Tant que vous le présumez, c'est que vous n'en avez pas la certitude...

bélier
du 21 mars au 20 avril

Ce n'est peut-être pas encore vraiment terminé. Un concours de circonstance peut ramener sur le tapis une affaire que vous pensiez avoir été classée définitivement. En cette étape anniversaire qui place le Soleil en Bélier, le défi consistera à déterminer si vous préférez la sécurité du statu quo ou les multiples possibilités encore inconnues auxquelles le goût pour l'aventure pourrait vous mener.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Il y a des gens qui espèrent recevoir vos impressions concernant ce qu'ils ont accompli récemment, et forcément, ils souhaitent que celles-ci soient livrées sous forme de propos élogieux. Il serait dommage d'omettre de leur donner votre son de cloche, surtout si ce qu'ils ont fait vous a plu. Dans le cas contraire, Mercure et Vénus en Taureau vous aideront à formuler des commentaires diplomatiques.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

L'arrivée du cycle de la Lune en Gémeaux vous permettra sans doute d'évoluer dans un climat cordial, optimiste et détendu. En plus de bénéficier d'une grande ouverture d'esprit de la part de vos parents et amis, une attitude assurée vous méritera la confiance du plus grand nombre. Vous êtes capable de réussir, ne doutez pas de vos aptitudes et prenez la situation en charge.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Des individus qui jouaient un rôle secondaire dans votre vie peuvent être amenées à y occuper une place plus importante. Cependant, l'espace que vous accordez à ces nouveaux venus est susceptible d'insécuriser certaines personnes de votre entourage. Des paroles rassurantes accompagnées de gestes concrets éviteront d'amorcer une situation dans un climat tendu.

lion
du 23 juillet au 23 août

Vous atteindrez un meilleur niveau de bien-être dès que vous parviendrez à enrayer une habitude qui brime votre liberté. L'influence actuelle de Mars en Lion devrait vous procurer la détermination nécessaire pour le faire aisément. Il suffit de ne pas songer aux efforts que cette résolution exigera de vous à long terme. Vivez ce processus de cheminement un jour à la fois, sans faire de projections dans l'avenir.

vierge
du 24 août au 22 sept.

Le cycle Lunaire en Gémeaux peut avoir le don de vous insécuriser. Toutefois, c'est en osant vous affirmer davantage que vous allez faire un bond vers l'avant. Si vous ne parvenez pas à évaluer clairement les intentions d'une autre personne, vous devriez émettre un commentaire sans équivoque qui l'amènera à se prononcer. Après quoi, vous saurez vraiment sur quel pied danser.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

Vu que la Lune arrive dans un autre Signe d'Air, les Gémeaux, le climat de ce samedi devrait être décontracté. Une situation dont l'issue semblait incertaine pourrait maintenant se dessiner clairement, vous permettant d'effectuer un choix plus aisément. En bout de ligne, les autres seront plus enclins à vous suivre si vous proposez quelque chose qui sort de l'ordinaire.

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Situés dans votre Signe complémentaire, le Taureau, Mercure et Vénus ont pour effet d'attiser les passions et d'éveiller votre sensualité. Voici donc un samedi qui sourit à vos relations privilégiées et aux affaires du coeur; accordez-leur votre priorité. Inutile de vous casser la tête pour faire le bonheur de l'autre. Les choses toutes simples peuvent plaire davantage que les extravagances.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

Pour s'aimer, il faut se connaître. Si on ne connaît pas, on n'aime pas. La Lune en Gémeaux, face au centaure, vous encourage à approfondir votre connaissance de gens, de formes d'art ou de loisirs que vous méconnaissez. C'est ainsi que vous pourrez vous rapprocher d'individus avec lesquels vous avez des affinités potentielles, mais qui sont jusqu'à ce jour demeurées dormantes.

Votre HOROSCOPE

LE DIMANCHE 18 AVRIL 2010

capricorne
du 22 déc. au 20 janv.

Mieux vaut choisir les gens qui nous conviennent réellement que d'être enclins à trop de fréquentations. Le temps est précieux, et il n'est pas possible d'en accorder à tout le monde. Et c'est justement le temps de faire une sélection et de vous rapprocher des personnes avec lesquelles vous pouvez vraiment développer une complicité à la fois enrichissante et divertissante.

verseau
du 21 janv. au 19 fév.

Un concours de circonstances peut vous mettre en contact avec un nouveau cercle d'individus compatibles et intéressants. Ne vous empêchez pas de sortir ou d'accepter une invitation pour satisfaire les exigences ou les caprices de quelqu'un d'autre. Ceux qui vous laissent libre sont ceux qui vous respectent et qui comprennent comment aimer votre coeur de Verseau.

poissons
du 20 fév. au 20 mars

Avec le cycle de la Lune encore en Gémeaux, le manque de considération des autres peut affliger votre moral. Toutefois, rien ne vous empêche de prendre une situation négative en main et la transformer en expérience positive. Par votre simple exemple, vous pouvez faire comprendre quelque chose de fondamental à quelqu'un. Dernier Signe du zodiaque, vous êtes souvent un modèle à suivre. Ne l'oubliez pas.

bélier
du 21 mars au 20 avril

L'occasion dont vous rêvez est possible à concrétiser. En fait, la seule chose qui la rendrait impossible serait de désespérer. Il existe peut-être une explication logique justifiant le retard des nouvelles que vous attendez. Tout peut encore abonder dans le sens de vos aspirations. Prenez votre mal en patience et gardez-vous de poser un geste regrettable sur un coup de tête.

taureau
du 21 avril au 20 mai

Ce dimanche d'avril est parfaitement bien indiqué pour vous changer les idées. D'ailleurs vos éventuels soucis occuperont moins de place dans votre esprit si vous optez pour les loisirs et le divertissement. De nouvelles rencontres peuvent vous aider à tourner la page. Grâce à la présence de Mercure et de Vénus en Taureau vous devriez recevoir beaucoup d'attention.

gémeaux
du 21 mai au 21 juin

Au trigone de Neptune en Verseau, le cycle de la Lune en Gémeaux annonce un dimanche plus intuitif. La victoire sera accordée aux plus optimistes, même si à prime abord leur chance de réussite allait à l'encontre des probabilités. Vu que la Lune forme également un carré avec Jupiter, Uranus et Saturne, rien n'est impossible, et les revirements de situations ne sont pas exclus.

cancer
du 22 juin au 22 juillet

Bien qu'il n'y ait rarement de fumée sans feu, ce n'est pas parce que les autres le disent que c'est forcément vrai. Ne vous laissez pas déconcerter par une rumeur qui se propage dans un milieu que vous fréquentez. Tant qu'une nouvelle n'est pas officialisée, vous pouvez vous permettre de l'ignorer et de poursuivre vos activités sans les altérer. La Lune arrive demain en Cancer...

lion
du 23 juillet au 23 août

On dit qu'il vaut mieux une vérité au goût amer qu'un mensonge au goût sucré. Certes, tant que Mercure se trouve au carré de Mars en Lion, certains aveux peuvent sembler plus difficiles à faire. Toutefois, tant que vous tarderez à parler, c'est votre paix d'esprit qui s'en ressentira. N'y a-t-il pas de meilleur moment que le présent pour régler une affaire?

vierge
du 24 août au 22 sept.

Sous une Lune en Gémeaux, angulaire à la Vierge, une présence indésirable pourrait altérer vos plans et vous importuner. Plutôt que d'interdire à une personne de vous suivre, vous devriez essayer de trouver un autre moyen de l'en dissuader; notamment en l'amenant à changer d'avis par elle-même. Une tactique insidieuse? Oui, mais qui aidera à maintenir la diplomatie.

balance
du 23 sept. au 23 oct.

Le cycle de la Lune encore en Gémeaux pourrait faire en sorte que vous vous sentiez dans votre élément peu importe où vous vous trouverez. Vous aurez l'impression de tout comprendre intuitivement et parviendrez aux résultats souhaités sans vous heurter aux moindres embûches. Votre charisme éveillera la curiosité de ceux qui vous rencontreront...

scorpion
du 24 oct. au 22 nov.

Le vice empoisonne le plaisir, la passion le corrompt, la tempérance l'aiguise, l'innocence le purifie, et la tendresse le double. À partir de votre Signe complémentaire, l'influence de Vénus en Taureau vise à combler vos désirs en vous présentant de belles opportunités. En bout de ligne, c'est la place que vous accordez à un nouvel engouement qui en déterminera le réel bienfait.

sagittaire
du 23 nov. au 21 déc.

En face de votre Signe, la Lune en Gémeaux peut offrir un climat empathique, rempli de compassion. Ceci ne veut pas dire qu'il faille absolument vous attendre à ce que les autres règlent tous vos problèmes à votre place, mais qu'ils seront du moins enclins à faire partie de la solution. Une activité routinière peut devenir plus amusante si vous y apportez un nouvel élément.

Pour répondre aux annonces publiées

1-900-451-8033* OU #7979* Bell mobilité Fido Rogers **Nouveau!**

> Choisissez l'option **4**.
> Entrez le **numéro** de **l'annonce**.
> Laissez votre réponse!

*2,29$/min

Publiez votre annonce Gratuitement! 819-778-0888

Gratuit pour tous!
> Écoutez les descriptions des membres
> Créez votre liste d'annonces favorites

Gratuit pour les femmes!
> Récupérez tous vos messages
> Dialoguez en direct!

FEMME CHERCHE HOMME

SOURIANTE, CULTIVÉE ET FÉMININE, mi 50aine, sensuelle, recherche H 50-60 ans, simple, responsable, romantique, professionnel, aimant voyages, resto, danse, plein air, marche et musique, pour complicité. **273040**

VOUS SEREZ CHARMÉ PAR LE SOURIRE DE SOPHIE, Buckingham, 42 ans, sociable, honnête, recherche H 35-45 ans, honnête, aimant marche en nature et petits plaisirs de la vie, pour but sérieux. **270792**

DANIELLE VEUT SE DÉVOILER À TOI! 56 ans, désire rencontrer H, aimant balades en auto, danse, campagne, animaux, pour relation sérieuse. **260466**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

GATINOISE SINCÈRE ET POSITIVE, 42 ans, 5'6", 120 lb, non-fumeuse, spontanée, a 2 enfants autonomes et un passé réglé, aime le plein air, la danse, le yoga, le billard, cherche un Homme entre 38 et 46 ans, ayant un poids santé, patient, honnête et ayant de l'humour. **274164**

PLAISIRS CHARNELS AVEC CETTE BRUNETTE, 46 ans, 5'1", 195 lb, ronde, yx pers, cherche à rencontrer H, généreux, pour avoir relations intimes. **18871**

AU RYTHME DE LA NATURE, UNE RELATION NAÎTRA, belle femme 60aine, 5'2", 105 lb, cultivée, aime danse, plein air, communication, culture et voyages, cherche à connaître H 58-68 ans, distingué et respectueux, pour but sérieux. **181129**

PEUT-ÊTRE PARTAGERONS NOUS NOS VIE? Femme de Gatineau, 58 ans, n-fum, en forme, aime sports, resto, spectacles, désire rencontrer H, de même région, ayant qualités similaires et affinités, pour profiter de la vie ensemble. **273417**

TÊTE-À-TÊTE AVEC MARIE, 65 ans, 5'4", poids santé, chev blonds, n-fum, a léger handicap, aime voyages et ciné, souhaite rencontrer H, n-fum, honnête, pour relation amoureuse. **262232**

DOUCE BLONDE ENJOUÉE, 53 ans, 5'1'', taille moyenne, yx bruns, romantique, aime chandelles, musique, tête-à-tête, bon vin et discussions, cherche H, attentionné, romantique, intelligent, pour partager sa vie. **271900**

MARIE-JOSÉE, UNE CHARMANTE PROFESSIONNELLE, jolie célibataire de Hull, 46 ans, n-fum, positive, a bon emploi, aime voyages culturels et sportifs, désire connaître H, n-fum, professionnel et ayant affinités, pour but sérieux. **3917029**

VOICI LA JOLIE ET SOURIANTE VALÉRIE! 29 ans, 5', 104 lb, cherche H 30aine-début 40aine, stable et intéressé, pour vivre relation sérieuse. **255558**

ELLE EST À LA RECHERCHE DE... 56 ans, aime danser, musique, bon repas au resto, cherche H, pour amitié d'abord et possiblement amour. **263696**

JULIE CHERCHE CELUI QUI LA COMPLÈTERA, Gatineau, 33 ans, 5'4", 120 lb, mince, cherche H 30aine, grand, mince, attentionné, ayant belle éducation et affinités, aimant resto, patiner, glisser, pour but sérieux. **263826**

SKI DE FOND EN BONNE COMPAGNIE, ÇA TE DIT? Féminine de 55 ans, sociable, aime sorties culturelles, marche et danse, désire H, articulé, respectueux, généreux et ayant écoute, pour amour. **264208**

RETRAITÉE EN QUÊTE D'UN BON VIVANT, 75 ans, 5'5", poids prop, chev bruns, aime nature, voyages et balades en auto, souhaite rencontrer H 70-77 ans, 5'9" et plus, pour relation amoureuse. **271040**

JOLIE BRUNETTE AUX YEUX CLAIRS, veuve de 75 ans, 5'1", 120 lb, enjouée et cultivée, aime danse, voyages, musique et arts, recherche compagnon 68-75 ans, pour partager vie heureuse. **249029**

PETITS VOYAGES EN SA COMPAGNIE, Gatinoise de 72 ans, 5'3", 105 lb, désire H 68-74 ans, n-fum, intello, autonome et ayant humour, pour amitié durable et plus. **266103**

TINA EST LÀ POUR AVOIR DU PLAISIR! Femme noire de 33 ans, recherche H, pour communiquer, converser et avoir plaisir ensemble. **260481**

AFFECTUEUSE GATINOISE CHERCHANT L'AMOUR! 53 ans, 5'4", grassette, chev noirs, yx bruns, n-fum, sobre, sincère, aime billard, quilles, danse, nature, désire H 45-55 ans, n-fum, tendre et sincère. **259316**

LOUISE RECHERCHE L'HOMME DE SA VIE, Gatineau, 62 ans, 5', chev et yx bruns, n-fum, aime cuisine, nature, ciné, resto, danse, bon vin, désire H 55-65 ans, n-fum, sincère et ayant sens de l'humour, pour but sérieux. **274199**

CHALEUREUSE SPORTIVE CROYANT À L'AMOUR, Outaouais, 50 ans, 5'5", poids prop, yx pers, jolie, intègre, autonome, libre, aime la vie, désire rencontrer H, ayant affinités, pour relation amoureuse. **271301**

ES-TU LE PARTENAIRE QU'ELLE RECHERCHE? Outaouais, jeune 50aine, 5'2", 145 lb, cherche H, aimant choses simples, spectacles musicaux, bons vins, pour sorties, activités sportives et plus si affinités. **14456**

DYNAMIQUE, COSMOPOLITE ET NON-CONFORMISTE, retraitée universitaire d'Ottawa, 62 ans, rieuse, convoite bon prince, curieux, ouvert, raffiné, articulé, aimant soirées mondaines et voyages, pour épanouissement. **256303**

JEANNOT, MUSICIENNE, PEINTRE ET POÈTE, universitaire de Gatineau, 64 ans, cultivée, dynamique, a sens de l'humour, aime raquette, jardinage, chiens, océan, recherche H 55-70 ans, ayant affinités, pour relation amicale d'abord. **266738**

SYLVIE EST PRÊTE À VOUS OUVRIR SON COEUR! Hull, 35 ans, 5'2", 152 lb, chev noirs courts et yx bruns, travailleuse autonome, a langue percée, désire H 25-40 ans, ayant voiture et emploi, pour amitié et amour. **273368**

UNE VEUVE OPTIMISTE, 60aine, en forme, aime voyager, recherche gentleman 60-75 ans, n-fum, doux, bilingue, aimant rire, jaser, danser, musique et ayant sens de humour, pour relation amoureuse. **271186**

CHALEUREUSE PLUTÔT JOLIE, 64 ans, aime resto, marche, voyages, bons vins, cherche à rencontrer compagnon 60aine, n-fum, libre, respectueux et ayant humour, pour relation amoureuse. **262545**

PETITE FERVENTE DE DANSE ET DE VOYAGES, Orléans, 60 ans, 5'2'', respectueuse, sociable, aime sports, plein air, spectacles, ciné, cherche H, bien dans sa peau et ayant valeurs, pour amour. **268310**

JOVIALE ET AIMANTE GATINOISE, 43 ans, 5'3", chev longs foncés, yx noirs, douce, souriante et aimable, aime activités de plein air, recherche H 45-50 ans, pour relation amicale et plus. **272701**

RACHELLE RÊVE DE SE PROMENER À TES CÔTÉS, Gatineau, 52 ans, 5'8", 157 lb, chev roux, yx bleus, désire rencontrer H, 5'11" et plus, aimant musique et danse, pour relation amoureuse. **262376**

ELLE CROQUE DANS LA VIE À PLEINE DENTS! Outaouais, 42 ans, 5'3", 115 lb, chev et yx bruns, poids prop, honnête, facile à vivre, toujours de bonne humeur, aime sports, camping, marche, recherche H. **263788**

JOLIE ET MINCE, aime ski de fond, écriture, balades, cherche à rencontrer H 40-55 ans, ayant même goûts, pour vivre relation amicale et plus. **233032**

VANESSA A DES ORIGINES PORTUGAISES, 26 ans, chev noirs longs et yx bruns, désire H, franc et déterminé, pour vivre relation amicale et plus. **273866**

PETITE DAME AYANT BEAUCOUP À OFFRIR! Élégante veuve universitaire, cherche veuf 66-70 ans, universitaire, aimant voyager, danser et belles conversations, pour vivre relation amoureuse. **271201**

JACQUELINE ATTENDS VOTRE APPEL! 65 ans, souhaite rencontrer H 60 ans et plus, pour faire activités et tout ce qui est bon pour la vie. **260743**

RAVISSANTE VEUVE DOUCE ET ROMANTIQUE, début 60aine, 5'2", taille moyenne, sobre, souriante, a tête sur les épaules, aime country, famille, cuisine, désire H de coeur et de tête, pour amitié et plus si chimie. **271092**

MARIE, DOUCE ET JOLIE VÉGÉTARIENNE, Hull, 57 ans, 5', poids prop, chev blonds argents, yx bleus, sobre, n-fum, dynamique, fidèle, croyante, désire rencontrer H, intègre, humble et croyant, pour but sérieux et à long terme. **244502**

LOUISE, SOURIANTE BIEN DANS SA PEAU, Gatineau, 52 ans, 5'8", chev bruns, poids santé, sociable, a grand cercle d'amis, aime relaxer, sports, désire compagnon, grand et capable d'intéressantes conversations. **268874**

CURIEUSE ET DÉBORDANTE D'ÉNERGIE! 58 ans, 5'1", chev brun-roux, yx bleu-vert, terre à terre, aime voyages, désire H, sensible, un peu intello, bricoleur, drôle, aimant randonnées, sorties culturelles. **243687**

CHANTEUSE DANS UNE CHORALE, dans 50aine, en santé, a 2 enfants autonomes, aime marche, vélo, musique, jeux d'équipes, recherche bon copain, désirant partager petits bonheurs de la vie. **269242**

ENSEIGNANTE RETRAITÉE, Hull, 60 ans, petite, mince, aime marche, jardinage, musique, nature, ciné et théâtre, cherche à connaître H 56-64 ans, bon, cultivé et instruit. **268317**

MIMI EST COMBLÉE PAR SES PETITS ENFANTS! 53 ans, 5'2", 130 lb, chev et yx bruns, simple, honnête, aime resto, ciné, balades en auto, recherche H 48-58 ans, aimant enfants et ayant mêmes qualités. **38695**

DOUX MÉLANGE DE FOLIES ET DE COMPLICITÉ, femme de Gatineau, 59 ans, 5'5", 120 lb, chev poivre et sel, yx verts, belle app, sociable, aime musique, désire H 55 ans et plus, pour amour et plus. **1683691**

LE BONHEUR EST COMME UN SOLEIL, femme de Gatineau, 67 ans, 145 lb, n-fum, positive, propre, sociable, aime tout ce qui est beau, cherche H 60-69 ans, n-fum, pour amitié, tendresse et amour si chimie opère. **255458**

ANDRÉE, UNE ADEPTE DU JEU DU FER À CHEVAL, 45 ans, 5'2", 118 lb, chev châtains, yx pers, aime la vie, soupers entre amis, tennis, badminton, recherche H, pour amitié seulement. **269499**

ABONDANCE DE VIE, grand-maman de Hull, 70 ans, 5'6", poids santé, aime écriture, sciences, philo, tai-chi et architecture, cherche H 65-72 ans, en santé et ayant affinités, pour belle relation amicale. **273881**

FEMME NOIRE DÉSIRANT S'ENGAGER, Outaouais, 35 ans, désire H 50aine, 5'10" et plus, n-fum, drôle, fidèle, articulé, distingué, scolarisé, aimant humour, resto, désirant enfants, ayant emploi et bonne libido. **175267**

FRANCINE GAGNE À ÊTRE CONNUE, 53 ans, 5'2", 193 lb, tendre et romantique, cherche à rencontrer H, parce que vivre à deux c'est beaucoup mieux. **272364**

EN TOUTE SIMPLICITÉ AVEC LOUISE, Outaouais, 48 ans, séparée depuis peu, autonome et travaillante, cherche H, pour faire des belles sorties. **263546**

SYLVIE EST FRANCHE ET À L'ÉCOUTE DE L'AUTRE, Hull, 35 ans, 5'2", 152 lb, chev noirs, yx bruns, honnête, directe, fidèle, a langue percée, aime ciné, films collés, cherche à rencontrer ami, pour apprendre à se connaître. **183077**

VOTRE TULIPE DU PRINTEMPS! Femme de d'Ottawa, 68 ans, 5'1", 138 lb, chev brun-cendré, yx pers, sobre, n-fum, honnête, aime danse, voyages et dialogue, cherche H 67-74 ans, ayant affinités, pour amitié d'abord. **253258**

JOLIE DAME BIEN ÉDUQUÉE, dans 50aine, joviale et honnête, cherche à rencontrer H, de belle app et cultivé, pour vivre relation sérieuse. **268901**

CULTIVÉE, SIMPLE ET BIEN DANS SA PEAU, Hull, 5'2", douce, belles valeurs, aime la vie, plaisirs, loisirs et soupers à deux, cherche H 70-77 ans, honnête avec lui-même, pour relation agréable et stable. **269845**

SPIRITUELLE SACHANT USER DE SON HUMOUR, Gatineau, 45 ans, 5'5", 140 lb, chev châtains, yx noisette, fidèle, honnête, respectueuse, aime méditer, cherche H 6', 200 lb, pour relation amoureuse. **268410**

UNE VEUVE CULTIVÉE, 68 ans, 5', a chev bruns et très bonnes valeurs, cherche à rencontrer H, intéressé et ayant affinités. **271382**

FÉMININE ET ÉMERVEILLÉE AYANT MILLE PROJETS, 50aine, scolarisée, communicative, a beau sourire et emploi, aime vent chaud, soleil, bateau, nature, humour, danse et déco, désire H, app soignée, ayant projets. **249219**

CAMPAGNARDE ATTENTIONNÉE ET ÉQUILIBRÉE, Nord de l'Outaouais, 51 ans, 5'5", poids santé, châtaine, yx bleus, simple, calme, bonne vivante, a belles valeurs, aime nature, cuisiner, discussions, cherche H, pour belle complicité. **269437**

ONTARIENNE DÉSIRANT DE LA ROMANCE, 35 ans, chev noirs, yx bruns, a enfants, désire H, doux et affectueux, pour relation amoureuse. **258507**

CHANTALE EST MORDUE DE DÉFIS! travailleuse autonome de 33 ans, simple, a enfants et animaux, aime la vie, glissades, patin, sports et théâtre musical, cherche H 23-43 ans, aimant bouger, pour amour. **3886913**

BEAUCOUP PLUS AVEC VICTOIRE... 22 ans, recherche H 25-37 ans, ouvert, aimant rire, s'amuser et se balader, pour relation amicale et plus. **267702**

JOLIE PANTHÈRE AUX LONGUES JAMBES À FAIRE RÊVER, Gatineau, début 40aine, 5'9", poids prop, chev noirs, yx verts, 42C de poitrine, ouverte, sans tabou, veut très bel H 38-52 ans, 5'10" et plus, poids prop. **259582**

ROUQUINE AUX JOLIS PETITS PIEDS FÉMININS, 44 ans, 5'5", 130 lb, d'app agréable, cherche H, fétichiste des pieds et ayant grand coeur. **238169**

ANDRÉE VEUT PARTAGER LE RESTE DE SES JOURS AVEC TOI! 45 ans, 5'2", 118 lb, châtaine, yx pers, aime camping, ski-doo, cherche à rencontrer bel H 40-50 ans, doux, charmant, fidèle, ayant emploi stable, passé réglé, aimant enfants. **263364**

FEMME DE COEUR ET DE COURAGE, de l'Est-Ontario, 62 ans, en forme, en bonne santé, propre, honnête, travaillante, aime ciné, resto, danse, cherche H, ayant caractères compatibles, pour relation sérieuse. **263059**

ELLE VOUS SOUHAITE DISTINGUÉ ET SINCÈRE, Outaouais, 70 ans, aime spectacles, resto, marche et plein air, recherche H, honnête, respectueux, ayant affinités, pour sorties occasionnelles et relation à long terme. **274472**

SKI DE FOND AVEC UNE CALME BLONDINETTE, retraitée de 59 ans, 5'3", yx bleus, n-fum, bilingue, a humour, aime voyager, randonnées, ciné, plein air et patin, cherche H, pour amitié et plus **265685**

MÉLANIE VEUT SE FAIRE CAJOLER, Gatineau, 28 ans, 5'2", poids prop, chev noirs, désire rencontrer H, 6'-6'2", chev foncés, belle app, gentil et sentimental, pour belle relation amoureuse. **3912875**

POUR UN PLUS DANS SA VIE! 36 ans, a 2 enfants qu'elle adore, aime recevoir, sortir entre amis, ciné, théâtre, spectacles, désire H, fiable, honnête, responsable, romantique et ayant du coeur au ventre. **268423**

CULTIVÉE AYANT DE BONNES MANIÈRES, Buckingham, 50 ans, 5'4'', affectueuse, drôle, aime converser, rire, jeux de société, cherche H 50aine, 5'8" et plus, aimant plaisirs simples, pour but sérieux. **247191**

MARIE ADORE LA MUSIQUE COUNTRY, Gatineau, 60aine, 5'5", chev bruns, n-fum, sobre, affectueuse, honnête, aime dialogue, cherche H 64 ans et plus, sobre, tendre et compréhensif, pour amitié et amour. **266168**

RETRAITÉE FRANCHE ET TAQUINE, Gatineau, 64 ans, 5'7", autonome, sincère, aime danser, rire, quilles, resto et marchés aux puces, cherche H, 5'10" et plus, fidèle et respectueux, pour relation sérieuse. **237980**

FRANÇOISE APPRÉCIE LES PETITS VOYAGES, Gatineau, 59 ans, 5'4", 110 lb, active, respectueuse, aime animaux, nature, ciné, marche, désire H, bien dans sa peau, affectueux et généreux, pour relation stable. **262291**

ELLE SOUHAITE BÂTIR UNE RELATION RESPECTUEUSE, Ottawa, 42 ans, aime apprendre, cherche H, sobre, n-fum, mature, célibataire, sans agressivité, pour relation à long terme basée sur amitié, respect et honnêteté. **262051**

À LA FOIS CULTIVÉE ET BRICOLEUSE, Gatineau, en santé, un peu sportive, a sens de l'humour, aime plein air, voyages, jardinage et musique instrumentale, recherche H 60-70 ans, intello, cultivé et communicatif. **274434**

JEANNE EST PASSIONNÉE DE VOYAGES, 61 ans, chev roux, yx bruns, aime marche, souhaite rencontrer H, ayant affinités, pour relation amoureuse. **263892**

LA BELLE MICHELINE ADORE POPOTER! Buckingham, 50aine, femme à la maison, aime s'amuser, cherche à rencontrer H, pour vivre relation amicale ou plus sérieuse. **274639**

AMÈNE-MOI LÀ OÙ ÇA SENT L'AMOUR, Christine de Gatineau, 38 ans, 5'2", 110 lb, chev blonds, yx verts, belle, féminine, sensible, gentille, aime rire, enfants, cherche à connaître H, simple, sincère, pour relation amoureuse. **266134**

LA BELLE RAPHAELLE A UN BON SENS DE L'HUMOUR, 53 ans, 5'6", 160 lb, chev et yx bruns, n-fum, sincère, aime camping, soupers tête-à-tête, bons vins, cherche à connaître H, ayant affinités, pour partager plaisirs de la vie. **259009**

LOUISE RECHERCHE DE LA DISTINCTION, retraitée de 62 ans, 5'3", chev blancs, yx bleus, aime ciné, resto, danse, souhaite rencontrer H 60aine, 5'8"-5'11", pour relation amicale et plus. **3893720**

GATINOISE AIMANT AVOIR DU PLAISIR! 44 ans, 5'4", un peu grassette, chev noirs longs, yx bruns, aime rire, cherche à rencontrer H, ayant affinités, pour relation amicale et plus. **265887**

SOURIANTE ET CHALEUREUSE RETRAITÉE, Gatinoise de 62 ans, 5'5", n-fum, cultivée, recherche H 55-65 ans, possédant belles qualités. **271980**

UNE FEMME VRAIE, 47 ans, grassette, n-fum, sincère, désire H 40-55 ans, costaud, n-fum, doux et ayant affinités, pour amitié et amoureuse. **265227**

TAQUINE AUX BEAUX YEUX BLEUS, Gatineau, 55 ans, 5'7", 155 lb, chev longs naturels, sobre, n-fum, aime grand air, observer la nature, traîneau à chien, cuisiner, cherche à rencontrer H, au grand coeur et à l'esprit paisible. **263574**

JOLIE BLONDE INTELLIGENTE ET JEUNE DE COEUR, retraitée de 57 ans, 5'1", 145 lb, yx bruns foncés, app jeune, a tête sur épaules, cherche bel H, costaud, enjoué, articulé, bien dans sa peau, pour amour. **263933**

UNE DAME SOURIANTE ET FÉMININE, Outaouais, 63 ans, 5'4", 135 lb, honnête et affectueuse, souhaite H 58-67 ans, n-fum, pour amitié à long terme. **19562**

BRUNETTE AUX MULTIPLES INTÉRÊTS, 61 ans, 5'2", 135 lb, yx bruns, aime ciné, vélo, sorties au resto et patin à roulettes, recherche H 56-61 ans. **270535**

HOMME CHERCHE FEMME

SI LE COEUR T'EN DIT, ANDRÉ EST LÀ! Gatineau, 66 ans, aime balades en voiture, sorties au ciné, marche et resto, cherche F 60-65 ans, pour relation amoureuse à long terme. **274053**

POUR UN DERNIER BOUT DE CHEMIN À DEUX, Buckingham, 73 ans, 5'6", yx gris, positif, honnête, veuf, aime danse, cartes, sports, souhaite connaître belle F 65-72 ans, n-fum, pour amour sérieux. **271670**

SUPERBE ET ATHLÉTIQUE, homme dans mi 20aine, a beau membre rasé, cherche à rencontrer F 45 ans et plus, pour réaliser fantasme. **270893**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

BEL HOMME CONTEMPORAIN, 54 ans, non-fumeur, d'apparence soignée, aime les sciences, les arts, la culture, cherche une dame dans la 50aine, élégante et vive d'esprit, pour partager des fous rires, des passions, des dialogues et de la complicité. **227670**

CHRIS EST SINCÈRE ET RESPECTUEUX, début 40aine, n'aime pas grosses foules, danse, retards ou se faire bouder, désire F 38-45 ans, ayant affinités. **270951**

RETRAITÉ PASSIONNÉ ET ROMANTIQUE, 60aine avancée, sociable, sincère, ouvert, affectueux, fidèle, a belle personnalité, aime voyages, théâtre, resto, communication, marche, ciné, désire F, pour but sérieux. **212064**

ROBERT EST BIEN DANS SA PEAU, veuf de 70 ans, aime plein air, camping et plus, cherche à rencontrer F, intéressée à en savoir plus. **274181**

POUR BRISER LA SOLITUDE, homme de 71 ans, 5'8", 140 lb, chev poivre et sel, cherche à connaître dame, 5'7"-5'8", de taille moyenne. **272186**

SPORTIF ET PÉTANT DE SANTÉ! Fonctionnaire retraité de Gatineau, 74 ans, 6', 190 lb, a maison, aime danse, voyages, jardinage, recherche F 68-72 ans, active et aimant sortir. **273451**

VENEZ VOUS DIVERTIR AVEC JACQUES! Outaouais, 60 ans, 5'9", 220 lb, de belle app, sociable et autonome financièrement, souhaite connaître amie 50-60 ans, pour partager sorties et divertissements. **268877**

FAITES-LE CRAQUER D'UN BEAU SOURIRE! dans 50aine, 5'11", 190 lb, brun, yx bleus, app jeune, a emploi, voiture, aime ciné, danse, cherche belle F, 5'4"-5'8", poids santé, féminine, aimant rire et s'amuser. **265489**

PARTONS À L'AVENTURE! Bel homme de 37 ans, a emploi et beau chalet, aime détente, recherche F 30-37 ans, franche, sincère, communicative, pour aventures en canot et bons moments au chalet. **262109**

BERNARD, UN COMIQUE QUI DANSE PLUTÔT BIEN! Gatineau, 55 ans, 5'11", 185 lb, sociable, aime pêche, billard, bowling, plein air, ciné, souhaite découvrir jolie dame, simple, féminine et drôle. **272693**

CLAUDE PREND LE TEMPS DE VIVRE, veuf retraité de Gatineau, 62 ans, 5'6", sans bedaine, actif, se garde en forme, aime présence d'une femme, sports et surprises, cherche à rencontrer F. **267325**

GABRIEL, UN TENDRE COSTAUD, 41 ans, 5'10", 190 lb, aime la vie, désire F, colleuse, affectueuse, aimant s'amuser, sorties au resto, loisirs, tête-à-tête et plus. **268924**

UN PEU SPORTIF, TOTALEMENT JOYEUX! Gatineau, 68 ans, 5'5", 169 lb, yx pers, positif, sociable, aime plein air, chasse, souhaite découvrir F 55 ans et plus, pour amour et plus. **2761293**

MATHIEU RECHERCHE L'AMOUR AVANT TOUT, Gatineau, 27 ans, 60 kg, de taille moyenne, travaillant, aime badminton, tennis, cherche à rencontrer F, pour amitié et relation amoureuse si affinités. **3893475**

POUR MICHEL, C'EST DANS LE COEUR AVANT TOUT, 51 ans, nouveau sur le réseau, sérieux, a chalet, aime nature, sports, cherche F, sérieuse, honnête, amoureuse, pour amitié d'abord et but sérieux si affinités. **270948**

RIRE ENSEMBLE, C'EST MAGIQUE! Homme de Gatineau, 47 ans, honnête et fiable, cherche à rencontrer F, aimant rire, pour activités à deux. **269409**

RÉJEAN, CAMPAGNARD TOUJOURS DE BONNE HUMEUR, 46 ans, 5'11", 210 lb, brun-roux, yx bruns, sobre, n-fum, honnête, a humour, aime théâtre, jeux de société, sports d'hiver, jardinage, cuisiner, cherche F. **173074**

JEAN-PIERRE ADORE LA PÊCHE SUR GLACE, Gatineau, 50 ans, 5'7'', 140 lb, chev bruns, aime VTT, bons repas, vins, cherche F 40-50 ans, mince, aimant nature et ayant affinités, pour amour. **267642**

IL ADORE CUISINER DE BONS PETITS PLATS, Buckingham, 51 ans, 6', 180 lb, doux, calme, aime plein air, ciné, resto et marchés aux puces, recherche F 45-54 ans, 5'4" et plus, respectueuse, pour amour. **262751**

À LA CAMPAGNE AVEC JOSÉ, près de Gatineau, 45 ans, 5'11", 180 lb, chev bruns, yx bleu-vert-gris, aime 4-roues, cherche F 38-49 ans, pour relation sérieuse. **268552**

AU MENU: ACTIVITÉ PHYSIQUE! Homme de Gatineau, 46 ans, chev poivre et sel, cherche à rencontrer F, intéressée, sportive et plutôt active. **269133**

HONNÊTE, SINCÈRE ET LOYAL, Hull, 40aine, a sens de l'humour, aime la vie, recherche F d'environ même âge, aimant nature, pêche et balades auto, pour partager reste de ses jours. **272217**

ARMAND CHERCHE UNE PARTENAIRE DE VIE, beau semi-retraité, 59 ans, 5'10", 195 lb, chev poivre et sel, yx bleus, n-fum, honnête, fiable et sincère, aime marche, désire F 50-60 ans, 5'4" et plus, pour stabilité. **236441**

TU SAIS CE QUE TU VEUX? PATRICK AUSSI! Gatineau, 26 ans, 5'8", 145-150 lb, chev bruns, yx pers, a emploi, aime nature, plein air, ciné, resto, désire belle F 18-28 ans, pour amitié et peut-être plus. **266588**

UN AMANT DE LA NATURE, Gatineau, 27 ans, 5'8", 160 lb, chev bruns, honnête, sincère, doux, affectueux, recherche F 20-25 ans, aimant aussi la nature. **270944**

NOUVEAU DANS LA RÉGION! Outaouais, cherche à rencontrer F 45-52 ans, intéressée, pour partager belles choses ensemble et vivre relation amicale. **272135**

HEUREUX GATINOIS PASSIONNÉ DE VOILE, 57 ans, 5'10", 190 lb, en forme, a emploi et projets, recherche belle F 45-53 ans, n-fum, pour partager sports, activités culturelles et relation amoureuse si affinités. **269149**

COURTOIS ET AIMABLE, Gatineau, 48 ans, 5'5", 135 lb, chev bruns et yx verts, belle app, cherche compagne, fiable et spirituelle, compréhensive et ayant belles valeurs, pour réconfort et amour. **271593**

POUR UNE HISTOIRE D'UN SOIR... Homme de l'Outaouais, 30 ans, 5'8", 150 lb, paraît bien, a véhicule, recherche F, ouverte, pour relations intimes. **266876**

PATRICK EST NOUVEAU DANS LA RÉGION, Gatineau, 26 ans, 5'11'', 180 lb, yx bleus, tatoué, a appartement, aime s'amuser, cherche à rencontrer F, pour faire nouvelles connaissances. **273254**

PASSIONNÉ CONCOCTANT DE BONS PETITS PLATS! Haute-Gatineau, 63 ans, sobre, n-fum, aime caresses et activités extérieures, désire rencontrer jolie F 50 ans et plus, bien dans sa peau. **268989**

PHILIPPE, BEAU JEUNE HOMME SOCIABLE, Outaouais, 28 ans, 5'8", 155 lb, chev châtains rasés, yx verts, teint bronzé, indépendant, a bon emploi, cherche jolie F, même région, ayant valeurs, pour but sérieux. **272128**

LAISSE MOI TE GÂTER, campagnard de 70 ans, 5'8", 185 lb, bonne santé, timide, tendre, honnête et sincère, aime voyages, danse country-western, cuisiner, sorties, cherche F, pour relation amicale et amoureuse. **266704**

ATTIRÉ PAR LES ACTIVITÉS FAMILIALES, Gatineau, 50 ans, 5'11'', 195 lb, chev roux, yx verts, app agréable, réfléchi, impliqué, drôle, aime sports, recherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **3429958**

PIERRE T'OFFRE LA COULEUR DU TEMPS, 77 ans de sagesse, 5'8", 180 lb, veut offrir temps de vivre et d'aimer, cherche à découvrir F, intéressée. **19290**

PIERRE, GATINOIS CÉLIBATAIRE, 46 ans, 5'10", 200 lb, chev poivre et sel, yx verts, désire rencontrer F, pour jaser, s'amuser, relation amicale et plus. **267779**

GENTIL JEUNE HOMME, Gatineau, 28 ans, 5'6", 127 lb, n-fum, belle app, aime resto, ciné, VTT, souhaite rencontrer F 22-30 ans, ayant affinités, pour vivre relation amicale et plus. **194079**

DOUCEUR ET AFFECTION DANS LES BRAS DE GILLES, Hull, 62 ans, 5'7'', 145 lb, romantique, simple, sensuel, chaud, aime marche, patin, balades auto, soupers aux chandelles, désire F, ayant grand coeur. **264692**

CHRISTOPHE, UN TRÈS BEL HOMME DE RACE NOIRE, Ottawa, début 40aine, 6'2", 196 lb, aime sports, lecture, recherche F, intelligente, cultivée, sachant ce qu'elle veut, ayant tête sur les épaules, pour faire connaissance. **195130**

FRIAND DE METS ITALIENS, Gatineau, 40 ans, 5'9", 171 lb, chev et yx bruns, belle app, respectueux, sociable, aime musique, littérature, recherche F 25-36 ans, pour relation amoureuse et plus. **2581613**

LUC SE DIT DE BELLE APPARENCE, Gatineau, 44 ans, 5'9'', 180 lb, chev brun-gris et yx pers, sans emploi présentement, cherche à rencontrer F, intéressée à en savoir plus. **273054**

CLAUDE, FRIAND DE SOUPERS AUX CHANDELLES, 63 ans, 5'7", 150 lb, n-fum, chev poivre et sel, habite la campagne, cherche F 55-65 ans, petite taille, n-fum, aimant balades voiture, pour but sérieux. **248128**

MARC DÉSIRE RALLUMER LA FLAMME EN TOI, engagé de 39 ans, cherche à rencontrer F 30-50aine, aimant caresses, pour relations intimes occasionnelles et moments de tendresse. **268377**

DE SENSUELS MASSAGES AVEC MARC-ANDRÉ, Gatineau, 49 ans, 5'7'', 160 lb, marié, cherche à rencontrer petite F, aimant donner massage, pour relations intimes et discrètes. **179257**

VOUS AUREZ DU PLAISIR AVEC PAUL! 46 ans, 6', de belle app, désire F 40-50 ans, possédant belle joie de vivre, pour avoir plaisir ensemble. **269575**

CHARLES SAURA VOUS SATISFAIRE! Grand Gatinois de 28 ans, poids prop, chev bruns et yx bleus, souhaite contacter F 40-55 ans, pour rencontres intimes et occasionnelles. **273543**

RETRAITÉ DÉSIREUX DE T'AIMER, 57 ans, 5'10", 175 lb, n-fum, aime rire, s'amuser, caresser, masser, cajoler, ski, raquette, patin, ciné, théâtre, films, désire F. **18438**

CHRIS EST OUVERT AUX PROPOSITIONS! 26 ans, cherche belle F, attentive et intéressée, pour se rencontrer et discuter de tout et de rien. **272052**

SAVOUREZ LE MOMENT PRÉSENT, homme de l'Outaouais, 47 ans, app agréable, honnête, chaleureux, sympa, recherche F, sensuelle, pour rencontres occasionnelles et chaleureuses. **16406**

DANIEL VEUT TE SERRER DANS SES BRAS MUSCLÉS, séparé de 40 ans, 5'8", 165 lb, chev et yx bruns, belle app, en forme, a enfant (3 ans) et cherche belle F 40aine, pour relation amoureuse et plus. **271521**

GÉNÉREUX ET EN QUÊTE DE QUALITÉ, 50aine, de belle app, recherche jolie demoiselle, mince et ouverte d'esprit, pour partager bons moments intimes. **258510**

FRANÇOIS, SPORTIF ET ACTIF, travailleur autonome de 33 ans, grand, mince, belle app, a 2 fils (5 et 7 ans), recherche F, aimant bouger, prête à s'investir, pour but sérieux. **269852**

BEAU BLOND AUX YEUX BLEUS, 39 ans, 5'10", 180 lb, souhaite contacter F, pour belles conversations téléphoniques et rencontres si affinités. **271321**

PEUT-ÊTRE L'AMOUR POUR CE TUNISIEN, 33 ans, au Canada depuis 4 mois, vit seul, souhaite rencontrer F de même âge, intelligente et respectueuse, pour relation amicale d'abord et peut-être plus. **270527**

DE CHARMANTES SOIRÉES AVEC DENIS! Hull-Gatineau, 42 ans, ouvert d'esprit, vit seul, recherche F 35-45 ans, de même région, simple, gentille, aimable, honnête, pour discuter, sorties, télé et plus. **3901316**

AVONS-NOUS DES ATOMES CROCHUS? Homme de 51 ans, 5'2", 160 lb, chev noirs, yx bruns, fidèle, honnête, sincère, aime musique, resto, ciné, cherche à rencontrer F de tout âge, ayant mêmes qualités, pour belles rencontres. **267319**

CHRISTIAN EST ENGAGÉ MAIS DÉSIRE S'AMUSER, 42 ans, 5'6", 165 lb, chev rasés, yx vert-gris, timide, autonome, aime musique, ciné, souhaite rencontrer F, discrète, pour relations intimes. **241620**

HOMME CHERCHE HOMME

COSTAUD DE NATURE SIMPLE, Gatineau, 5'8", 190 lb, chev bruns foncés, yx pers, autonome, sans dépendances a maison, recherche H 40 ans et moins, pour intimité, amitié ou amour. **274265**

BEAU JEUNE HOMME D'ALLURE ATHLÉTIQUE, mi 20aine, 6'2", yx vert-pers, a beau gros membre rasé, cherche à rencontrer bel H, aimant avoir du plaisir et pouvant recevoir. **270867**

LAISSEZ-VOUS ENVOÛTER PAR SON SOURIRE... Homme dans mi 20aine, grand, chev châtains et yx vert-pers, belle app, cherche à rencontrer H, libre, pour plaisirs à deux. **270811**

CHAUDES CARESSES... Homme dans 50aine, d'allure féminine, aime se coller, être caressé, cherche à rencontrer H, intéressé. **269517**

MASCULIN ET CULTIVÉ, 52 ans, 5'7", 155 lb, poilu, bien membré, aime marche, désire H 25-55 ans, sérieux et honnête, pour amour à long terme. **265899**

UN CORPS BIEN SHAPÉ ET BRONZÉ, homme de 52 ans, chev rasés, en forme, bien membré, uncunt, moyennement poilu

ÉCONOMIE

workopolis.com

DOLLAR
98,70 $ US | 0,7307 ¢ Euro
-0,97 ¢ US | -0,0035 ¢ Euro

OR	PÉTROLE	S & P TSX	NASDAQ	DOW JONES
1136,30	83,24 $ US	12070,66	2481,26	11018,66
- 23,42	- 2,27 $ US	- 140,86	- 34,43	- 125,91

Le cauchemar guette la vie en condos

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

«Au Québec, une personne qui s'achète une balayeuse à 100 $ profitera d'une meilleure protection de son investissement que celle qui s'achète un condominium à 200 000 $.» L'image est forte, certes, mais elle traduit bien la situation, estime Me Richard Leblanc, avocat spécialisé dans le domaine de la construction.

Le condo n'a jamais été aussi à la mode au Québec. Il s'est construit plus de copropriétés au Québec en 2008 que de maisons unifamiliales. Pour bien des gens, la copropriété est synonyme d'un logement moins cher où ils auront un minimum de travaux d'entretien à faire. Dans bien des cas, tout se passe bien, mais il n'est pas rare que l'achat d'un condo se transforme en véritable cauchemar.

Me Leblanc ne compte plus les recours en justice engendrés par des condominiums mal construits qui finissent par aboutir sur son bureau. «Il n'y a aucune inspection sur les chantiers de construction, précise-t-il. S'il devait y en avoir, je suis certain qu'il n'y aurait pas beaucoup de constructions qui passeraient le test. Le problème c'est le système, tout le cadre législatif entourant la copropriété au Québec. Notre système, contrairement à celui en place en Ontario, n'offre aucun filet de sécurité. Un entrepreneur en construction peu faire beaucoup de tort avant qu'on s'en rende compte.»

Les Québécois sont maintenus dans un système qui les oblige à avoir une confiance aveugle envers les agents d'immeubles, les entrepreneurs et les notaires, note Me Leblanc. «C'est incroyable, si l'on considère qu'il est souvent question d'investissements de centaines de milliers de dollars», ajoute-t-il.

Gilles Laflamme est notaire et président de la section Outaouais du Regroupement des gestionnaires et copropriétaires du Québec (RGCQ). Il est catégorique. «Notre système qui encadre la copropriété est défaillant, dit-il. Nous sommes 20 ans en retard sur les autres provinces comme l'Ontario. Notre système ne prend pas en considération la protection des acheteurs. Il y a un manque important d'informations disponibles sur l'état du bâtiment au moment de la vente, aucune certification en place pour les administrateurs des condos et rien n'encadre la comptabilité des copropriétés.»

Une révision complète

C'est dans ce contexte que le RGCQ vient de lancer un véritable cri d'alarme à la ministre de la Justice du Québec, Kathleen Weil. Le mémoire déposé par le RGCQ propose une révision complète du cadre législatif entourant la copropriété au Québec. Il en sera d'ailleurs question lors de l'assemblée générale annuelle du RGCQ, dimanche matin à 9 h, à la Cabane en bois rond, à Hull. «On parle beaucoup du domaine de la construction actuellement, note Mme Laflamme. Le gouvernement devrait en profiter pour mettre de l'ordre là-dedans et commencer par la copropriété. Que Québec mette ses fonctionnaires au travail et qu'ils pondent un projet de loi pour l'automne.»

Le temps presse, estime Me Richard Leblanc. «Si on ne fait pas les changements nécessaires, on va se retrouver avec des ghettos plutôt que des condos», dit-il. Comme le manque d'information est une source constante de problèmes dans les copropriétés, le RGCQ propose, entre autres, d'instituer un mécanisme de divulgation des informations inspiré du *status certificate* comme l'a fait l'Ontario en 2003. Il est aussi proposé d'abolir les plans de garanties des immeubles neufs et de les remplacer par un système d'inspection et de qualité du bâtiment. Le RGCQ estime que le Québec gagnerait aussi beaucoup à professionnaliser le métier de gestionnaire de copropriété.

ÉTIENNE RANGER, LEDROIT

Depuis cinq ans, la vingtaine de propriétaires des condos de Place de la falaise, situés en face de l'hôpital de Gatineau, sont empêtrés dans des procédures juridiques complexes entreprises contre l'entrepreneur. Leur investissement pique du nez… et la législation est jugée défaillante par plusieurs spécialistes.

«Cet endroit est le bordel le plus total» – Me Richard Leblanc

MATHIEU BÉLANGER
mabelanger@ledroit.com

Un immeuble à condos de Gatineau. Des centaines de points en litige. Des procédures juridiques compliquées et interminables. Près d'une dizaine de décisions de l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ). Des années d'incertitude. Le découragement. Un investissement qui pique du nez… Voilà, en résumé, de quoi ont été faites les cinq dernières années des quelque 20 propriétaires des condos de Place de la falaise, situés en face de l'hôpital de Gatineau.

«Ces immeubles représentent le cas le plus patent des limites du système législatif entourant la copropriété au Québec, précise Me Richard Leblanc, avocat spécialisé en construction. Cet endroit est le bordel le plus total. On ne s'entend même pas sur la date de réception de l'immeuble. S'il y avait eu des inspections sur ce chantier, les gens qui vivent dans ces condos n'en seraient pas là aujourd'hui.»

Les recours juridiques contre l'entrepreneur des condos Place de la falaise, Memora Construction, ont débuté en 2005. La toiture, l'insonorisation, la plomberie, l'isolation et la ventilation ne sont que quelques exemples des litiges entre le syndicat de cette copropriété et l'entrepreneur. Les travaux devenus nécessaires n'ont débuté qu'il y a quelques mois à peine. D'autres différends entre les deux parties font toujours l'objet de procédures.

Vice caché ?

Résident, mais aussi président du syndicat de la copropriété des condos Place de la Falaise, Jean-Guy Roy, a préféré ne pas faire de commentaire lorsqu'invité par *LeDroit* à partager sa mauvaise expérience. Lyne Rivet, une fonctionnaire de la région qui avait fait une offre d'achat pour un condo à cet endroit en 2009, avant de la retirer à la hâte, a pour sa part accepté de commenter.

«J'étais consciente qu'il y avait quelques rénovations à faire dans le condo avant d'y entrer, mais ce n'est qu'à la dernière minute qu'on m'a informée de plusieurs autres problèmes liés à la construction, raconte-t-elle. J'ai retiré mon offre d'achat et intenté une mise en demeure contre l'ancienne propriétaire pour vice caché. J'attends maintenant des nouvelles.»

Mme Rivet connaît bien le monde de la copropriété. Elle a d'ailleurs été victime d'une autre construction problématique alors qu'elle habitait à Montréal.

Idées reçues

Aujourd'hui, elle est beaucoup mieux informée. «Souvent, les gens ne savent pas du tout dans quoi ils s'embarquent en achetant une copropriété. Les gens croient qu'ils vont arriver là et qu'ils n'auront rien à faire. D'autres pensent qu'ils pourront faire ce qu'ils veulent. Dans les deux cas, ce n'est pas vrai. En copropriété, toutes les décisions se prennent en groupe.»

30 000 performances

qui méritent toutes

une place sur le podium.

Nos félicitations au comité organisateur des Jeux d'hiver 2010.

Workopolis est fière d'avoir été partenaire des Jeux d'hiver 2010. À titre de recruteur officiel en ligne pour tous les postes permanents, temporaires et bénévoles, nous avons contribué à faire passer l'équipe du COVAN de 275 employés à plus de 30 000. Et pour couronner le tout, ils ont réalisé collectivement une performance digne d'une médaille d'or.

vancouver 2010
FOURNISSEUR OFFICIEL

workopolis.com

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 17 AVRIL 2010

Le géant Goldman Sachs accusé de fraude

WASHINGTON – La Securities and Exchange Commission (SEC), gendarme de la bourse américaine, a annoncé hier qu'elle poursuivait la banque Goldman Sachs pour fraude sur la vente de titres adossés à des crédits hypothécaires à risque, au moment de l'effondrement du marché immobilier aux États-Unis en 2007.

Des charges de fraude civile ont été retenues devant un tribunal fédéral de Manhattan contre la banque américaine et l'un de ses vice-présidents, Fabrice Tourre, accusés d'avoir dissimulé aux investisseurs un conflit d'intérêts sur la vente d'un produit d'investissement complexe.

Selon la SEC, Goldman Sachs a caché à ses investisseurs que l'un de ses clients, le fonds d'investissement Paulson, prenait des positions sur le marché immobilier contre ce produit financier, alors même qu'il avait aidé à le créer.

Le fonds Paulson avait versé à Goldman Sachs environ 15 millions $ US pour mettre au point ce produit, selon la SEC. Les pertes des investisseurs ont été estimées à plus d'un milliard de dollars. Le président du fonds, John Paulson, n'est pas poursuivi.

«Le produit était nouveau et complexe, mais la fraude et les conflits sont vieux et simples», a déclaré le directeur de la SEC Robert Khuzami dans un communiqué.

«Goldman, à tort, a permis à un client qui jouait contre le marché hypothécaire d'influencer lourdement quels titres immobiliers qui devaient être inclus dans un véhicule d'investissement, alors qu'au même moment elle disait à d'autres investisseurs que ces titres étaient choisis par un tiers indépendant et objectif.»

La SEC poursuit également le vice-président Fabrice Tourre, 31 ans, responsable, selon elle, d'avoir assuré la promotion des titres et d'avoir conclu l'accord avec le fonds Paulson.

Goldman Sachs et Fabrice Tourre sont accusés d'avoir fraudé face aux investisseurs en faisant «des déclarations trompeuses et en passant sous silence des faits essentiels sur certains produits financiers liés aux prêts subprime.» Les investisseurs auraient perdu au total plus d'un milliard $ à cause de ces produits financiers, selon la SEC.

Accusations «infondées»

Dans un communiqué, Goldman Sachs a nié ces accusations, jugées «totalement infondées en vertu de la loi et dans les faits», et a fait savoir qu'elle les contesterait.

Suite à l'annonce de la SEC, l'action Goldman Sachs perdait plus de 13 pour cent à la mi-journée à la Bourse de New York.

Associated Press

ARCHIVES AGENCE FRANCE-PRESSE

La banque d'affaires Goldman Sachs juge «complètement infondées» les accusations de la SEC et se défendra «vigoureusement», a-t-elle réagi hier. Ci-dessus: Lloyd Blankfein, pdg du Groupe Goldman Sachs.

Un Français dans le collimateur de la SEC

NEW YORK – Fabrice Tourre, un jeune trader français diplômé de la prestigieuse École centrale de Paris, se retrouve au centre de l'enquête sur les fraudes de Goldman Sachs.

Cet homme de 31 ans est à l'époque des faits reprochés, en 2007, vice-président au sein d'une unité de produits structurés du prestigieux établissement new-yorkais. Il travaille aujourd'hui à Londres.

Les autorités boursières américaines le citent dans leur plainte, qui le vise personnellement avec Goldman Sachs comme l'instigateur d'une transaction dont certains détails cruciaux n'ont pas été révélés aux investisseurs.

En substance, M. Tourre avait, sans le révéler à ses clients, laissé un gros client de Goldman Sachs, le fonds d'investissement Paulson, influencer la composition d'un produit financier complexe comportant des valeurs immobilières, alors même qu'il connaissait les positions du fonds Paulson pariant sur la baisse du marché immobilier.

«Tourre était au courant de l'intérêt non dévoilé pour la baisse et de son rôle dans le processus de sélection du collatéral», écrit la SEC.

M. Tourre a agi au vu et au su de sa direction, et a fait gagner de l'argent à son entreprise aux dépens des clients, selon la SEC.

À New York, au moment où le marché immobilier américain s'apprêtait à s'effondrer, Fabrice Tourre se vantait d'avoir anticipé la catastrophe, dans un courrier électronique de janvier 2007 cité par la SEC. «Le bâtiment tout entier est sur le point de s'effondrer à n'importe quel moment maintenant. Seul survivant potentiel, le fabuleux Fab, debout au milieu de toutes ces transactions complexes, à fort effet de levier, exotiques, qu'il a créées sans forcément comprendre toutes les implications de ces monstruosités!!!», écrit-il.

Agence France-Presse

D'autres banques visées?

NEW YORK – D'autres banques que Goldman Sachs pourraient être poursuivies par les autorités américaines pour fraude sur des produits financiers liés aux crédits subprime, a laissé entendre hier le gendarme de la Bourse (SEC), éludant une question portant sur Deutsche Bank.

«Nous continuons à examiner les produits (d'investissement) structurés», s'est borné à indiquer Robert Khuzami, un responsable de la SEC, en réponse à une question de la presse sur le risque que la Deutsche Bank se retrouve victime d'accusations semblables à celles qui ont fait chuter le titre Goldman Sachs de quelque 12% à la Bourse de New York.

Il a indiqué que la SEC poursuivait son enquête.

L'action Deutsche Bank a brusquement décroché hier à Francfort après l'annonce des poursuites contre Goldman Sachs. à 15h GMT, l'action Deutsche Bank perdait 4,95% à 57,40 euros.

Agence France-Presse

L'étude de notaires *Gagné, Isabelle, Patry, Laflamme et Associés* est fière d'accueillir au sein de son entreprise Me Sébastien Harvey.

Me Harvey (à droite sur photo) se joint à l'équipe de droit corporatif, aux côtés des juristes chevronnés que sont Me John Lapierre, Me Michèle Lafontaine et Me Geneviève Dubreuil (assise).

Pratiquant en Outaouais depuis 2001, Me Sébastien Harvey exerce dans les domaines de démarrage d'entreprises ainsi que de vente et acquisition d'entreprises. Il conseille et représente autant des PME que des particuliers dans des secteurs d'activités variés et se spécialise dans la rédaction et la négociation d'ententes commerciales de diverses natures. Depuis le début de sa carrière, il a également eu l'occasion de participer à de nombreuses transactions et restructurations commerciales d'envergure. Il conseille régulièrement sa clientèle en matière de partenariat, de relations entre actionnaires et de gestion juridique de l'entreprise.

Toute l'équipe de *Gagné, Isabelle, Patry, Laflamme et Associés* est enchantée de pouvoir compter sur ce juriste d'expérience afin d'assurer à sa clientèle un service professionnel de haute qualité.

PME INTER NOTAIRES

Gagné Isabelle Patry Laflamme & Associés
Notaires & conseillers juridiques
Notaries & legal counsel

188, rue Montcalm, Gatineau (Québec) 819-771-3231
131A, rue Victoria, Shawville (Québec) 819-647-6300

www.gipl.qc.ca

417544722

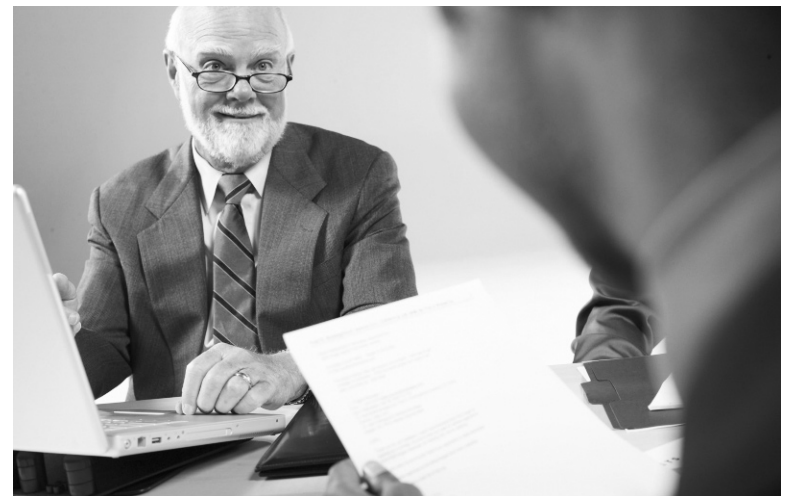
CARRIÈRE

Pas si simple, évaluer le talent de gestionnaire!

PATRICIA ST-PIERRE
Septembre Éditeur
collaboration spéciale

La sélection de chefs et de gestionnaires est une opération délicate. Le recours à l'appréciation par simulation (APS) pour la sélection ou la promotion consiste à faire accomplir aux candidats diverses tâches, comme de traiter un panier de gestion, de mener une discussion de groupe, de procéder à une analyse de cas, d'entrer dans un jeu de rôles, etc.

Notez qu'il existe deux formes d'APS : celle qui sert à la sélection du personnel et celle qu'on réserve au développement. Ces deux méthodes sont très différentes quant à leur contenu et au contexte de l'évaluation. Il est ici question de l'APS utilisée pour évaluer les habiletés de gestion d'un candidat en fonction d'un poste à pourvoir.



La principale difficulté des exercices de simulation, outre l'épreuve elle-même, réside dans le fait qu'ils se déroulent en temps limité.

Le futur, pas le passé

Les exercices de simulation consistent à présenter des situations qui peuvent, hypothétiquement, survenir au travail, de façon à évaluer dans quelle mesure les candidats possèdent les qualités qui leur permettront de relever les défis avec succès. L'APS peut durer de une demi-journée à cinq jours. Les tâches peuvent être réalisées individuellement ou en groupe. Les différents exercices proposés aux candidats au cours du laboratoire sont conçus de façon à vérifier la présence, chez ces derniers, des habiletés requises pour occuper le poste en question.

Cette approche vient briser la logique en évaluant le candidat, non pas d'après son passé, mais en fonction de ce qu'il aura à faire. En effet, l'APS se distingue fondamentalement des techniques connues, telles que l'entrevue individuelle ou devant un jury, qui servent à déceler les qualités personnelles et les habiletés des candidats. Il s'agit, dans ces entrevues, de leur demander s'ils possèdent ces qualités et ils sont évalués en fonction de ce qu'ils répondent. L'APS place plutôt le candidat dans une situation où il doit démontrer l'existence de ces habiletés chez lui. Il ne doit pas en parler, mais en faire la preuve.

La principale difficulté de ces exercices de simulation, outre l'épreuve elle-même, réside dans le fait qu'ils se déroulent en temps limité. Au cours de certains exercices, des documents sont remis aux candidats parmi lesquels se trouvent des éléments très importants qui réclament des actions à prendre, tandis que d'autres ne sont que des leurres destinés à faire perdre du temps ou à brouiller l'information. Il faut donc éviter de s'attarder à de menus détails ou à de faux renseignements, et s'appliquer plutôt à établir rapidement la distinction entre les deux types d'éléments.

Une stratégie efficace consiste à faire un tour d'horizon de l'ensemble de l'information avant de commencer l'exercice. Lisez soigneusement les questions. Par exemple, vous demande-t-on de « décrire » ou d'«énumérer» ? Répondez d'abord à toutes les questions dont vous pensez connaître les réponses. Si, après réflexion, vous n'êtes pas certain de la réponse, passez à la question suivante. Vous pourrez toujours y revenir plus tard.

Dans le cas d'un examen de type objectif, cette suggestion a encore plus de poids. Prenez note du nombre de points accordés aux questions. Votre temps étant précieux, ne vous attardez pas indûment à une question qui ne vous vaudra qu'un ou deux points.

Grâce à sa structure rigoureuse, le processus d'évaluation selon la méthode de l'appréciation par simulation (APS) assure l'équité et l'objectivité à l'égard de tous les candidats.

Les chroniques précédentes vous ont échappé ? Vous les trouverez dans le livre Entrevue d'emploi offert sur le site www.septembre.com ou sur www.entrevues conseils.com

LE CAMPUS DE MONCTON SOLLICITE DES CANDIDATURES POUR LE POSTE SUIVANT :

PROFESSEURE OU PROFESSEUR EN SOCIOLOGIE
(Poste temporaire d'une durée de deux ans)

Entrée en fonction : le 1er juillet 2010
Fermeture du concours : le 13 mai 2010

Pour une description détaillée de ce poste et pour postuler, veuillez consulter la section « **Offres d'emploi** » de notre site Web au **www.umoncton.ca** (en haut et à l'extrême droite de la page d'accueil), sous la rubrique « **Corps professoral – Professeures et professeurs** ».

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Campus de Moncton

L'Université de Moncton souscrit à l'exigence d'équité en matière d'emploi. Conformément aux exigences relatives à l'immigration, ce concours s'adresse en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens ainsi qu'aux personnes ayant obtenu le droit d'établissement au Canada.

417544862

Ne m'oubliez pas – Forget Me Not

Société Alzheimer
DE L'OUTAOUAIS QUÉBÉCOIS

La SAOQ es un organisme communautaire a but non lucratif qui a la mission d'aider et d'accompagner les personne atteintes de la maladie d'Alzheimer et affections connexes, leurs familles et leur proches afin qu'ils puissent vivre avec la plus grande dignité le défi qui représente la maladie

POSTE D'ANIMATEUR/ANIMATRICE RESPONSABLE DES JOURNÉES D'ACTIVITÉS

L'objectif principal des journées d'activités est de permettre aux personnes atteintes, d'exploiter leurs compétences en participant à des activités de la vie quotidienne et à des activités de stimulation adaptées à leur potentiel. Pour la personne atteinte, participer aux journées d'activités, c'est : socialiser, continuer à stimuler ses forces et ses talents, échanger, rire, bouger et plus encore.

Principales fonctions : Sous la supervision de la coordonatrice des services externes et avec la collaboration de son équipe, le titulaire de ce poste est responsable de **planifier, organiser, animer, et évaluer** régulièrement les activités adaptées aux besoins particuliers des participants. Coordonner les bénévoles et les stagiaires aidant aux journées d'activités. Il doit s'assurer que les clients obtiennent un service de qualité répondant à la philosophie de l'organisation.

Exigences : Scolarité : Universitaire 1er cycle (BAC) ou Collégial (DEC), discipline liée à l'intervention : psychoéducation, éducation spécialisée, animation, récréologie, loisir, travail social, certificat RCR.

Années d'expérience reliées à l'emploi : 1 à 2 années d'expérience.

Compétences requises : personne démontrant des habilités d'animation avec les personnes âgées, communication, planification et organisation.Connaissances de la maladie d'Alzheimer. Connaissance des logiciels : Windows, Word, Excel.

Qualités requises : Aimer les personnes âgées, capacité d'établir une relation de confiance. Écoute, équilibre, persévérance, disponibilité. Personne croyant aux bénéfices des activités stimulantes pour les personnes atteintes. Utiliser sa créativité et transmettre son dynamisme. Très bon jugement, sens de l'observation. Connaissance fonctionnelle de l'anglais est obligatoire et posséder une voiture.

Conditions de l'emploi : remplacement congé maternité avec possibilité d'extension.

Date d'entrée en fonction : 17 mai 2010

Salaire : à déterminer

Nombre d'heures par semaine : 35 heures et un programme de formation structuré.

Les candidats (es) répondant aux exigences et désireux (ses) de soumettre leur candidature sont priés (es) de faire parvenir une lettre expliquant leur intérêt pour ce poste ainsi que votre curriculum vitae au plus tard le 30 avril à 16h30 à : Maria-Soledad Pizarro (coordonnatrice des services externes). Par télécopieur : 819-777-0728 ou par courrier électronique : mspizarro@saoq.org

417544990

La **Coopérative Horizon emploi Inc**. travaille au développement des compétences et à l'intégration au marché du travail des personnes d'Ottawa ayant une déficience intellectuelle et désirant des services en français. La Coopérative est à la recherche d'une personne qualifiée et motivée pour combler le poste suivant :

DIRECTION GÉNÉRALE

Sommaire des fonctions :
1) Diriger et coordonner l'ensemble des opérations reliées aux services de soutien à l'emploi offerts aux membres et veiller à la qualité des services.
2) Participer à la mise en œuvre de projets d'économie sociale et au développement de partenariats visant l'emploi et la formation (conseils scolaires, organismes communautaires, employeurs du secteur privé et public).

Exigences du poste :
Voir le site de la Coopérative au www.horizonemploi.ca/fr/ecn.htm
(la section Emploi chez-nous)

Conditions :
Emploi permanent à temps plein. Rémunération en fonction de l'expérience et primes au rendement. Une gamme intéressante d'avantages sociaux est offerte. Vérification policière concernant de possibles antécédents judiciaires.

Veuillez envoyer votre C.V. accompagné d'une lettre d'intérêt attestant de chacune des exigences du poste, par courriel à rh@horizonemploi.ca au plus tard le **30 avril 2010**. Candidatures traitées en toute confidentialité.

410544106

Septembre éditeur **vous guide dans vos choix!**

www.septembre.com
Septembre éditeur

102535297

Construction

La région connaîtra des années difficiles

BIANCA PAQUETTE
collaboration spéciale

La construction résidentielle va bon train en ce moment dans la région d'Ottawa-Gatineau, mais les experts prédisent que les 24 prochains mois et plus pourraient être plus difficiles, vu la croissance démographique de cette région métropolitaine.

Le Conference Board prévoit que les six prochains mois seront profitables en ce qui concerne la vente des permis de construction, mais par la suite, le nombre de mises en chantier reviendra à la normale. «Nous avons toutes les raisons de croire que le monde de la construction restera très solide à court terme, mais l'offre est plus grande que la demande donc ça ne pourra pas durer», a expliqué Martin Lefebvre, directeur du centre d'études municipales au Conference Board.

Rattrapage

La capitale nationale a été parmi les régions canadiennes les moins affectées par la dernière récession. C'est en partie ce qui explique la surproduction de la dernière année. «Les villes qui ont été touchées par la crise économique reviennent de l'arrière en ce moment tandis qu'Ottawa-Gatineau n'a jamais arrêté pendant ce temps. On va devoir ralentir pour écouler les constructions qui ne sont pas encore achetées», a déclaré M. Lefebvre.

À court terme, cette surproduction n'effraie pas les experts, vus les taux d'intérêts à la baisse, mais à long terme, c'est une autre histoire. «En ce moment, tout le monde s'empresse d'acheter une maison parce que la banque du Canada a averti que les taux d'intérêts allaient grimper prochainement donc les surplus s'écoulent, mais à long terme, ça ne pourra pas durer. Le niveau est trop élevé pour tenir le coup pour les trois ou quatre prochaines années», a précisé M. Lefebvre.

Au Canada

La région d'Ottawa-Gatineau n'est pas la seule région métropolitaine canadienne qui connaîtra un ralentissement au cours des prochaines années: 13 régions subiront le même sort qu'elle, notamment Montréal et Québec.

À l'opposé, 14 centres métropolitains canadiens connaîtront une hausse considérable de la construction résidentielle au cours de quatre années à venir.

RAC Outaouais
Reconnaissance des acquis et des compétences

Faites reconnaître vos expériences de vie et professionnelle **afin d'obtenir un diplôme plus rapidement**.

www.**reconnaissance**des**acquis**.ca

SRFPO	Cégep de l'Outaouais	Collège Héritage
(au secondaire) 819-776-4319 poste 238	819-770-4012 poste 4520	819-778-2270 poste 1260

403543782

UNION EUROPÉENNE - DÉLÉGATION AU CANADA

ADJOINT(E) ADMINISTRATIF(IVE)
AFFAIRES POLITIQUES ET PUBLIQUES

La Délégation constitue un point de contact naturel entre les 27 états membres de l'Union européenne (UE) et le Canada.

Nous sommes à la recherche d'un(e) Adjoint(e) administratif(ive), très motivé(e), bilingue possédant des connaissances informatiques supérieures et expérience en ambassade pour assurer un appui administratif aux membres de la section d'affaires politiques et publiques.

Pour de plus amples informations sur cette offre d'emploi, nous vous prions de consulter notre site web au :

www.delcan.ec.europa.eu

417544766

CÉGEP DE L'OUTAOUAIS
Mon Cégep, je m'y attache!

Le Cégep de l'Outaouais accueille, dans ses trois campus et à son centre d'études collégiales de la Vallée-de-la-Gatineau, 4 500 étudiants à qui il offre un riche éventail de 5 programmes pré-universitaires et de 22 programmes techniques. Il accueille également près de 2 000 adulte s en formation continue et offre un éventail diversifié de programmes de formation créditée ou de formation sur mesure adaptée au marché évolutif du travail. Il est un leader régional en enseignement supérieur et les perspectives de développement de sa clientèle sont prometteuses.

TECHNICIENNE OU TECHNICIEN EN TRAVAUX PRATIQUES – SOINS INFIRMIERS
(REMPLACEMENT – TEMPS COMPLET)
****

Vous pourrez obtenir l'information additionnelle en consultant notre site Internet

****

Toute personne intéressée doit faire parvenir sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae accompagné d'un texte expliquant son intérêt à occuper un tel poste. Les documents demandés doivent être acheminés aux dates respectives de chacun des concours.

Direction du développement des ressources humaines
et des services aux personnels
333, boul. Cité des Jeunes
Gatineau (Québec) J8Y 6M4
Courriel : dirrh@cegepoutaouais.qc.ca
Site Internet : www.cegepoutaouais.qc.ca

Seules les personnes retenues dans le cadre du processus de sélection seront contactées.

Le Cégep de l'Outaouais applique un programme d'accès à l'égalité en vertu de la loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans des organismes publics, et invite les femmes, les minorités ethniques, les minorités visibles, les Autochtones et les personnes handicapées à déposer leur candidature.

À cet effet, des mesures d'adaptation peuvent être offertes aux personnes handicapées en fonction de leurs besoins.

L'usage du genre masculin inclut le genre féminin; il n'est utilisé que pour alléger le texte.

www.cegepoutaouais.qc.ca

417544876

Vos talents au service de l'innovation !

Vous avez le goût d'un travail satisfaisant et qui offre des défis à votre mesure? La Ville de Gatineau est l'endroit par excellence où travailler, de par la diversité des emplois et les nombreuses opportunités de carrière que l'on y retrouve.

Le dynamisme et le bien-être des 3000 employés sont au cœur des préoccupations de la Ville. Cette dernière s'est d'ailleurs dotée de valeurs qui sous-tendent les choix, les décisions et les actions des personnes qui y travaillent : Respect, Approche client, Leadership visionnaire, Engagement, Bien-être et Éthique et justice.

Quatrième ville en importance au Québec avec une population de 250 000 personnes, Gatineau est un employeur de choix!

Électricien(ne) "C"
Travaux publics
Nº de concours : BLE-2010-026
(2 postes réguliers et 2 affectations temporaires)

Pour obtenir plus de renseignements sur ces postes (sommaire des responsabilités, exigences, conditions de travail, etc.) et postuler, visitez le site Web de la Ville au www.gatineau.ca sous l'onglet «La Ville – Emplois à la Ville de Gatineau».

Ville de Gatineau

Pour de plus amples renseignements :
Téléphone 819 243-2345 poste 7150
Télécopieur 819 595-7849
Courriel ressources.humaines@gatineau.ca

Nous souscrivons au principe de l'égalité des chances dans l'emploi. Nous vous remercions à l'avance de votre candidature. Cependant, seules les personnes retenues seront contactées.

gatineau.ca

417544920

ILCO
Institut du Laser Cutané de l'Outaouais

Nous sommes à la recherche d'un(e)

INFIRMIER(ÈRE)

pour travailler dans une clinique privée spécialisée dans les traitements de la peau par laser.

La personne idéale devra répondre aux exigences suivantes :

- Savoir communiquer en français et en anglais
- Avoir de l'expérience
- Capacité d'organisation
- Dextérité manuelle
- Être disposée à apprendre et à développer ses connaissances en dermatologie esthétique
- Apte à travailler en équipe

L'horaire de travail est du lundi au vendredi entre 8 h et 16 h 30

Prière de faire parvenir votre C.V. par courriel ou télécopieur
Courriel : ilco.inc@videotron.ca
Télécopieur : 819 778-8815

414544623

Le Centre d'intervention et de prévention en toxicomanie de l'Outaouais (CIPTO) est à la recherche de candidates et candidats pour combler les besoins à la coordination et en intervention à leur point de service le LAB.

Le LAB :
Ce point de service est un lieu d'expression et de création artistique pour les jeunes adultes de 16 à 30 ans qui peuvent être confrontés à des réalités liées à la consommation, à la santé mentale, à l'itinérance ou à l'exclusion sociale. Ainsi, par le biais des arts et de l'intervention sociale, les objectifs du LAB vont de la prévention à la réinsertion sociale par l'entremise d'occasions de valorisation et de reprise de pouvoir.

Emplois à combler :

Coordonnateur(rice)-intervenant(e)
32 heures / semaine

Intervenant(e)-animateur(rice)
30 heures / semaine

Informations importantes :
Nous cherchons des candidat(e)s qui ont des compétences et de l'expérience tant au niveau de l'intervention sociale que des connaissances et des habiletés sur la plan artistique.

Date limite pour la réception des candidatures : 26 avril 2010

Entrée en fonction : mai 2010.

Pour une description détaillée des emplois et des exigences ainsi que pour postuler, veuillez visitez notre site internet au www.cipto.qc.ca (section Dossier de presse).

417544871

Offre d'emploi

Marchandiseur
Gatineau QC

Sac au Sol® est une compagnie en plein essor dans le domaine de produits environnementaux et requière les services de marchandiseurs dans Gatineau pour promouvoir ses produits de papiers utilisés dans le nouveau programme de collecte de matières organiques dans cette municipalité

Le mandat

Les marchandiseurs devront soutenir la croissance rapide que prend l'entreprise dans Gatineau. Ces individus auront la responsabilité des activités de départ dans ce marché. Les marchandiseurs devront dévouer environ 20 à 30 heures par semaine et leurs responsabilités seront les suivantes :

- Prévoir et coordonner les promotions avec la gérance des magasins selon les règles établies.
- Visiter les commerces de détail et assurer la meilleure visibilité possible pour nos produits.
- Monter les kiosques en préparation pour les démonstrations en magasin.
- Promouvoir le processus de réacheminement des matières organiques sur le territoire de la Ville de Gatineau. Expliquer aux consommateurs, aux représentants municipaux et aux divers groupes d'intérêt les avantages techniques à utiliser nos produits.
- Distributions d'exemplaires de sacs et de bons de réduction lors des promotions et à la fois dispenser des conseils pratiques aux consommateurs sur l'utilisation des produits.

Pré requis :
- L'expérience préalable en marchandisage et en ventes au détail serait un atout.
- Les candidats/tes seront dédiés à leur tâche et avoir la flexibilité de pouvoir travailler en soirée et le week-end.
- Les marchandiseurs devront être autonomes.
- Les marchandiseurs doivent posséder leur propre voiture.
- Les marchandiseurs choisis doivent maitriser le français et l'anglais - écrit et oral.

Cet emploi offre des opportunités de carrière intéressantes aux candidats qui ont un penchant pour le domaine de l'environnement et qui cherchent à s'établir avec une compagnie en pleine croissance.

Veuillez faire parvenir votre résumé et votre réponse en anglais seulement à hr@bagtopearth.com

417544870

Directeur(trice) des ventes

Otto's BMW Centre
660, ch. Hunt Club
Ottawa, ON
613 725-3048
www.otto.bmw.ca

Le plaisir de conduire.MD

Nous avons une occasion unique pour un(e)

DIRECTEUR(TRICE) DES VENTES

d'expérience de mener notre équipe de vente vers de nouveaux sommets. Le(la) candidat(e) idéal(e) a fait ses preuves dans la formation et la gestion de professionnels de la vente compétents.

Nous offrons un milieu de travail des plus stimulants ainsi qu'une rémunération supérieure à la moyenne, une voiture d'essai et une gamme d'avantages sociaux hors pair.

Envoyez votre C.V. à M. Arief Raun
a.raun@bmwottawa.com

417544961

Préposé(e) aux bénéficiaires
Institution religieuse

- .4 de nuit
- Diplôme DES
- 5 ans d'expérience
- Bon jugement, empathie
- Affinité avec personnes agées

Cuisinier(ère)
Institution religieuse

- Temps partiel régulier
- Diplôme DES
- 2 ans d'expérience
- Esprit d'équipe
- Organisation

Infirmiers(ères)

AVANTAGES OFFERTS
- Choix d'horaires
- Conciliation travail/famille
- Conditions de travail enviables
- Taux horaire compétitif

CHAMPS D'ACTIVITÉS
- Milieu hospitalier
- CLSC-CHSLD
- Clinique privée
- Prélèvements
- Soins privés à domicile
- Vaccination

Faire parvenir votre c.v. à Rachelle Parizeau par télécopieur 819-778-8844 ou par courriel à rparizeau@marleentasse.com

Marleen Tassé
Services de santé Health services

marleentasse.com

414544658

LA PRESSE CANADIENNE
Le ministre des Finances, Jim Flaherty, au côté de la ministre des Affaires intergouvernementales, Josée Verner.

Crédit et débit

Un code de conduite pour les frais liés aux cartes

TORONTO – Le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, a annoncé hier qu'un code de conduite volontaire aura été mis en place d'ici un mois à l'intention de l'industrie des cartes de crédit et de débit.

Le code vise à réduire le coût des transactions par cartes pour les entreprises, qui doivent verser des frais aux émetteurs chaque fois qu'un client utilise sa carte.

M. Flaherty a expliqué, lors d'un événement à Toronto, que l'industrie a jusqu'au 17 mai pour réviser et adopter ces mesures. Il affirme que le nouveau code donnera aux marchands la liberté de choisir le réseau qu'ils souhaitent, ce qui les aidera à réaliser des économies qu'ils pourront ensuite faire répercuter parmi les consommateurs.

M. Flaherty avait mis ce code de l'avant l'automne dernier, quand les détaillants se sont plaints des frais exigés par les entreprises de cartes de crédit pour utiliser leurs produits.

Le Conseil de la vente au détail du Canada estime que ces frais représentent des dépenses d'environ 4,5 milliards $ par année pour les détaillants, des dépenses qui seraient ensuite refilées aux consommateurs, selon certains experts.

La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante et l'Association Interac ont tous deux salué, par communiqué, l'annonce du ministre Flaherty.

La Presse Canadienne

---

ka

Agence recherche
graphiste

Détails sur
blog.kaboom.ca

boom

Le secteur aéronautique doit penser plus vert, prévient CAE

MONTRÉAL – Le président du fabricant de simulateurs de vol CAE (TSX: CAE) prévient que si le secteur aéronautique montréalais a fait preuve de résilience pendant la récession, il devra maintenant se concentrer sur le développement de produits plus respectueux de l'environnement.

Marc Parent a ajouté que les entreprises aéronautiques ont continué, pendant la récession, à travailler au développement de la prochaine génération de produits et à rehausser leur compétitivité. Ces efforts doivent maintenant être accélérés en se concentrant sur la recherche et le développement, a-t-il déclaré.

M. Parent a applaudi le dernier budget du gouvernement du Québec, qui injectera 150 millions $ au cours des quatre prochaines années pour appuyer le développement de produits plus respectueux de l'environnement.

Les fluctuations imprévisibles des cours du pétrole et les préoccupations environnementales placeront le développement durable au cœur des efforts de l'industrie, affirme un rapport rendu public lors de l'assemblée générale d'Aero Montréal, un groupe de recherche dont M. Parent est aussi le président.

L'auteur du rapport, François Caza, prévient que, pour demeurer compétitif, le secteur devra s'intéresser au développement durable, en plus de fournir aux plus petits joueurs la possibilité d'innover.

La Presse Canadienne

BÂTISSEZ VOTRE AVENIR AVEC NOUS!

GENIVAR est l'une des plus importantes firmes de services de génie-conseil au Canada comptant environ 4 100 employés dans plus de 80 villes au Canada et à l'international. Nous désirons combler les postes ci-dessous pour notre bureau de **Gatineau**.

TECHNICIEN GÉNIE ÉLECTRIQUE INTERMÉDIAIRE (Électricité du bâtiment) # 11-0095

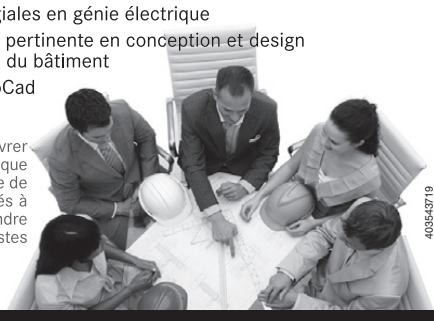
DESCRIPTION DU POSTE

Le ou la titulaire du poste assistera les ingénieurs dans leurs tâches de conception des plans et devis à l'aide des outils de développement CAD/DAO et validera la conformité des plans et devis aux lignes directrices, aux prescriptions des codes et autres règlements. Il aura à visiter les différents sites afin d'effectuer la cueillette de données nécessaire à la conception des plans et devis.

COMPÉTENCES RECHERCHÉES

- Diplôme d'études collégiales en génie électrique
- 5 à 10 ans d'expérience pertinente en conception et design CAD/DAO en électricité du bâtiment
- Maîtrise du logiciel AutoCad

Les candidats qui désirent œuvrer au sein d'une entreprise dynamique et relever des défis à la mesure de leurs compétences, sont invités à poser leur candidature et à prendre connaissance du détail des postes offerts sur notre site internet.



403543719

www.genivar.com/carrieres GENIVAR

Les PROMENADES

SUPERVISEUR DE LA SÉCURITE

Sous la direction générale, la personne sera responsable, avec la collaboration d'un confrère, de gérer l'équipe des agents de sécurité et de voir au bon fonctionnement de cette divsion. Ceci inclus la responsabilité des horaires de travail, de rapports journaliers ainsi que tout ce qui touche la gestion et le suivi de ce département.

ENTRÉE EN FONCTION : Immédiatement

EXIGENCES :
- Au moins un an d'expérience dans le domaine de la sécurité et dans la gestion de personnel
- Bilingue
- Autonome
- Belle personnalité

Ce poste est un emploi permanent temps plein (40 heures/semaine) qui exige certains soirs et fins de semaine.

SALAIRE ET AVANTAGES SOCIAUX TRÈS COMPÉTITIFS

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par télécopieur au **819 568-7592** à l'attention de Sylvie Courchesne ou par courriel : **scourchesne@lespromenades.com**

Veuillez noter que seules les personnes convoquées à une entrevue seront avisées, mais nous remercions tous les candidat(e)s pour leur intérêt. Aucune agence ni appels téléphoniques s.v.p.

414544691

cforp | Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques

Poste temporaire : 1 an

COMMIS À L'ENTRÉE DE DONNÉES DES DOSSIERS INFORMATISÉS DE FORMATION

Remplacement d'un congé de maternité (concours COMM-10-01)

Le CFORP se consacre depuis plus de 35 ans à la production et à la distribution de ressources pédagogiques ainsi qu'à la gestion de projets divers dans le domaine de l'éducation en langue française en Ontario. Il offre un milieu de travail francophone à caractère professionnel.

Nous vous invitons à consulter notre site Web pour prendre connaissance des exigences requises et de la description des tâches : www.cforp.on.ca

*On pense pédagogie...

410544164 La date de fermeture du concours est le 23 avril 2010 à 16 h.

AVIS D'APPEL DE CANDIDATURES FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

ON VEUT VOTRE TALENT

Derrière la qualité de vie des Québécois, il y a des carrières pleines de défis.

LA FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE EST À LA RECHERCHE DE CANDIDATS POUR OCCUPER LES EMPLOIS SUIVANTS :

PÉRIODE D'INSCRIPTION : DU 19 AU 30 AVRIL 2010

EMPLOI	RÉGION(S)	Nº DE CONCOURS / RÉSERVE
Agent de conservation de la faune	Toutes les régions	300G-4503005
Agent de secrétariat	Toutes les régions	221R-4503005
Technicien en foresterie et en gestion du territoire 0 à 11 années d'expérience	Toutes les régions	269R-4503001

La fonction publique québécoise a mis sur pied des mesures d'accès à l'égalité en emploi à l'intention des femmes, des membres de communautés culturelles, des autochtones, des anglophones et des personnes handicapées.

La forme masculine désigne aussi bien les hommes que les femmes.

Pour consulter ou obtenir les appels de candidatures et ainsi tout savoir sur les emplois et la façon de vous inscrire :

CARRIERES.GOUV.QC.CA **1 866 672-3460**

Québec

LA FONCTION PUBLIQUE AU SERVICE DU QUÉBEC

417544512

MUNICIPALITÉ DE CANTLEY

TECHNICIEN À LA COMPTABILITÉ (Revenus et paie) POSTE PERMANENT 35 HRES/SEMAINE

DESCRIPTION

Le titulaire est responsable de la planification, de l'organisation, de la coordination, du contrôle et de l'évaluation des activités reliées aux revenus. De plus, il se voit confier les tâches relatives à la gestion des revenus, de la paie, de l'informatique et du service à la clientèle de la municipalité de Cantley.

- Gestion de la taxation, de la perception et de la paye;
- Gestion des comptes recevables ;
- Participation à l'élaboration du budget ;
- Prépare, concilie et journalise la facturation diverse et en effectue le suivi mensuel. Procède à l'envoie des factures;
- Recherche, corrige et codifie l'encaissement des chèques pour lesquels les caissières ignorent l'origine;
- Assurer l'installation et la configuration de serveur, périphériques, postes de travail, appareils téléphoniques et autres équipements ;
- Assure le suivi auprès de la commis à la réception et commis à la paie ;
- Assure un support et remplace à l'ensemble du service des finances ;
- Accomplit toute autre tâche pertinente à la fonction et qui pourraient êtres confiées selon les besoins de la municipalité.

QUALIFICATIONS ET EXIGENCES
- Détenir un diplôme d'études collégiales en techniques administratives, option comptabilité ou l'équivalent.
- Posséder une expérience minimale de deux (2) années dans le domaine de la comptabilité.
- Avoir une connaissance appropriée de l'informatique (chiffrier électronique, traitement de texte, environnement Windows).
- Être dynamique, faire preuve d'initiative, posséder un bon jugement et un bon sens de l'organisation.
- Avoir une facilité de communication orale.
- Avoir une connaissance de l'anglais parlé et écrit serait un atout.

RÉMUNÉRATION

Selon la politique salariale en vigueur pour les employés cols blancs. La rémunération sera établie en fonction de la formation et de l'expérience.

CANDIDATURE

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitæ au plus tard le vendredi 14 mai, à 13 h 00, à M. Jean-Sébastien Loyer, greffier et directeur des ressources humaines, Municipalité de Cantley, 8 chemin River, Cantley (Québec), J8V 2Z9. Téléphone (819) 827-3434. Télécopieur (819) 827-4328. Courriel : jsloyer@cantley.ca, en mentionnant le titre du poste.

Pour plus d'informations
www.cantley.ca

417544687

CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES DU CENTRE-EST
Le meilleur conseil qu'on puisse vous donner

POSTES À POURVOIR

Notre MISSION

« Outiller chaque élève pour sa réussite scolaire, son épanouissement personnel, sa citoyenneté et son engagement dans la catholicité et la francophonie. »

Diane Doré
Présidente du Conseil

Bernard Roy
Directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier du Conseil

Direction des ressources humaines
4000, rue Labelle
Ottawa (Ontario)
K1J 1A1
Téléphone : 613-744-2555 ou sans frais 1-888-230-5131
Téléc. : 613-746-3165
Courriel : drh@ecolecatholique.ca

Le Conseil des écoles catholiques du Centre-Est (CECCE) est à la recherche de personnes intéressées à se joindre à son équipe pour poursuivre avec passion une vision commune, axée sur la collaboration et sur l'innovation en éducation. Avec près de 19 000 élèves fréquentant 38 écoles élémentaires, 10 écoles secondaires et son école pour adultes, le CECCE est LE PLUS IMPORTANT RÉSEAU CANADIEN D'ÉCOLES de langue française à l'extérieur du Québec.

INFORMATICIENNE OU INFORMATICIEN
SERVICE DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION
Dossier 87/09-10 (2e affichage)
1 poste occasionnel à 100 % du temps, 12 mois (35 heures/semaine) prévu jusqu'au 31 août 2010

CONCIERGES OCCASIONNELS
Dossier 94/09-10
Postes occasionnels pour la période estivale

*Pour obtenir tous les détails relatifs aux postes à pourvoir, veuillez consulter le site Internet du CECCE au **www.ecolecatholique.ca** à la rubrique « Emplois ». Il est également possible d'obtenir une copie des offres d'emploi à la réception du Centre éducatif du CECCE, situé au 4000, rue Labelle, Ottawa (Ontario), entre 8 h et 17 h.*

417544872

---

ssf Société **Santé** en français

Agent de programme courtage de connaissances

La Société Santé en français, c'est le point de rencontre de 17 réseaux régionaux, provinciaux et territoriaux œuvrant à la concertation des partenaires intéressés à améliorer l'accès à des services de santé en français dans toutes les provinces et territoires.

La Société recherche une personne ayant la capacité de se charger d'un ou plusieurs programmes dans le but de fournir une assistance professionnelle au développement des services. Cette personne œuvrera au sein de l'équipe de courtage de connaissance de la Société qui assure la diffusion et le transfert de données probantes et de pratiques prometteuses.

PRINCIPALES TÂCHES RELIÉES AUX FONCTIONS
- Courtage de connaissances ;
- Effectuer veilles informationnelles, recherche documentaire et recensions de pratiques et dossiers probants;
- Organiser conférences virtuelles;
- Préparer rapports synthèses ;
- Assurer la diffusion des connaissances (Intranet, bulletins) ;
- Organisation de sessions de transferts de connaissances ;
- Analyse de données.
- Soutien à l'organisation d'évènements ;
- Appui à la rédaction de propositions ;
- Soutien professionnel à la Table des Directions générales.

CONNAISSANCES ET COMPÉTENCES
- Bacc. en administration, Sciences sociales, Sciences de la santé, ou domaine connexe ;
- Minimum de 5 ans d'expérience au sein d'un organisme public, communautaire ou l'équivalent ;
- Sens prononcé de l'organisation, capacité de travail en équipe
- Très bonnes communications interpersonnelles;
- Bonne capacité de communiquer à l'écrit et à l'oral en français et en anglais ;
- Très bonne connaissance des logiciels de bureautique ;
- Connaissance du domaine de la santé, des communautés francophones et des politiques gouvernementales ainsi qu'une expérience en gestion de projet seraient des atouts;
- Déplacements possibles.

Entrée en fonction immédiate
Poste temporaire jusqu'au 31 mars 2011 / 35h semaine
Salaire selon expérience et compétences

Les personnes intéressées peuvent faire parvenir leur curriculum vitae **avant le 28 avril 2010 :**

Société Santé en français
Sophie Pitre
260, rue Dalhousie suite 400
Ottawa, Ontario
K1N 7E4
Télécopieur: 613-244-0283
s.pitre@santefrancais.ca

417544855

---

cforp | Centre franco-ontarien de ressources pédagogiques

Poste temporaire : 1 an

PROGRAMMEUR FLASH (ActionScript)
OU PROGRAMMEUSE FLASH (ActionScript)
(concours MULTI-10-06)

Le CFORP se consacre depuis plus de 35 ans à la production et à la distribution de ressources pédagogiques ainsi qu'à la gestion de projets divers dans le domaine de l'éducation en langue française en Ontario. Il offre un milieu de travail francophone à caractère professionnel.

Nous vous invitons à consulter notre site Web pour prendre connaissance des exigences requises et de la description des tâches : www.cforp.on.ca

La date de fermeture du concours est le 27 avril 2010 à 16 h.

410544166

Jean Coutu

POSTE TEMPS PLEIN OU PARTIEL
SUCCURSALE DU SECTEUR BUCKINGHAM
(15 MINUTES DU CENTRE VILLE DE GATINEAU)

PHARMACIEN(NE)S

Milieu de travail stimulant et très professionnel.
(Infirmière sur place 5 jrs / sem)

- Salaire compétitif
- Assurance collectives
- Formation continue
- 2 pharmaciens la fin de semaine
- 2 à 3 pharmaciens la semaine et les soirs
- Automatisation maximal
- Horaire flexible.
- REER
- 4 semaines de vacance
- Temps de repas payée (1heure) dîner et souper
- Support technique de grande qualité et très stable (en grand nombre)

Communiquez avec M. Alain Houde au **819 986-3316**

417544671

Affex
EXECUTIVE SEARCH
RECHERCHE DE CADRES

GESTIONNAIRE, FINANCES ET OPÉRATIONS

L'Association canadienne pour l'exportation du livre canadien est à la recherche d'un Gestionnaire des finances et des opérations à son bureau d'Ottawa.

Le Gestionnaire est responsable de la gestion financière et de la comptabilité, et assume aussi la responsabilité de la gestion des opérations tout en fournissant une aide à la direction générale dans la gestion des ressources humaines.

Les candidats doivent avoir complété un diplôme postsecondaire en administration des affaires, préférablement en comptabilité ou dans un champ connexe, et démontrer une expérience en planification des finances et comptabilité dans un contexte d'organisme sans buts lucratifs et être à l'aise avec les ententes de contribution avec les gouvernements. On doit aussi pouvoir travailler avec la suite MS Office et utiliser Simple Comptable, tout en étant bilingue (français et anglais), tant à l'oral qu'à l'écrit.

L'échelle salariale de départ est fixée entre 48 000$ et 50 000$ en plus des avantages sociaux.

Veuillez appliquer en toute confidentialité en faisant parvenir votre curriculum vitae d'ici le **22 avril 2010** à M. Jean Leroux, Affex Recherche de cadres à l'adresse Courriel : **psimard@affex.ca**
On peut obtenir une description détaillée du poste en communiquant à l'adresse courriel ci-dessus ou par téléphone au **613 744-1129**.

414544645

Centre de santé et de services sociaux de Papineau

Agente administrative classe 2 :
Affectation avec possibilité de poste

Agente administrative classe 3 :
Besoins liste de rappel au service accueil/ archives.

Technicienne en administration chef d'équipe:
Poste permanent à temps complet au service de remplacement.

Coordonnateur/Coordonatrice en soins infirmiers :
Poste permanent à temps partiel.

Auxiliaire en services de santé et sociaux :
Besoins liste de rappel

Pour obtenir une description détaillée ou consulter nos autres offres, visitez le www.cssspapineau.qc.ca ou contacter Mylène Lepage au ***819.986.4115*** *poste 4052*

417544838

Pipeline Keystone

Les risques écologiques sont faibles

CALGARY – TransCanada s'est dite satisfaite de la déclaration préliminaire du gouvernement américain sur l'impact environnemental de son projet de pipeline pétrolier Keystone XL.

Le rapport de plus de 2500 pages fait plusieurs propositions pour limiter l'impact environnemental lors de la construction et de l'exploitation du pipeline de l'entreprise de Calgary, mais conclut malgré tout que les risques environnementaux sont limités et gérables.

TransCanada, qui a déposé plusieurs soumissions avant la publication du rapport, a indiqué hier qu'elle était « satisfaite » de la déclaration américaine.

Le pipeline parcourra 500 km dans l'ouest du Dakota du Sud et pourrait transporter jusqu'à 900 000 barils de pétrole brut par jour du Canada aux raffineries des États de l'Oklahoma et du Texas. Le projet Keystone XL fait partie d'un investissement américain de 12 milliards $ US destiné à transporter du pétrole brut des sables bitumineux du Canada vers les raffineries situées aux États-Unis.

La publication du rapport cette semaine ainsi que les commentaires formulés par diverses agences gouvernementales américaines et par le public ont marqué le lancement d'une période de consultation de 45 jours sur le projet, dans différents États américains.

La Presse Canadienne

EN BREF

SOUTHWEST RENONCE AU MARCHÉ CANADIEN

DALLAS – Le transporteur aérien américain Southwest Airlines a fait savoir, hier, qu'il renonce pour l'instant à desservir le Canada en partenariat avec WestJet (TSX: WJA). Southwest explique s'être retiré de l'entente conclue avec WestJet en 2008, quand le transporteur de Calgary a demandé que des modifications y soient apportées. WestJet aurait effectué tous les vols transfrontaliers, et chaque transporteur aurait vendu des sièges à bord des appareils de l'autre. Southwest ne compte aucune destination à l'extérieur des États-Unis. Il affirme demeurer intéressé à desservir le Canada, seul ou avec un partenaire.

Associated Press

LES PROFITS DE G.E. CHUTENT D'UN TIERS

FAIRFIELD – Le conglomérat General Electric a annoncé hier que son bénéfice avait chuté de près du tiers au premier trimestre, tiré vers le bas par sa division financière, GE Capital, et par une baisse des profits de sa division industrielle.

Associated Press

FEU VERT À UN ÉNORME BARRAGE EN AMAZONIE

BRASILIA – La justice fédérale brésilienne a donné hier son feu vert à un appel d'offres pour la construction controversée en Amazonie du troisième plus grand barrage hydroélectrique au monde, annulant la décision contraire d'une instance régionale. Le tribunal régional fédéral compétent pour tout le nord du Brésil a rétabli la licence écologique donnée par le gouvernement au barrage de Belo Monte sur le Rio Xingu, permettant ainsi la poursuite de l'appel d'offres, a indiqué une source judiciaire.

Agence France-Presse

L'EUROPE FINALISE SON AIDE À LA GRÈCE

MADRID – Les ministres des Finances de la zone euro se sont dits satisfaits hier à Madrid des avancées de leur plan d'aide à la Grèce, mais le projet de la Commission d'instaurer un plus fort contrôle budgétaire pour éviter d'autres crises a froissé l'Allemagne. Les grands argentiers des 16 pays partageant l'euro « ont expliqué à quel stade étaient arrivés leurs préparatifs techniques et législatifs » nationaux pour activer des prêts bilatéraux à la Grèce « pour le cas où le mécanisme serait déclenché », a indiqué leur chef de file, le Luxembourgeois Jean-Claude Juncker. Les pays de la zone euro ont mis dimanche à disposition de la Grèce un plan d'aide sans précédent, passant par des prêts d'au moins 30 milliards d'euros, associés à ceux du FMI, pour l'aider à sortir de la crise budgétaire dans laquelle elle est engluée. La Grèce a entamé jeudi le processus qui pourrait enclencher l'activation de ce mécanisme d'aide, et des équipes de la Commission, de la BCE et du FMI se rendront à Athènes lundi pour commencer à parler des politiques à mettre en place avec les autorités grecques.

Agence France-Presse

Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario

Au CEPEO, la différence c'est l'équipe formidable de professionnels engagés et chaleureux où tous partagent une même vision : celle d'une éducation branchée sur l'avenir et axée sur l'excellence. Le réseau du CEPEO englobe plus d'une trentaine d'écoles élémentaires et secondaires solidement implantées dans l'Est ontarien et dessert plus de 11 000 élèves. Joignez-vous à l'équipe dynamique du CEPEO!

Le CEPEO est à la recherche de candidat(e)s pour combler:

UN (1) POSTE DE PROGRAMMEUR(EUSE) – ANALYSTE
Poste régulier, syndiqué
À noter que la date de fermeture est le 23 avril 2010 à 15 heures

UN (1) POSTE D'ENSEIGNANT(E) SUPPLÉANT(E) À LONG TERME À 50 % DU TEMPS
au palier secondaire
Technologie de la construction TCJ2O, TCJ3C, de la 10e à la 11e année
À noter que la date de fermeture est le 27 avril 2010 à 15 heures

UN (1) POSTE D'ENSEIGNANT(E) SUPPLÉANT(E) À LONG TERME À 100% DU TEMPS
au palier secondaire
1 période combinée Exploration des choix de carrière GLC2O, 10e année et Éducation à la citoyenneté CHV2O, 10e année
2 périodes de supervision COOP
À noter que la date de fermeture est le 27 avril 2010 à 15 heures

Veuillez consulter le site WEB du Conseil pour obtenir le numéro de dossier et les renseignements supplémentaires. **www.cepeo.on.ca**

Georges Orfali, Président
François Benoit, Directeur de l'éducation et secrétaire-trésorier

417544686

OFFRE D'EMPLOI

services aux enfants et adultes / services to children and adults
Prescott-Russell

NOUS RECRUTONS

(Dans le présent document, le genre non marqué s'applique à la fois aux hommes et aux femmes.)

Un (1) AGENT D'INTÉGRATION
Poste contractuel non syndiqué d'une durée de 12 mois
Région de Casselman
Salaire annuel de 37 294 $ à 52 679 $

Un INTERVENANT MILIEUX DE VIE
Poste contractuel d'une durée d'un an non syndiqué
Région de Hawkesbury
Salaire annuel de 37 844 $ à 61 050 $

Deux (2) AGENTS D'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE
Postes contractuels non syndiqués d'une durée de 12 mois
Régions de Rockland et Prescott-Russell
Salaire annuel de 37 294 $ à 52 679 $

Pour de plus amples renseignements, visitez notre site web au www.seapr.ca

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur demande d'emploi au plus tard le 23 avril 2010, à 16 h en indiquant le numéro du concours à :

Département des ressources humaines
Services aux enfants et adultes de Prescott-Russell
173, ancienne Route 17, C.P.
248, Plantagenet (Ontario), K0B 1L0
Télécopieur : 613 673-2803
emplois-jobs@seapr.ca – www.seapr.ca

NOTRE MISSION
Rendre service aux gens vulnérables de Prescott-Russell en les soutenant dans leur famille et dans leur communauté afin qu'ils puissent vivre de belles vies.

Agence bilingue (français/anglais) située à 35 minutes à l'est d'Ottawa.

Nous remercions tous les postulants; toutefois, nous communiquerons seulement avec les candidats retenus.

417544873

Agence bilingue (français/anglais) située à 35 minutes à l'est d'Ottawa.

JEAN COUTU

est à la recherche d'un(e)

INFIRMIER(ÈRE) CLINICIEN(NE)

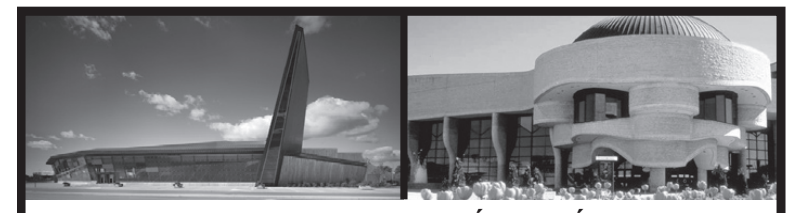
Succursales Gatineau

Temps plein et temps partiel
Du lundi au vendredi 9 h à 17 h (aucune fin de semaine)
Avantages sociaux complets

Pour informations communiquer avec
Mélanie Simard au 819-663-4164 poste 14

Faire parvenir votre C.V. à l'attention de Richard Poirier par téléc. : 819 663-7642 ou par courriel : rpoirier@jeancoutu.com

414544603



ANALYSTE DE LA SÉCURITÉ
Poste # 6128

CHARGÉ(E) DE PROJETS, TECHNOLOGIE EN ARCHITECTURE
Poste # 10332

Pour obtenir plus de renseignements sur ces postes, veuillez visiter notre site Web au **www.civilisations.ca/emplois** sous « Opportunités actuelles ».

Veuillez postuler en ligne avant le **23 avril 2010 à 16h**.

Nous ne communiquerons qu'avec les candidats retenus. La SMCC souscrit au principe d'équité en matière d'emploi.

MUSÉE CANADIEN DES CIVILISATIONS / CANADIAN MUSEUM OF CIVILIZATION
MUSÉE CANADIEN DE LA GUERRE / CANADIAN WAR MUSEUM
Canada

414544536

DANS LA COMMUNAUTÉ, **POUR LA COMMUNAUTÉ**

CENTRE HOSPITALIER PIERRE-JANET

CHEF DE SERVICE
Ressources non institutionnelles au réseau adulte
Poste cadre – Temps complet permanent

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS
Le réseau adulte du Centre hospitalier Pierre-Janet est à la recherche d'un gestionnaire dynamique qui connaît la clientèle en santé mentale adulte et qui aime relever des défis.

La personne recherchée aura la responsabilité de développer des ressources d'hébergement novatrices pour la clientèle présentant des problèmes psychiatriques et ce, pour l'ensemble des territoires de l'Outaouais. De plus, en tant que responsable du secteur des ressources non institutionnelles, elle est imputable des résultats quant à la gestion des ressources humaines, matérielles et financières de son secteur en plus d'être responsable de la qualité des services de la clientèle hébergée dans ses ressources.

Sur le plan administratif, le chef de service relève de la coordonnatrice du réseau adulte et au niveau clinique, des directeurs médicaux. La personne choisie se joindra à une équipe de gestionnaires d'expérience sur laquelle elle pourra compter.

EXIGENCES
- Baccalauréat dans un domaine jugé approprié en santé mentale;
- Cinq (5) ans d'expérience en psychiatrie;
- Expérience auprès de la clientèle adulte présentant des troubles graves et persistants souhaitable;
- Expérience dans un poste d'encadrement en milieu hospitalier psychiatrique souhaitable;
- Connaissances en matière d'hébergement pour la clientèle santé mentale;
- Connaissances du réseau de la santé et des services sociaux du Québec.

CONDITIONS DE TRAVAIL
Selon la politique salariale du personnel d'encadrement du réseau des affaires sociales (classe 15).

Toute personne intéressée est invitée à soumettre sa candidature au plus tard **le 30 avril 2010** à l'adresse suivante : **Service des ressources humaines**, Centre hospitalier Pierre-Janet
20, rue Pharand, Gatineau (Québec) J9A 1K7 **Téléc. 819 776-8046** Courriel : carrieres@chpj

FAITES PARTIE...
- du **seul établissement psychiatrique** de l'Outaouais
- d'un milieu de travail stimulant et **humain**
- d'une équipe de travail axée sur l'**autonomie** et le **bien-être** de la personne souffrante

www.chpj.ca/carrieres

403543735

Le mardi 20 avril, J'EMBARQUE !

TOUS ENSEMBLE POUR LES JEUX !

Le mardi 20 avril marquera officiellement le décompte des 100 jours avant les Jeux. Pour souligner cette occasion, votre quotidien LeDroit sera distribué gratuitement chez les Metro, IGA et Provigo participants.

L'équipe des Jeux sera sur place pour recueillir vos dons et vous pourrez également vous procurer un formulaire de recrutement bénévole dans les autobus de la STO.

Écoutez les reportages spéciaux sur les ondes de la Première Chaîne de Radio-Canada et lors du Téléjournal Ottawa-Gatineau du 19 avril, et lisez les reportages spéciaux dans LeDroit du mardi 20 avril.

Le journal sera aussi disponible aux endroits suivants desservis par les autobus de la STO.

De 6 h 30 à 8 h 30 :
Aux Terrasses Chaudières et à la Place du Centre

De 15 h à 17 h :
Au terminus Les Promenades ainsi qu'aux Parc-o-bus Freeman, Rivermead et De l'Encan.

Les Jeux de Gatineau 2010, l'affaire d'une grande Famille qui se prépare à accueillir de la belle visite !

Gatineau 2010 45e FINALE JEUX DU QUÉBEC
www.jeuxduquebec.com

Présentateur officiel / Ville hôte / Transporteur officiel / Commanditaires majeurs

Desjardins · Ville de Gatineau · STO · Bell · Hydro Québec · LeDroit · Les Grands Feux du Casino du Lac-Leamy · Québec · ADS · Saputo · sports experts

LEDROIT, ÉDITION WEEK-END DU SAMEDI 17 AVRIL 2010
4156447 38